

VICTORIA-VOLKSBANKEN
Poist'ovňa, a.s.

Výročná správa o obchodnom roku 2006
Bericht über das Geschäftsjahr 2006

Riadne Valné zhromaždenie 4. mája 2007 v Bratislave
Ordentliche Hauptversammlung am 4. Mai 2007 in Bratislava

Obsah

Orgány spoločnosti	4
Správa dozornej rady	5

Správa o situácii

Hospodárstvo a poisťovníctvo 2006.....	6
Vývoj hospodárstva na Slovensku v roku 2006	6
Predpokladaný vývoj v roku 2007.....	8
Trh poisťovníctva na Slovensku v roku 2006	9
Prehľad priebehu obchodných aktivít v roku 2006	10
Životné poistenie	11
Poistenie majetku a úrazové poistenie.....	11
Zamestnanci.....	12
Ekonomické vzťahy.....	12
Výsledok bežného hospodárskeho roka	12
Vývoj v roku 2007	12
Návrh na použitie zisku	12

Účtovná závierka

Správa audítora	13
Účtovná závierka 2006	14

Inhalt

Gesellschaftsorgane	4
Bericht des Aufsichtsrates	5

Lagebericht

Wirtschaft und Versicherungswirtschaft 2006	6
Entwicklung der Wirtschaft der Slowakei im Jahr 2006	6
Voraussichtliche Wirtschaftsentwicklung im Jahr 2007	8
Der slowakische Versicherungsmarkt im Jahr 2006	9
Überblick der geschäftlichen Aktivitäten im Jahr 2006	10
Lebensversicherung	11
Schaden- und Unfallversicherung	11
Personal	12
Wirtschaftliche Beziehungen.....	12
Ergebnis des laufenden Geschäftsjahres.....	12
Geschäftsentwicklung 2007.....	12
Gewinnverwendungsvorschlag.....	12

Jahresabschluss

Prüfungsbericht.....	13
Rechnungsabschluss 2006	14

Orgány spoločnosti

Dozorná rada

Mag.Phil. Ingo Lorenzoni
predseda

Mag. Wolfgang Perdich

Dipl.-Oec.Thomas Herbert Schöllkopf

Predstavenstvo

Mag. Karl Vosatka
predseda

Manfred Drapela

Johann Mayer

Ing. Patrik Pačuta

Gesellschaftsorgane

Aufsichtsrat

Mag.Phil. Ingo Lorenzoni
Vorsitzender

Mag. Wolfgang Perdich

Dipl.-Oec.Thomas Herbert Schöllkopf

Vorstand

Mag. Karl Vosatka
Vorsitzender

Manfred Drapela

Johann Mayer

Ing. Patrik Pačuta

Správa dozornej rady

Dozorná rada sa v rámci jej úloh daných zákonom a stanovami informovala prostredníctvom písomnej a ústnej správy predloženej predstavenstvom o priebehu činnosti a kontrolovala vedenie podniku.

Dozornej rade bola predložená správa predstavenstva a účtovná závierka za rok 2006, overená spoločnosťou KPMG Slovensko spol. s r.o., ktorá na závierku vo

svojej správe vyjadrila nepodmienený názor.

Dozorná rada preskúmala v zmysle § 198 Obchodného zákonníka účtovnú závierku a vo svojom stanovisku predkladanému na valné zhromaždenie ju taktiež schválila bez výhrad, rovnako ako aj návrh predstavenstva na použitie hospodárskeho výsledku.

Dozorná rada
Mag.Phil. Ingo Lorenzoni
predseda

Bratislava, máj 2007

Bericht des Aufsichtsrates

Der Aufsichtsrat hat sich im Rahmen der ihm nach Gesetz und Satzung zukommenden Aufgaben aufgrund schriftlicher und mündlicher Berichterstattung des Vorstandes über den Geschäftsverlauf informiert und die Geschäftsführung des Vorstandes überwacht.

Dem Aufsichtsrat liegt der von der KPMG Slovensko spol. s.r.o., Bratislava, geprüfte und mit dem uneingeschränkten Bestätigungsvermerk versehene

Jahresabschluß sowie der Bericht des Vorstandes über das Geschäftsjahr 2006 vor. Der Aufsichtsrat hat den Jahresabschluß gemäß § 198 HGB geprüft und diesem in seiner Stellungnahme an die Hauptversammlung ebenso uneingeschränkt zugestimmt, wie dem Vorschlag des Vorstandes über die Verwendung des Bilanzergebnisses.

Der Aufsichtsrat
Mag.Phil. Ingo Lorenzoni
Vorsitzender

Bratislava, im Mai 2007

Situačná správa

Hospodárstvo a poisťovníctvo 2006

Vývoj hospodárstva v Slovenskej republike v roku 2006

Slovenská ekonomika má za sebou rekordný rok. Jej výkonnosť rástla doposiaľ najviac v histórii. Reálny rast hrubého domáceho produktu sa v roku 2006 oproti vlaňajšku zvýšil o 8,3%, v 3. štvrtroku dokonca rástlo slovenské hospodárstvo tempom 9,8%. „Slovenský tiger“ tak rástol najrýchlejšie spomedzi krajín Višeegrádskej štvorky. Rast HDP je navyše štrukturálne vyvážený, podporený z viacerých zdrojov, najmä rastúcim exportom, zahraničným dopytom a vyššou domácou spotrebou, čo vytvára predpoklady na udržanie silne prorastového trendu aj v budúcom roku. Prílev priamych zahraničných investícií najmä v automobilovom a elektronickom priemysle v uplynulom roku sa prejavil aj v štatistických tabuľkách. Export medziročne rástol o 24,6%, import stúpol približne rovnako, o 24,3%, hlavne kvôli rozvoju nových kapacít v automobilkách a elektrotechnických firmách. Silnú investičnú aktivitu potvrdzuje aj ukazovateľ tvorby fixného kapitálu. Objem investícií sa zvýšil oproti roku 2005 o 7,3% čo sa premietlo sa aj do ukazovateľov trhu práce. Zamestnanosť za celý rok 2006 stúpila v priemere o 3,8% na rovných 2,3 milióna obyvateľov. Nezamestnanosť meraná výberovým zisťovaním na konci roka klesla na 12,0%, za celý rok bola v priemere 13,3%-ná. Rast miezd síce zaostal za rokom 2005, no 3,3%-ný nárast možno aj tak považovať za silný. Pokles reálnych miezd v roku 2006 odráža rozdiel

percentuálneho nárastu miezd oproti rastu cenovej hladiny, ktorá v roku 2006, rástla rýchlejšie (4,5%) ako mzdy (3,3%).

Keďže rast miezd zaostáva za produktivitou práce, ktorá rástla tempom viac ako 7,0%, tento fakt nevytvára v domácej ekonomike dopytové inflačné tlaky.

Dôležitým aspektom pozitívneho vývoja je aj to, že hospodársky rast nebol sprevádzaný inflačnými tlakmi. V pozadí nárastu celkovej cenovej hladiny v roku 2006 stáli najmä administratívne úpravy regulovaných cien, cenová hladina sa priemerne zvýšila o 4,5% pri priemernom raste jadrovej inflácie o 2,5%.

Slovenská koruna zažila rok plný zmien. Pohybovala sa oboma smermi, turbulentný vývoj musela NBS niekoľkokrát počas roka korigovať priamymi zásahmi na devízovom trhu.

Do roka 2006 vstúpila slovenská koruna na úrovni 37,780 EURSKK. Do mája 2006 sa kurz koruny pohyboval v relatívne úzkom rozpätí 37,780 až 36,650 EURSKK. Od mája začala narastať neistota pred predčasnými parlamentnými voľbami, ktorá kurz koruny stlačila až na úroveň 38,900 EURSKK. Priama intervencia zvrátila vývoj slovenskej meny voči euro o 180 stupňov. V druhej polovici roka slovenská mena postupne lámala historické rekordy.

Silné zhodnocovanie domácej meny sa, aj keď nie veľmi úspešne, NBS snažila tlmieť verbálnymi zásahmi.

Lagebericht

Wirtschaft und Versicherungswirtschaft 2006

Entwicklung der Wirtschaft der Slowakischen Republik im Jahr 2006

Die slowakische Wirtschaft hat ein Rekordjahr hinter sich. Im historischen Vergleich steigerte sie ihre Leistung am stärksten. Das reale Wachstum des Bruttoinlandsprodukts erhöhte sich im Jahr 2006, verglichen mit dem Vorjahr, um 8,3%, im 3. Quartal wuchs die slowakische Wirtschaft sogar mit einem Tempo von 9,8%. Der „slowakische Tiger“ wuchs somit am schnellsten unter den Ländern des Visegráder Vierers. Das Wachstum des Bruttoinlandsprodukts ist außerdem strukturell ausgewogen, gefördert aus mehreren Quellen, vor allem den zunehmenden Export, der Nachfrage aus dem Ausland und einem höheren Verbrauch im Inland, was Voraussetzungen für den Erhalt des starken Wachstumstrends auch im kommenden Jahr schafft.

Der Zufluss direkter Investitionen aus dem Ausland, vor allem in der Automobil- und Elektronikindustrie im vergangenen Jahr, zeigte sich auch in den Statistiktabelle. Der Export steigerte sich unterjährig um 24,6%, der Import um ungefähr den gleichen Prozentsatz, 24,3%, vor allem durch die Entwicklung neuer Kapazitäten bei Automobilwerken und Elektrotechnikunternehmen. Die starke Investitionsaktivität bestätigt auch die Kennziffer der Bildung des Fixkapitals. Das Investitionsvolumen erhöhte sich gegenüber dem Jahr 2005 um 7,3%, was auch Auswirkungen auf die Kennziffern des Arbeitsmarktes hatte.

Die Beschäftigungszahlen für das gesamte Jahr 2006 stiegen im Durchschnitt um 3,8% auf genau 2,3 Millionen Einwohner. Die Arbeitslosigkeit, gemessen durch Auswählerhebungen, fiel zum Jahresende auf 12,0% und erreichte einen Jahresdurchschnitt von 13,3%.

Das Wachstum der Löhne lag zwar hinter dem des Jahres 2005 zurück, aber der Anstieg um 3,3% kann trotzdem als stark bewertet werden. Der Rückgang der

Reallöhne im Jahr 2006 zeigt die Differenz des prozentualen Anstiegs der Löhne gegenüber dem Wachstum des Preisniveaus, das im Jahr 2006, schneller wuchs (4,5%) als die Löhne (3,3%).

Da das Wachstum der Löhne hinter der Arbeitsproduktivität zurückbleibt, die um mehr als 7,0% wuchs, wirkt sich dieser Umstand in der inländischen Wirtschaft nicht auf den Inflationsdruck durch Nachfrage aus.

Ein wichtiger Aspekt der positiven Entwicklung ist auch, dass das Wirtschaftswachstum nicht durch Inflationsdruck begleitet wurde. Im Hintergrund des Anstiegs des Preisniveaus im Jahr 2006 standen vor allem administrative Korrekturen regulierter Preise, das Preisniveau erhöhte sich im Durchschnitt um 4,5% bei einem durchschnittlichen Wachstum der Kerninflation um 2,5%.

Die slowakische Krone erlebte ein Jahr der Veränderungen. Sie bewegte sich in beide Richtungen, die turbulente Entwicklung musste durch die Nationalbank der Slowakei mehrmals im Jahresverlauf durch direkte Eingriffe auf dem Devisenmarkt korrigiert werden. Das Jahr 2006 begann die slowakische Krone auf einem Niveau von 37,780 EURSKK. Bis Mai 2006 bewegte sich der Kronenkurs in einer relativ schmalen Spanne von 37,780 bis 36,650 EURSKK. Ab Mai begann die Unsicherheit vor den vorzeitigen Parlamentswahlen, die den Kurs der Krone bis auf ein Niveau von 38,900 EURSKK drückte. Eine direkte Intervention führte eine Wende in der Entwicklung der slowakischen Währung gegenüber dem Euro um 180 Grad herbei. In der zweiten Hälfte des Jahres brach die slowakische Währung nach und nach historische Rekorde. Die starke Aufwertung der inländischen Währung versuchte die Nationalbank der Slowakei durch verbale Eingriffe, wenn auch nicht sehr erfolgreich, zu bremsen.

Situačná správa

Hospodárstvo a poisťovníctvo 2006

Vývoj hospodárstva v Slovenskej republike v roku 2006

Pri kurze 34,060 EURSKK koncom decembra NBS prvýkrát zasiahla proti posilňovaniu koruny na devízovom trhu. Slovenská koruna tak končila rok 2006 s kurzom voči referenčnému euru 34,460/34,480 EURSKK.

Banky na Slovensku v roku 2006 zaznamenali len minimálny nárast bilančnej sumy o menej než 1,0% pri súčasnom raste zisku o 14,0%. Zdrojom vyššieho zisku bankového sektora bol predovšetkým 45,0% nárast úrokových výnosov a miernejší, 6,0% nárast výnosov z poplatkov a provízií. Vysoký rast úrokových výnosov súvisel predovšetkým so zvyšovaním základnej

úrokovej sadzby NBS, ktorá sa oproti roku 2005 zvýšila z 3,0% na 4,75%. Ziskovosť bánk podporila aj úverová expanzia predovšetkým v sektore obyvateľstva, v ktorom sa objem úverov zvýšil o viac ako 32,0% a na konci roka 2006 ich objem dosiahol 221 mld. Sk. S viac ako 20,0%-ným nárastom úverov prispel k „úverovému boomu“ aj korporatívny sektor. Podiel úverov obyvateľstvu predstavuje najvýraznejšie rastúci segment úverového trhu, jeho podiel na celkových úveroch vzrástol zo 17,5% v roku 2002 na viac ako 33,0% v roku 2006.

Lagebericht

Wirtschaft und Versicherungswirtschaft 2006

Entwicklung der Wirtschaft der Slowakischen Republik im Jahr 2006

Bei einem Kurs von 34,060 EURSKK Ende Dezember griff die Nationalbank der Slowakei erstmals gegen die stärker werdende Krone auf dem Devisenmarkt ein. Die slowakische Krone beendete das Jahr 2006 mit einem Kurs gegenüber dem Referenzeuro von 34,460/34,480 EURSKK.

Die Banken in der Slowakei verzeichneten im Jahr 2006 nur ein minimales Wachstum der Bilanzsumme um weniger als 1,0% bei einem gleichzeitigen Gewinnwachstum um 14,0%. Die Quelle des höheren Gewinns des Banksektors lag vor allem im 45,0% Wachstum der Zinserträge und einem geringeren, 6,0% Wachstum der Erträge aus Gebühren und Provisionen. Das hohe Wachstum der Zinserträge hing vor allem mit der Erhöhung des

Basiszinssatzes der Nationalbank der Slowakei zusammen, die diesen im Vergleich zum Jahr 2005 von 3,0% auf 4,75% an hob. Die Ertragsquote der Banken wurde auch durch die Kreditexpansion vor allem im Privatkundenbereich gefördert, in dem das Kreditvolumen um mehr als 32,0% anstieg und Ende des Jahres 2006 ein Volumen von 221 Mrd. SKK erreichte. Auch der Firmensektor trug mit einem über 20,0% Anstieg der Kredite zum „Kreditboom“ bei. Der Anteil an Privatkundenkrediten ist das am ausgeprägtesten wachsende Segment des Kreditmarktes, sein Anteil an den Gesamtkrediten wuchs von 17,5% im Jahr 2002 auf über 33,0% im Jahr 2006.

Situačná správa

Hospodárstvo a poisťovníctvo 2006

Predpokladaný vývoj v roku 2007

Rok 2007 bude pre Slovensko kľúčový. Ak chce vláda splniť svoje deklarované úsilie a pripraviť Slovensko na vstup do eurozóny v plánovanom termíne v januári 2009, bude musieť pokračovať v zdravej makroekonomickej politike. Slovensko tak bude pravdepodobne prvá krajina Višeγράdskej štvorky, ktorá vymení svoju národnú menu za euro.

Vlaňajšok by si mal výsadu roka s historicky najvyšším hospodárstvom udržať len na krátko, prognózy na rok 2007 sú ešte optimistickejšie a blížia sa k deviatim percentám.

Pokračovať by mal aj príliv priamych zahraničných investícií, tiež záujem portfóliových investorov profitovať z posilňovania kurzu slovenskej koruny. V roku 2007 by sa mal

pomer vývozu a dovozu postupne zvyšovať, čo súvisí so spustením Produkcie v nových automobilkách. Zvýšená exportná výkonnosť ekonomiky sa pozitívne prejaví aj na znižovaní bežného účtu platobnej bilancie a zlepšovaní salda obchodnej bilancie Slovenskej republiky. Inflačné tlaky by mali byť v budúcom roku pod kontrolou, na úrovni 1,8%. Pri predpoklade vysokého hospodárskeho rastu, nízkej cenovej úrovne a posilňovaní slovenskej koruny voči euru, Národná banka Slovenska pravdepodobne do konca roka zníži základnú úrokovú sadzbu o 50 bázických bodov. Tieto argumenty vytvárajú do budúceho roka predpoklad pre úverovú expanziu a solídny výhľad, že korunové investície (pri ich aktuálnom úročení) ochránia spotrebiteľov pred infláciou a prinesú kladné reálne zhodnotenie peňazí.

Lagebericht

Wirtschaft und Versicherungswirtschaft 2006

Voraussichtliche Wirtschaftsentwicklung im Jahr 2007

Das Jahr 2007 wird für die Slowakei eine Schlüsselrolle spielen. Will die Regierung ihre erklärten Bemühungen erfüllen und die Slowakei für den Beitritt zur Eurozone zum geplanten Termin im Januar 2009 vorbereiten, muss sie die gesunde makroökonomische Politik weiterführen. Die Slowakei wird so wahrscheinlich das erste Land des Visegráder Vierers sein, das seine Staatswährung gegen den Euro austauscht.

Das vergangene Jahr sollte nur kurze Zeit das Vorrecht eines Jahres mit dem historisch höchsten Wirtschaftswachstum behaupten können, die Prognosen für das Jahr 2007 sind noch optimistischer und nähern sich der neun Prozent Marke. Weitergeführt werden sollte auch der Zufluss direkter Investitionen aus dem Ausland und ebenso das Interesse von Portefeuilleinvestoren an dem stärker werdenden Kurs der slowakischen Krone zu profitieren. Im Jahr 2007 sollte sich das Verhältnis zwischen Export und Import sukzessive erhöhen,

was mit dem Produktionsstart in neuen Automobilwerken zusammenhängt. Die gesteigerte Exportleistung der Wirtschaft zeigt sich auch positiv bei der Senkung des laufenden Kontos der Zahlungsbilanz und einer Verbesserung des Saldos der Handelsbilanz der Slowakischen Republik. Der Druck auf die Inflation sollte im nächsten Jahr, auf einem Niveau von 1,8% unter Kontrolle sein. Bei einem voraussichtlichen starken Wirtschaftswachstum, einem niedrigen Preisniveau und einer stärker werdenden Krone gegenüber dem Euro, senkt die Nationalbank der Slowakei wahrscheinlich bis zum Jahresende den Basiszinssatz um 50 basische Punkte. Diese Argumente schaffen für das nächste Jahr die Voraussetzung für eine Kreditexpansion und eine solide Aussicht, dass Kroneninvestitionen (bei aktueller Verzinsung) die Verbraucher vor der Inflation schützen und eine positive reale Aufwertung des Geldes bringen.

Situačná správa

Trh poisťovníctva na Slovensku v roku 2006

Predpísané poisťovní, združených v Slovenskej asociácii poisťovní (SAP) ku koncu minulého roka dosiahlo podľa predbežných výsledkov 53,7 mld. Sk a medziročne stúplo o 1,86 %. V celkovom predpísanom poistnom sa životné poistenie podieľalo sumou 25,500 mld. Sk, čo je nárast o 15,64% a neživotné poistenie sumou 28,218 mld. Sk, čo je pokles o 8,04 %.

Tendencia zlučovania poisťovní a ich zaradovania do veľkých finančných celkov (poisťovacích skupín alebo finančných konglomerátov) mala vplyv na slovenský poistný trh aj v roku 2006. Vysoký podiel zahraničného kapitálu investovaného do

poisťovníctva ovplyvnil poistný trh najmä prínosom medzinárodných skúseností, know-how, zavádzaním nových poistných produktov a zlepšením ekonomickej sily v sektore poisťovníctva.

Na ďalší vývoj poistného trhu bude mať v najbližších rokoch vplyv zapojenie poisťovní do penzijnej reformy a rozširujúca sa spolupráca s bankovým sektorom. Veľký význam bude mať daňové zrovnoprávnenie životného poistenia oproti ostatným produktom finančného trhu: stavebnému sporeniu, hypotekárnym úverom, podielovým fondom, doplnkovému dôchodkovému poisteniu.

Lagebericht

Der slowakische Versicherungsmarkt im Jahr 2006

Die vorgeschriebenen Prämien der in der Slowakischen Assoziation der Versicherungen (SAP) vereinten Versicherungsgesellschaften erreichten zum Ende des vergangenen Jahres nach vorläufigen Ergebnissen ein Volumen von 53,7 Mrd. SKK und stiegen zwischenjährig um 1,86 %. Am Gesamtvolumen der Prämienverschreibung betrug der Anteil der Lebensversicherung 25,500 Mrd. SKK, ein Wachstum um 15,64 % und der Nichtlebensversicherung 28,218 Mrd. SKK, was ein Rückgang um 8,04 % bedeutet.

Die Tendenz des Zusammenschlusses von Versicherungen und ihrer Eingliederung in große Finanzeinheiten (Versicherungsgruppen oder Finanzkonglomerate) hatte ihren Einfluss auf den slowakischen Versicherungsmarkt auch im Jahr 2006. Der hohe Anteil ausländischer Kapitalinvestitionen in

das Versicherungswesen beeinflusste den Versicherungsmarkt vor allem durch den Beitrag internationaler Erfahrungen, Know-how, die Einführung neuer Versicherungsprodukte und eine Wirtschaftsverbesserung im Versicherungssektor.

Von Einfluss auf die weitere Entwicklung des Versicherungsmarktes werden in den nächsten Jahren die Beteiligung der Versicherungsgesellschaften an der Pensionsreform und die Ausdehnung der Kooperation mit dem Banksektor sein. Von großer Bedeutung wird die steuerliche Gleichstellung der Lebensversicherung gegenüber den übrigen Produkten des Finanzmarktes sein: Bausparen, Hypothekendarlehen, Anteilsfonds, Zusatzrentenversicherung.

Situačná správa

Prehľad priebehu obchodných aktivít v roku 2006

V siedmom roku svojej existencie predávala spoločnosť produkty životného poistenia – kapitálové, rizikové a poistenie zostatku úveru a neživotného poistenia – poistenie úrazu. Spoločnosť v roku 2006 využila spoluprácu s Ľudovou Bankou, a.s. aj v oblasti poistenia majetku fyzických osôb. Predaj poistenia sa uskutočňoval

prostredníctvom siete pobočiek Ľudovej banky, a.s. v spolupráci s bankovými poradcami spoločnosti na území celého Slovenska. Pokračovalo sa v spolupráci s makléorskými spoločnosťami a pokračovalo sa v procese vytvárania vlastnej siete agentov.

Lagebericht

Überblick der geschäftlichen Aktivitäten im Jahr 2006

Im siebten Jahr seiner Existenz verkaufte das Unternehmen Produkte der Lebensversicherung – Kapital-, Risiko- und Restkreditversicherung und der Nichtlebensversicherung – Unfallversicherung. Die Gesellschaft hat die Zusammenarbeit mit Ludova Banka, a.s. im Jahre 2006 auch in der Sachversicherung von natürlichen Personen Verwertet. Der Verkauf der Versicherungen erfolgte über das

Filialnetz der Ľudová banka, a.s. in Kooperation mit Bankberatern des Unternehmens auf dem gesamten Gebiet der Slowakei. Die Gesellschaft hat die Zusammenarbeit mit Maklergesellschaften weiter ausgeweitet, wobei auch die Bildung von eigenen Vertriebswegen fortgesetzt wurde.

Životné poistenie

Poistné	Predpísané poistné tvorilo 63,3 mil. Sk, najvyšší podiel z toho tvorí kapitálové poistenie (58,8 mil. Sk). Príjmy z poistného v prípade rizikového poistenia	dosiahli výšku 0,324 mil. Sk a pri poistení zostatku úveru sa docielilo poistné v celkovom objeme 4,2 mil. Sk.
Plnenia	Počas roku 2006 došlo k 7 úmrtiam, poistné plnenie dosiahlo čiastku 710 tis. Sk. Bolo	zrealizovaných 155 odkupov v celkovej výške 3.251 tis. Sk.
Výsledok životného poistenia	Výsledok technického účtu k životnému poisteniu vykázal zisk vo výške 0,897 mil. Sk, z čoho	najvyšší podiel pripadal na predpísané poistné a výnosy z investícií.

Poistenie majetku a úrazové poistenie

Poistné	Predpísané poistné tvorilo celkom 9,921 mil. Sk. Z toho pripadlo 6,766 mil. Sk na odvetvia poistenia majetku (oheň, krádeže vlámaním, škody spôsobené vodou	vytekajúcou z vodovodných zariadení a víchrice) a na úrazové poistenie jednotlivcov pripadlo 3,023 mil. Sk a skupinové úrazové poistenie 0,085 mil. Sk.
Plnenia	V obchodnom roku bolo vyplatené poistné plnenie v celkovej výške	0,326 mil. Sk. Celé vyplatené plnenie sa týkalo poistenia úrazu.
Výsledok neživotného poistenia	Po postúpení poistného zaisťovateľovi a odrátaní obstarávacích nákladov na poistné zmluvy a ostatných správnych nákladov a po obdržaní provízií od zaisťovateľov	vykazuje technický účet k neživotnému poisteniu ako výsledok stratu vo výške - 8,939 mil. Sk.

Lebensversicherung

Prämien	Die verrechneten Prämien betragen 63,3 Mio. SKK, der grösste Anteil davon sind Kapitalversicherungen (58,8 Mio. SKK). Die Prämieinnahmen bei	den Risikoversicherungen beliefen sich auf 0,324 Mio. SKK und bei den Kreditrestschuldversicherungen auf insgesamt 4,2 Mio. SKK.
Leistungen	Im Laufe des Jahres kam es zu 7 Todesfällen, die die Versicherungsleistung hat die Höhe	von 710 Tsd. SKK erreicht. Es gab 155 Rückkaufen in Höhe von insgesamt 3.251 Tsd. SKK.
Ergebnis der Lebensversicherung	Die versicherungstechnische Rechnung schliesst mit einem Gewinn von 0,897 Mio. SKK ab,	wovon der grösste Anteil auf die vorgeschriebene Prämie und Erträge aus Investitionen entfallen ist.

Schaden- und Unfallversicherung

Prämien	Die Prämieinnahmen betragen insgesamt 9,921 Mio. SKK. Davon entfielen 6,766 Mio. SKK auf Sachsparten (Feuer, Einbruchdiebstahl, Leitungswasser	und Sturm), 3,023 Mio. SKK auf Einzelunfallversicherungen und auf den Gruppenunfallvertrag 0,085 Mio. SKK.
Leistungen	Im Geschäftsjahr wurden Schadensleistungen insbesondere zu den Sparten Einbruch/Diebstahl	erbracht in Höhe 0,326 Mio. SKK. Die ganzen ausgezahlten Leistungen betrafen nur Unfallversicherung.
Ergebnis der Schaden- und Unfallversicherung	Nach einer Abgabe der Prämien an den Rückversicherer und nach Abzug der Aufwendungen für den Versicherungsabschluss und sonstigen Aufwendungen für den Versicherungsbetrieb und	erhaltenen Rückversicherungsprovisionen weist die versicherungstechnische Rechnung als Ergebnis einen Verlust von -8,939 Mio. SKK aus.

Situačná správa

Zamestnanci	Na konci hospodárskeho roka mala spoločnosť 6 zamestnancov vnútornej správy. V oblasti	predaja boli zaškolení 6 bankoví poradcovia a 1 manažér obchodu. Celkovo bolo za-mestnaných 14 zamestnancov.
Ekonomické vzťahy	Akcionármi našej spoločnosti sú ERGO International AG (50,1 %), VICTORIA-VOLKSBANKEN Versicherungs-AG, Wien	(24,7 %), Österreichische Volksbanken AG, Wien (15,2 %) a ĽUDOVÁ BANKA, a. s., (10 %).
Výsledok bežného hospodárskeho roka	Spoločnosť dosiahla kladný hospodársky výsledok vo výške 2 488 tis. Sk, k tomu hlavne prispeli	kapitálové výnosy vo výške 23 409 tis. Sk.
Vývoj v roku 2007	Rovnako aj v roku 2007 predpokladáme v spolupráci s ĽUDOVOU BANKOU, a.s.	primeraný nárast v predpise poistného.
Návrh na použitie zisku	Zo zisku bežného hospodárskeho roka vo výške 2 488 tis. Sk má byť 10 % (248 tis. Sk) pridelených do	zákonného rezervného fondu. 2 240 tis. Sk má byť prenesené do budúceho hospodárskeho roka.

Bratislava, máj 2006

Predstavenstvo

VICTORIA-VOLKSBANKEN Poist'ovňa, a. s.

Lagebericht

Personal	Am Ende des Geschäftsjahres waren im Innendienst 6 Mitarbeiter beschäftigt. Im Aussendienst waren 6	Bankbetreuer und 1 Manager des Verkaufs tätig. Insgesamt waren 14 Mitarbeiter angestellt.
Wirtschaftliche Beziehungen	Aktionäre unserer Gesellschaft sind ERGO International AG (50,1 %), VICTORIA-VOLKSBANKEN Versicherungs-AG, Wien (24,7 %),	Österreichische Volksbanken AG, Wien (15,2 %) und EUDOVÁ BANKA, a. s., (10 %).
Ergebnis des laufenden Geschäftsjahres	Die Gesellschaft hat ein positives Jahresergebnis nach Steuern von 2 488 Tsd. SKK erzielt, zu welchem	vor allem die Kapitalerträge in Höhe von 23 409 Tsd. SKK beigetragen haben.
Geschäftsentwicklung 2007	Auch im Jahre 2007 erwarten wir in Zusammenarbeit mit EUDOVÁ BANKA, a.s. einen angemessenen	Anstieg der vorgeschriebenen Prämien.
Gewinnverwendungsvorschlag	Vom Gewinn des laufenden Geschäftsjahres in Höhe von 2 488 Tsd. SKK sollen 10 % (248 Tsd. SKK) den gesetzlichen Rücklagen	zugeführt werden. 2 240 Tsd. SKK sollen auf das nächste Geschäftsjahr vorgetragen werden.

Bratislava, im Mai 2007

Der Vorstand

VICTORIA-VOLKSBANKEN Poist'ovňa, a.s.

VICTORIA-VOLKSBANKEN Poist'ovňa, a.s.

Účtovná zázvierka zostavená v súlade s Medzinárodnými štandardmi
finančného výkazníctva v znení prijatom EÚ, za rok končiaci
31. decembra 2006

VICTORIA-VOLKSBANKEN Poist'ovňa, a.s.

Rechnungsabschluss erstellt im Einklang mit den
Rechnungslegungsstandards IFRS, in der durch die EU verabschiedeten
Fassung, für das am 31. Dezember endende Jahr

Obsah

Súvaha.....	17
Výkaz ziskov a strát.....	18
Výkaz zmien vo vlastnom imaní.....	19
Výkaz peňažných tokov – nepriama metóda.....	20
Všeobecné informácie o Spoločnosti.....	21
1. Účtovné zásady a metódy.....	21
1.1 Vyhlásenie o súlade.....	21
1.2 Východiská pre zostavenie účtovnej závierky.....	23
1.3 Klasifikácia poistných a investičných zmlúv pre účely vykazovania.....	23
1.4 Poistné zmluvy.....	24
1.4.1 Spôsob účtovania a oceňovania.....	24
1.4.2 Vložené deriváty v poistných zmluvách.....	26
1.4.3 Aktíva vyplývajúce zo zaistenia.....	26
1.4.4 Časové rozlíšenie obstarávacích nákladov.....	27
1.4.5 Test primeranosti rezerv.....	27
1.4.6 Pohľadávky a záväzky z poistenia a zaistenia.....	28
1.5 Ostatné výnosy.....	28
1.5.1 Výnosy z poplatkov a provízií.....	28
1.5.2 Výnosy z investícií.....	28
1.6 Zamestnanecké požitky.....	28
1.6.1 Krátkodobé zamestnanecké požitky.....	28
1.7 Daň z príjmov.....	29
1.8 Cudzía mena.....	29
1.8.1 Funkčná mena a mena, v ktorej je zostavená účtovná závierka.....	29
1.8.2 Transakcie v cudzej mene.....	29
1.9 Vykazovanie podľa segmentov.....	30
1.10 Pozemky, budovy a zariadenia.....	30
1.10.1 Majetok vlastnený Spoločnosťou.....	30
1.10.2 Technické zhodnotenie.....	30
1.10.3 Odpisy.....	30
1.11 Nehmotný majetok.....	30
1.11.1 Časovo rozlíšené obstarávacie náklady.....	30
1.11.2 Software.....	30
1.12 Finančný majetok.....	31
1.13 Peňažné prostriedky a peňažné ekvivalenty.....	31
1.14 Zníženie hodnoty (angl. impairment).....	31
1.14.1 Výpočet návratnej hodnoty (angl. calculation of recoverable amount).....	31
1.14.2 Prehodnotenie zníženia hodnoty (angl. reversal of impairment).....	32
1.15 Rezervy.....	32
2. Poznámky k účtovnej závierke.....	33
2.1 Vysvetlenie prechodu na IFRS.....	33
2.2 Účtovné odhady a úsudky.....	33
2.3 Riadenie poistného a finančného rizika.....	34
2.3.1 Riadenie rizika, postupy na znižovanie poistného rizika.....	34
2.3.2 Riziko vyplývajúce z poistných zmlúv v neživotnom poistení.....	35

Inhalt

Bilanz.....	17
Gewinn- und Verlustrechnung.....	18
Aufstellung der Veränderungen im Eigenkapital	19
Aufstellung der Cashflows – indirekte Methode	20
Allgemeine Informationen über die Gesellschaft	21
1. Rechnungslegungsgrundsätze und Methoden	21
1.1 Übereinstimmungserklärung.....	21
1.2 Ausgangslage bei der Erstellung des Rechnungsabschlusses	23
1.3 Klassifikation der Versicherungs- und fondsgebundenen Verträge für Zwecke der Ausweisung	23
1.4 Versicherungsverträge	24
1.4.1 Art der Verbuchung und Bewertung	24
1.4.2 Eingezahlte Derivate in Versicherungsverträgen	26
1.4.3 Aktiva aus der Rückversicherung	26
1.4.4 Zeitliche Abgrenzung der Abschlusskosten	27
1.4.5 Test der Angemessenheit der Rückstellungen	27
1.4.6 Forderungen und Verbindlichkeiten aus der Versicherung und Rückversicherung	28
1.5 Sonstige Erträge.....	28
1.5.1 Erträge aus Gebühren und Provisionen	28
1.5.2 Erträge aus Investitionen	28
1.6 Angestelltenbezüge.....	28
1.6.1 Kurzfristige Angestelltenbezüge	28
1.7 Einkommenssteuer.....	29
1.8 Fremde Währung	29
1.8.1 Funktionswährung und Währung, in der der Rechnungsabschluss erstellt ist.....	29
1.8.2 Geschäfte in fremder Währung.....	29
1.9 Berichterstattung nach Segmenten.....	30
1.10 Grundstücke, Gebäude und Anlagen	30
1.10.1 Vermögen im Besitz der Gesellschaft	30
1.10.2 Technische Aufwertung.....	30
1.10.3 Abschreibungen.....	30
1.11 Immaterielles Vermögen	30
1.11.1 Zeitlich abgegrenzte Abschlusskosten.....	30
1.11.2 Software	30
1.12 Finanzvermögen	31
1.13 Geldmittel und Geldäquivalente.....	31
1.14 Wertsenkung (engl. impairment)	31
1.14.1 Berechnung des Rückflusswertes (engl. calculation of recoverable amount).....	31
1.14.2 Neubeurteilung der Wertsenkung (engl. reversal of impairment)	32
1.15 Rückstellungen	32
2. Notizen zum Rechnungsschluss.....	33
2.1 Erläuterung des Übergangs zu den IFRS	33
2.2 Rechnungslegungsschätzungen und Schlussfolgerungen	33
2.3 Steuerung des Versicherungs- und Finanzrisikos	34
2.3.1 Risikosteuerung, Strategien zur Senkung des Versicherungsrisikos	34
2.3.2 Risiko aus Versicherungsverträgen in der Nichtlebensversicherung.....	35

2.3.2.1	Vývoj poisťných udalostí.....	36
2.3.2.2	Katastrofické udalosti.....	37
2.3.3	Riziko vyplývajúce zo zmlúv v životnom poistení.....	37
2.3.3.1	Koncentrácia rizika úmrtnosti.....	38
2.3.3.2	Iné riziká.....	38
2.3.4	Finančné riziko.....	39
2.3.4.1	Súlad medzi majetkom a záväzkami.....	39
2.3.5	Úrokové riziko.....	40
2.3.6	Úverové riziko.....	41
2.3.7	Riziko likvidity.....	41
2.4	Pozemky, budovy a zariadenia.....	43
2.5	Časovo rozlíšené obstarávacie náklady v životnom poistení.....	44
2.6	Ostatný nehmotný majetok.....	44
2.7	Finančný majetok.....	45
2.8	Zásoby.....	46
2.9	Odložené daňové pohľadávky a záväzky.....	46
2.10	Daňové pohľadávky a splatná daň.....	46
2.11	Pohľadávky z poistenia, zaistenia a ostatné pohľadávky.....	46
2.12	Peňažné prostriedky a peňažné ekvivalenty.....	47
2.13	Rezervy vyplývajúce z poisťných zmlúv a aktíva vyplývajúce zo zaistenia.....	47
2.13.1	Neživotné poistenie.....	47
2.13.2	Životné poistenie.....	47
2.13.3	Analýza zmien rezerv vyplývajúcich z poisťných zmlúv a aktív vyplývajúcich zo zaistenia.....	48
2.14	Výsledok zaistenia.....	49
2.15	Spôsob určenia predpokladov pre oceňovanie poisťných zmlúv.....	49
2.15.1	Neživotné poisťné zmluvy.....	49
2.15.2	Životné poistenie.....	51
2.15.3	Analýza citlivosti.....	52
2.16	Záväzky z poistenia, ostatné záväzky a časové rozlíšenie.....	53
2.17	Vlastné imanie.....	54
2.18	Poisťné.....	55
2.19	Výnosy z provízií.....	56
2.20	Výnosy z investícií.....	56
2.21	Ostatné prevádzkové výnosy.....	56
2.22	Náklady na poisťné udalosti.....	56
2.23	Obstarávacie náklady.....	58
2.24	Správna réžia a ostatné prevádzkové náklady.....	58
2.25	Daň z príjmov.....	59
2.26	Podmienené záväzky.....	59
2.27	Spriaznené osoby.....	60
2.28	Skutočnosti, ktoré nastali po dni, ku ktorému sa zostavuje účtovná zvierka.....	60
2.29	Výkaz ziskov a strát pre neživotné poistenie.....	61
2.30	Výkaz ziskov a strát pre životné poistenie.....	62
2.31	Výkaz ziskov a strát pre ostatné činnosti.....	63

2.3.2.1	Entwicklung der Versicherungsfälle.....	36
2.3.2.2	Katastrophenschäden.....	37
2.3.3	Risiko aus Verträgen in der Lebensversicherung.....	37
2.3.3.1	Konzentration des Sterbequotenrisikos.....	38
2.3.3.2	Sonstige Risiken.....	38
2.3.4	Finanzielles Risiko.....	39
2.3.4.1	Übereinstimmung zwischen Vermögen und Verbindlichkeiten.....	39
2.3.5	Zinsrisiko.....	40
2.3.6	Kreditrisiko.....	41
2.3.7	Risiko der Liquidität.....	41
2.4	Grundstücke, Gebäude und Anlagen.....	43
2.5	Zeitlich abgegrenzte Anschaffungskosten.....	44
2.6	Sonstiges immaterielles Vermögen.....	44
2.7	Finanzvermögen.....	45
2.8	Vorräte.....	46
2.9	Gestundete Steuerforderungen und Verbindlichkeiten.....	46
2.10	Steuerforderungen und fällige Steuer.....	46
2.11	Forderungen aus der Versicherung, Rückversicherung und sonstige Forderungen.....	46
2.12	Geldmittel und Geldäquivalente.....	47
2.13	Rückstellungen aus Versicherungs- und Anlageverträgen, Rückstellungen aus fondsgebundenen Verträgen und Aktiva aus der Rückversicherung.....	47
2.13.1	Nichtlebensversicherung.....	47
2.13.2	Lebensversicherung.....	47
2.13.3	Analyse der Veränderung der Rückstellung aus Versicherungsverträgen aus der Rückversicherung.....	48
2.14	Ergebnis der Rückversicherung.....	49
2.15	Bestimmungsart der Voraussetzungen für die Bewertung von Versicherungsverträgen.....	49
2.15.1	Nichtlebensversicherungsverträge.....	49
2.15.2	Lebensversicherung.....	51
2.15.3	Sensitivitätsanalyse.....	52
2.16	Verbindlichkeiten aus der Versicherung, sonstige Verbindlichkeiten und zeitliche Abgrenzung.....	53
2.17	Eigenkapital.....	54
2.18	Prämie.....	55
2.19	Erträge aus Provisionen.....	56
2.20	Erträge aus Investitionen.....	56
2.21	Sonstige Betriebserträge.....	56
2.22	Aufwendungen auf Versicherungsfälle.....	56
2.23	Abschlusskosten.....	58
2.24	Verwaltungskosten und andere Betriebskosten.....	58
2.25	Einkommenssteuer.....	59
2.26	Bedingte Verbindlichkeiten.....	59
2.27	Verbundene Personen.....	60
2.28	Umstände die nach dem Tag eingetreten sind, zu dem der Rechnungsabschluss erstellt wird.....	60
2.29	Gewinn- und Verlustrechnung für die Nichtlebensversicherung.....	61
2.30	Gewinn- und Verlustrechnung für die Lebensversicherung.....	62
2.31	Gewinn- und Verlustrechnung für sonstige Tätigkeiten.....	63

Súvaha

k 31. decembru

V tis. Sk

Majetok

Pozemky, budovy a zariadenia

Nehmotný majetok

- Časovo rozlíšené obstarávacie náklady

- Ostatný nehmotný majetok

Finančný majetok

- Cenné papiere s pevným výnosom

- Úvery a pohľadávky

Aktíva vyplývajúce zo zaistenia

Zásoby

Daňové pohľadávky

Pohľadávky z poistenia, zaistenia, ostatné pohľadávky a časové rozlíšenie

Peňažné prostriedky a peňažné ekvivalenty

Majetok celkom

Závazky

Rezervy vyplývajúce z poistných zmlúv

Závazky z poistenia, zaistenia, ostatné záväzky a časové rozlíšenie

Odložený daňový záväzok

Závazky celkom

Vlastné imanie

Základné imanie

Ostatné kapitálové fondy

Zákonný rezervný fond

Nerozdelený zisk (strata)

Vlastné imanie celkom

Závazky a vlastné imanie celkom

	Poznámka	2006	2005
	2.4	3 729	4 799
	2.5	850	892
	2.6	549	589
	2.7	482 113	431 252
		451 801	427 601
		30 312	3 651
	2.13	2 449	905
	2.8	151	227
	2.10	246	153
	2.11	7 743	8 961
	2.12	223	951
		498 053	447 730
	2.13	233 518	178 585
	2.16	10 521	17 651
	2.8	130	99
		244 169	196 335
	2.17	247 780	140 010
		145	80 606
		3 454	2 865
		2 505	27 914
		253 884	251 395
		498 053	447 730

Bilanz

zum 31. Dezember

in TSKK

Vermögen

	Anmerkung	2006	2005
Grundstücke, Bauten und Anlagen	2.4	3 729	4 799
Immaterielle Vermögensgegenstände			
- zeitlich abgegrenzte Abschlusskosten	2.5	850	892
- sonstiges immaterielles Vermögen	2.6	549	589
Finanzvermögen	2.7	482 113	427 601
- Wertpapiere mit fixem Ertrag		451 801	427 601
- Kredite und Forderungen		30 312	3651
Aktiva aus der Rückversicherung	2.13	2 449	905
Vorräte	2.8	151	227
Steuerforderungen		246	153
Forderungen aus der Versicherung, Rückversicherung, sonstige			
Forderungen und zeitliche Abgrenzung	2.11	7 743	8 961
Geldmittel und Geldäquivalente	2.12	223	951
Vermögen gesamt		498 053	447 730

Verbindlichkeiten

Rückstellungen aus Versicherungs- und fondsgebundenen Verträgen	2.13	233 518	178 585
und Verbindlichkeiten aus fondsgebundenen Verträgen			
Verbindlichkeiten aus der Versicherung, Rückversicherung, sonstige			
Verbindlichkeiten und zeitliche Abgrenzung	2.16	10 521	17 651
Latente Steuerverbindlichkeit	2.8	130	99
Verbindlichkeiten gesamt		244 169	196 335

Eigenkapital

Grundkapital	2.17	247 780	140 010
Sonstige Kapitalfonds		145	80 606
Gesätzlicher Reservefonds		3 454	2 865
Nicht ausgeschütteter Gewinn (Verlust)		2 505	27 914
Eigenkapital gesamt		253 884	251 395
Verbindlichkeiten und Eigenkapital gesamt		498 053	447 730

Výkaz ziskov a strát

za rok končiaci 31. decembra

V tis. Sk

	Poznámka	2006	2006	2005	2005
Hrubé predpísané poistné	2.18	73 226		77 591	
Zmena v brutto rezerve na poistné budúcich období	2.18	-369		-735	
Hrubé zaslúžené poistné		72 857		76 856	
Predpísané poistné postúpené zaistovateľom	2.18	-9 392		-7 916	
Podiel zaistovateľa na zmene rezervy na poistné budúcich období	2.18	445		510	
		-8 947		-7 406	
Zaslúžené poistné, očistené			63 910		69 450
Výnosy z poplatkov a provízií (z poistných zmlúv)	2.19	2 204		1 926	
Výnosy z investícií	2.20	23 409		21 522	
Ostatné prevádzkové výnosy	2.22	3 503		2 344	
Výnosy celkom			93 026		95 242
Náklady na poistné udalosti	2.23	-7 121		-4 642	
Podiel zaistovateľa na nákladoch na poistné udalosti	2.23	1 228		193	
Poistné plnenia a výplaty, očistené		-5 893		-4 449	
Zmena stavu životnej rezervy		-54 124		-55 232	
Obstarávacie náklady	2.24	-9 989		-11 213	
Správna réžia	2.25	-15 326		-13 704	
Náklady na investície		-		-36	
Ostatné prevádzkové náklady	2.25	-5 176		-4 315	
Náklady celkom			-90 508		-88 949
Výsledok hospodárenia pred zdanením			2 518		6 293
Daň z príjmov	2.26		-		-246
Odložená daň	2.26		-30		-162
Výsledok hospodárenia za účtovné obdobie			2 488		5 885

Gewinn- und Verlustrechnung

für das am 31. Dezember endende Jahr

in TSKK

	Anmerkung	2006	2006	2005	2005
Vorgeschriebene Prämie, brutto	2.18	73 226		77 591	
Veränderung der Rückstellung für Prämienüberträge, brutto	2.18	-369		-735	
Verdiente Prämie, brutto		72 857		76 856	
Vorgeschriebene Prämie an Rückversicherer	2.18	-9 392		-7 916	
Anteil des Rückversicherers an der Veränderung der Rückstellung für Prämienüberträge	2.18	445		510	
		-8 947		-7 406	
Verdiente Prämie, netto			63 910		69 450
Erträge aus gebühren und Provisionen (aus Versicherungsverträgen)	2.19	2 204		1 926	
Erträge aus Investitionen	2.20	23 409		21 522	
Sonstige Betriebserträge	2.22	3 503		2 344	
Erträge Gesamt			93 026		95 242
Aufwendungen auf Versicherungsfälle	2.23	-7 121		-4 642	
Anteil des Rückversicherers an den Aufwendungen auf Versicherungsfälle	2.23	1 228		193	
Versicherungsleistungen und Auszahlungen, netto		-5 893		-4 449	
Veränderung der Deckungsrückstellung		-54 124		-55 232	
Abschlusskosten	2.24	-9 989		-11 213	
Verwaltungsregie	2.25	-15 326		-13 704	
Investitionskosten		-		-36	
Sonstige Betriebskosten	2.25	-5 176		-4 315	
Kosten Insgesamt			-90 508		-88 949
Wirtschaftsergebnis vor Steuern			2 518		6 293
Einkommenssteuer	2.26		-		-246
Latente Steuer	2.26		-30		-162
Wirtschaftsergebnis für das Geschäftsjahr			2 488		5 885

Výkaz zmien vo vlastnom imaní

Za rok končiaci 31. decembra 2005

<i>V tis. Sk</i>	Základné imanie	Ost.kapitálové fondy	Rezervný fond	Nerozdelený zisk (strata)	Celkom
Stav na začiatku roka	140 010	80 606	1 999	22 945	245 560
Výsledok bežného obdobia	-	-	-	5 885	5 885
Zvýšenie ostatných fondov	-	-	866	- 866	-
Prídel do sociálneho fondu	-	-	-	- 50	-50
Stav na konci roka	140 010	80 606	2 865	27 914	251 395

Za rok končiaci 31. decembra 2006

<i>V tis. Sk</i>	Základné imanie	Ost.kapitálové fondy	Rezervný fond	Nerozdelený zisk (strata)	Celkom
Stav na začiatku roka	140 010	80 606	2 865	27 914	251 395
Výsledok bežného obdobia	-	-	-	2 488	2 488
Navýšenie základného imania	107 770	-80 461	-	- 27 309	-
Zvýšenie ostatných fondov	-	-	589	- 589	-
Stav na konci roka	247 780	145	3 454	2 505	253 883

Aufstellung der Veränderungen im Eigenkapital

für das am 31. Dezember 2005 endende Jahr

<i>In TSKK</i>	Grundkapital	Sonstige Kapitalfonds	Gesetzlicher Rückstellungsfonds	Kumulierte Erträge/Verluste	Gesamt
Stand am Anfang des Jahres	140 010	80 606	1 999	22 945	245 560
Ergebnis des laufenden Geschäftsjahres	-	-	-	5 885	5 885
Erhöhung der Sonstigen Kapitalfonds	-	-	866	- 866	-
Zuführung zum Sozialfonds	-	-	-	-50	-50
Stand am Ende des Jahres	140 010	80 606	2 865	30 778	251 395

für das am 31. Dezember 2006 endende Jahr

<i>In TSKK</i>	Grundkapital	Sonstige Fonds	Gesetzlicher Rückstellungsfonds	Kumulierte Erträge/Verluste	Gesamt
Stand am Anfang des Jahres	140 010	80 606	2 865	27 914	251 395
Ergebnis des laufenden Geschäftsjahres	-	-	-	2 488	2 488
Erhöhung des Grundkapitals	107 770	-80 461	-	-27 309	-
Erhöhung der sonstigen Fonds	-	-	589	- 589	-
Stand am Ende des Jahres	247 780	145	3 454	2 505	253 883

Výkaz peňažných tokov – nepriama metóda

Za rok končiaci 31. decembra

v tis. Sk

Peňažné toky z prevádzkovej činnosti

Výsledok hospodárenia bežného obdobia (pred zdanením)

Úpravy týkajúce sa:

Odpisy pozemkov, budov a zariadení

Amortizácia časovo rozlíšených obstarávacích nákladov

Amortizácia ostatného nehmotného majetku

Úrokové výnosy

Zisky (-)/straty (+) z predaja pozemkov, budov a zariadení

Prijaté úroky

Nárast (-)/pokles (+) časovo rozlíšených obstarávacích nákladov

Nárast(-)/pokles (+) finančného majetku

Nárast (-)/pokles (+) aktív vyplývajúcich zo zaistenia

Nárast (-)/pokles (+) pohľadávok z poistenia a ostatných pohľadávok

Nárast (+)/pokles (-) v rezervách vyplývajúcich z poistných zmlúv

Nárast (+)/pokles (-) záväzkov z poistenia, ostatných záväzkov a časového rozlíšenia

Nárast (+)/pokles (-) záväzkov zo zaistenia

Nárast (+)/pokles (-) ostatných záväzkov a rezerv

Zaplatená daň z príjmu (vrátená daň)

Čisté peňažné toky z prevádzkovej činnosti

Peňažné toky z investičnej činnosti

Nákup pozemkov, budov a zariadení

Príjmy z predaja pozemkov, budov a zariadenia

Nákup ostatného nehmotného majetku

Čisté peňažné toky z investičnej činnosti

Prírastok (+)/ úbytok (-) peňažných prostriedkov a peňažných ekvivalentov

Peňažné prostriedky a peňažné ekvivalenty k 1. januáru

Peňažné prostriedky a peňažné ekvivalenty k 31. decembru

Pozn.	2006	2005
	2 518	6 293
2.4	1 512	865
2.5	1 174	2 902
	46	30
2.20	-23 409	-21 522
2.22	-400	- 571
	22 266	19 832
2.5	-1 132	-1 517
	-49 718	-92 606
	- 1 544	106
	1 294	-3 298
	54 933	55 812
	408	-8 723
	-7 288	9 508
	-248	1 266
	-92	-808
	320	-32 431
	-1 442	-2 442
2.22	400	571
	-6	-541
	-1 048	-2 412
	-728	- 34 843
	951	35 794
2.12	223	951

Aufstellung der Cashflows – indirekte Methode

für das am 31. Dezember endende Jahr

In TSKK

	2006	2005
Cashflow aus Betriebstätigkeit		
Wirtschaftsergebnis des laufenden Geschäftsjahres (vor Steuer)	2 518	6 293
<i>Korrekturen bezüglich:</i>		
Abschreibungen Grundstücke, Gebäude und Anlagen	2.4 1 512	865
Amortisation zeitlich abgegrenzter Abschlusskosten und sonstigem immateriellen Vermögen	2.5 1 174	2 902
Amortisation von sonstigem immateriellen Vermögen	46	30
Zinserträge	2.20 -23 409	-21 522
Gewinne (-)/Verluste (+) aus Verkauf von Grundstücken, Gebäuden und Anlagen	2.22 -400	- 571
Bezogene Zinsen	22 266	19 832
Anstieg (-)/Senkung (+) zeitlich abgegrenzter Abschlusskosten	2.5 -1 132	-1 517
Anstieg (-)/Senkung (+) von Finanzvermögen	-49 718	-92 606
Anstieg (-)/Senkung (+) von Aktiva aus der Rückversicherung	- 1 544	106
Anstieg (-)/Senkung (+) von Forderungen aus Versicherung und sonstiger Forderungen	1 294	-3 298
Anstieg (-)/Senkung (+) von Rückstellungen aus Versicherungsverträgen	54 933	55 812
Anstieg (-)/Senkung (+) von Verbindlichkeiten aus der Versicherung, sonstiger Verbindlichkeiten und zeitlicher Abgrenzung	408	-8 723
Anstieg (-)/Senkung (+) von Verbindlichkeiten aus der Rückversicherung	-7 288	9 508
Anstieg (-)/Senkung (+) von sonstigen Verbindlichkeiten	-248	1 266
Bezahlte Einkommensteuer (rückerstatete Steuer)	-92	-808
Cashflow aus Betriebstätigkeit, netto	320	-32 431
Cashflow aus Investitionstätigkeit		
Erwerb von Grundstücken, Gebäuden und Anlagen	-1 442	-2 442
Einnahmen aus dem Verkauf von Grundstücken, Gebäuden und Anlagen	2.22 400	571
Erwerb von sonstigem immateriellen Vermögen	-6	-541
Cashflow aus Investitionstätigkeit, netto	-1 048	-2 412
Zuwachs (+) / Abgang (---) Geldmittel und Geldäquivalente	-728	- 34 843
Geldmittel und Geldäquivalente zum 1. Januar	951	35 794
Geldmittel und Geldäquivalente zum 31. Dezember	223	951

Všeobecné informácie o Spoločnosti

VICTORIA-VOLKSBANKEN Poist'ovňa, a.s. („Spoločnosť“), bola zapísaná do Obchodného registra Okresného súdu Bratislava I, oddiel: Sa, Vložka č. 2332/B dňa 23. 12. 1999, IČO 35 779 012, DIČ 2021509226. Hlavným predmetom činnosti Spoločnosti je poisťovacia činnosť pre životné a neživotné poistenie.

Členovia štatutárnych a dozorných orgánov Spoločnosti zapísaní v obchodnom registri:

Členovia predstavenstva

Mag. Karl Vosatka, Rakúsko-predseda

od 23.12.1999

Manfred Drapela, Rakúsko

od 23.12.1999

Johann Mayer, Rakúsko

od 27.3.2003

Ing. Patrik Pačuta

od 26.7.2006

MUDr. Jana Schwarzová

od 11.5.2004 do 11.10.2006

Členovia dozornej rady

Mag.Phil. Ingo Lorenzoni

od 16.6.2006

Mag. Wolfgang Perdich, Rakúsko

od 28.5.2004

Dipl.-Oec. Thomas Herbert Schöllkopf,

od 9.7.2005

Akcionári spoločnosti sú:

ERGO International AG , Düsseldorf, Nemecko	50,1 %
VICTORIA-VOLKSBANKEN Versicherungsaktiengesellschaft, Wien, Rakúsko	24,7 %
Österreichische Volksbanken-Aktiengesellschaft, Wien, Rakúsko	15,2 %
EUDOVÁ BANKA a.s., IČO 17 321 123, Vysoká 9, Bratislava, SR	10,0 %

Spoločnosť je zahrňovaná do konsolidovanej účtovnej zvierky spoločnosti ERGO Versicherungsgruppe AG so sídlom Victoriaplatz 2, Düsseldorf, Nemecko. Na tejto adrese je možné obdržať konsolidovanú účtovnú zvierku materskej spoločnosti. Konečný majoritný akcionár Spoločnosti je Münchener Rückversicherungs-Gesellschaft Aktiengesellschaft so sídlom v Mníchove.

1. Účtovné zásady a metódy

1.1 Vyhlásenie o súlade

Táto účtovná zvierka pozostávajúca zo súvahy k 31.12.2006, výkazu ziskov a strát, výkazu peňažných tokov, výkazu o zmenách vo vlastnom imaní a poznámok k účtovnej zvierke za obdobie od 1.1.2006 do 31.12.2006 („účtovná zvierka“) bola zostavená v súlade s Medzinárodnými štandardmi finančného výkazníctva v znení prijatom Európskou úniou (IFRS). Účtovná zvierka bola zostavená a schválená štatutárnym orgánom na vydanie dňa 25.4.2007.

Táto účtovná zvierka je prvá účtovná zvierka Spoločnosti podľa IFRS a IFRS 1 bol aplikovaný. Prechod na IFRS nemal žiaden dopad na finančnú situáciu a výsledky Spoločnosti (ako je popísané v bode 2.1).

Allgemeine Informationen über die Gesellschaft

Die Gesellschaft VICTORIA-VOLKSBANKEN Poist'ovňa, a.s. wurde am 23.12.1999 in das Handelsregister des Amtsgerichtes Bratislava I, Abschnitt: Sa, Einlage Nr. 2332/B eingetragen (nachstehend nur: Handelsregister), Handelsregisternummer IČO 35 779 012. Hauptgegenstand des Geschäftsbetriebs der Gesellschaft ist der Versicherungsbetrieb für die Lebens- und Nichtlebensversicherung.

Mitglieder der statutarischen und Aufsichtsorgane der Gesellschaft eingetragen im Handelsregister:

Mitglieder des Vorstandes

Mag. Karl Vosatka, Österreich-Vorsitzender

ab 23. 12. 1999

Manfred Drapela, Österreich

ab 23. 12. 1999

Johann Mayer, Österreich

ab 27. 3. 2003

Ing. Patrik Pačuta

ab 26.7.2006

MUDr. Jana Schwarzová

ab 11.5.2004 bis 11.10.2006

Mitglieder des Aufsichtsrates

Mag.Phil. Ingo Lorenzoni

ab 16.6.2006

Mag. Wolfgang Perdich, Österreich

ab 28. 5. 2004

Dipl.-Oec. Thomas Herbert Schöllkopf,

ab 9. 7. 2005

Aktionäre der Gesellschaft sind:

ERGO International AG , Düsseldorf, Deutschland	50,1 %
VICTORIA-VOLKSBANKEN Versicherungsaktiengesellschaft, Wien, Österreich	24,7 %
Österreichische Volksbanken-Aktiengesellschaft, Wien, Österreich	15,2 %
ĽUDOVA BANKA a.s., IČO 17 321 123, Vysoká 9, Bratislava, SR	10,0 %

Die Gesellschaft ist Bestandteil des konsolidierten Rechnungsabschlusses der ERGO Versicherungsgruppe AG mit Sitz Victoriaplatz 2, Düsseldorf, Deutschland. Unter dieser Adresse kann man den konsolidierten Rechnungsabschluss der Muttergesellschaft erhalten. Der Endaktionär der Gesellschaft ist Münchener Rückversicherungs-Gesellschaft Aktiengesellschaft mit dem Sitz in München.

1. Rechnungslegungsgrundsätze und Methoden

1.1 Übereinstimmungserklärung

Dieser Rechnungsabschluss bestehend aus Bilanz zum 31.12.2006, Gewinn und Verlustrechnung, Aufstellung der Cashflows, Aufstellung der Veränderungen im Eigenkapital und Notizen zum Rechnungsabschluss für den Zeitraum von 1.1.2006 bis 31.12.2006 (Rechnungsabschluss) wurde im Einklang mit den durch die Europäische Union verabschiedeten Internationalen Standards der Rechnungslegung (IFRS) erstellt. Die Veröffentlichung des Rechnungsabschlusses wurde durch die statutarischen Organ der Gesellschaft verabschiedet am 25.4.2007.

Dieser Rechnungsabschluss der Gesellschaft ist der erste nach den IFRS und IFRS 1 kam zur Anwendung. Die Auswirkungen, die der Übergang auf die IFRS auf die Finanzlage, Ergebnisse und Cashflows der Gesellschaft hatte, sind unter dem Punkt 2.1. beschrieben.

Spoločnosť aplikovala všetky IFRS a ich interpretácie v znení prijatom EÚ k 31. decembru 2006.

Nasledujúce nové štandardy a interpretácie ešte neboli aplikované pri zostavení tejto účtovnej zvierky.

IFRS 7 Financial Instruments: Disclosures (*Finančné nástroje: Vykazovanie*, účinný od 1. januára 2007)

Štandard bude vyžadovať podrobnejšie uvedenie finančných nástrojov Spoločnosti. Nahrádza IAS 30 *Vykazovanie v účtovnej zvierke bánk a podobných finančných inštitúcií* a mení IAS 32 *Zverejnenie a prezentácia*. Vzťahuje sa na všetky subjekty pripravujúce účtovnú zvierku v súlade s IFRS.

Spoločnosť očakáva, že požadované dodatočné vykazovanie sa bude vzťahovať k jej cieľom, postupom, procesom a manažmentu finančného rizika.

Dodatok k IAS 1 Presentation of Financial Statements – Capital Disclosures (*Prezentácia účtovnej zvierky – zverejnenie kapitálu*, účinný od 1. januára 2007)

Ako dopĺňujúci dodatok vychádzajúci z IFRS 7 (uvedené vyššie), štandard bude požadovať podrobnejšie zverejnenie informácií o kapitále Spoločnosti.

Dodatok bude požadovať podstatne podrobnejšie zverejnenie štruktúry kapitálu Spoločnosti.

IFRS 8 Operating Segments (Prevádzkové segmenty, účinný od 1. januára 2009)

Štandard nahrádza IAS 14 Segment reporting (Vykazovanie o segmentoch). Štandard bude vyžadovať vykazovanie finančných a popisných informácií o segmentoch, ktoré bude potrebné vykazovať, založených na oblastiach činnosti spoločnosti, ktoré manažment sleduje pri rozhodovaní v prevádzkových záležitostiach. Takýmito segmentami sú prevádzkové segmenty alebo zoskupenie prevádzkových segmentov, ktoré spĺňajú stanovené kritériá. Štandard zároveň ukladá požiadavku na zverejnenie informácií o transakciách s hlavnými klientami.

IFRS 8 nie je relevantný pre činnosť Spoločnosti.

IFRIC 8 Scope of IFRS 2 (Rozsah IFRS 2, účinný od 1. mája 2006)

Výklad vysvetľuje, že účtovný štandard IFRS 2 Platby odvodené od akcií sa aplikuje na dohody, podľa ktorých účtovná jednotka realizuje platby odvodené od akcií za nulovú alebo neadekvátnu protihodnotu.

IFRIC 8 nie je relevantný pre činnosť Spoločnosti.

IFRIC 9 Reassessment of Embedded Derivatives (Prehodnocovanie vložených derivátov, účinný od 1. júna 2006)

Výklad vyžaduje, aby spoločnosť posúdila, či vložený derivát má alebo nemá byť oddelený od súvisiacej zmluvy a zaúčtovaný ako derivát v momente keď spoločnosť vstúpi do zmluvného vzťahu.

Poist'ovňa očakáva, že aplikácia tohto výkladu nebude mať vplyv na finančné výkazy.

Die Gesellschaft wendete alle IFRS und ihre Interpretationen in der durch die EU zum 31. Dezember 2006 verabschiedeten Fassung an, außer den Abschnitten über die Erstellung eines konsolidierten Rechnungsabschlusses.

Die nachfolgenden neuen Standards und Auslegungen kamen bei der Erstellung dieses Rechnungsabschlusses noch nicht zur Anwendung.

IFRS 7 Financial Instruments: Disclosures (*Finanzinstrument: Ausweisung*, gültig ab dem 1. Januar 2007)

Dieser Standard verlangt eine detaillierte Ausweisung der Finanzinstrumente der Gesellschaft. Er ersetzt IAS 30 *Ausweisung in dem Rechnungsabschluss von Banken und ähnlichen Finanzinstituten* und verändert IAS 32 *Veröffentlichung und Präsentation*. Er bezieht sich auf aller Rechtssubjekte, die Rechnungsabschlüsse im Einklang mit den IFRS erstellen.

Die Gesellschaft erwartet, dass sich die erforderliche nachträgliche Ausweisung auf ihre Ziele, Abläufe, Prozesse und das Management des finanziellen Risikos beziehen wird.

Nachtrag zu IAS 1 Presentation of Financial Statements – Capital Disclosures (*Präsentation des Rechnungsabschlusses – Ausweisung des Kapitals*, gültig ab dem 1. Januar 2007)

Als ergänzender Nachtrag basierend auf IFRS 7 (höher genannt), verlangt der Standard eine detailliertere Veröffentlichung von Informationen über das Kapital der Gesellschaft.

Der Nachtrag wird eine wesentlich ausführlichere Veröffentlichung der Kapitalstruktur der Gesellschaft verlangen.

IFRS 8 Operating Segments (Operating Segments, gültig ab 1. Januar 2009)

Dieser Standard ersetzt den IAS 14 Segment Reporting Standard. Er wird verlangen das Ausweisen von finanziellen und Beschreibungsinformationen über Segmente, die ausgewiesen werden sollen, nach den Funktionsweisen der Gesellschaft, die von Management beobachtet werden bei der Entscheidungen im Betrieb. Dieser Bezeichnung entsprechen die betrieblichen Segmente oder Segment Gruppen. Dieser Standard verlangt noch, dass die Gesellschaft noch die Information über die Transaktionen mit den wesentlichen Klienten veröffentlicht.

IFRIC 8 Scope of IFRS 2 (Ausmaß von IFRS 2, gültig ab 1. Mai 2006)

Die Interpretation erklärt, dass der IFRS 2 Standard Zahlungen aus Aktien auch auf ein Abkommen angewandt wird, nach dem von der Rechnungseinheit Zahlungen die von Aktien mit einem null oder nicht adäquaten gegenwert realisiert werden.

IFRIC 9 Reassessment of Embedded Derivatives (Die Umwertung von inliegenden Derivaten, gültig ab 1. Juni 2006)

Die Interpretation verlangt von der Gesellschaft, dass beurteilt, ob der inliegende Derivat soll von dem Zusammenhengenvertrag getrennt und verbucht werden im Moment wenn die Gesellschaft in eine Vertragsbeziehung eintritt oder nicht. Die Gesellschaft erwartet, dass dieser Standard keinen Einfluss auf die finanziellen Berichte haben wird.

1.2 Východiská pre zostavenie účtovnej závierky

Účtovná závierka je zostavená v slovenských korunách a hodnoty sú zaokrúhlené na najbližšie tisícky (pokiaľ nie je uvedené inak). Bola zostavená na základe historických cien.

Zostavenie účtovnej závierky v súlade s IFRS vyžaduje, aby vedenie Spoločnosti používalo odhady, predpoklady a úsudky, ktoré ovplyvňujú používanie účtovných metód a zásad a vykazované sumy aktív, pasív, výnosov a nákladov. Odhady a súvisiace predpoklady sú používané na základe historickej skúsenosti a iných rôznych faktorov, ktoré sa považujú za primerané za daných okolností. Ich výsledky tvoria základ pre rozhodovanie o zostatkovej hodnote aktív a pasív, ktorá nie je zjavná z iných zdrojov. Aktuálne výsledky sa môžu odlišovať od týchto odhadov.

Odhady a súvisiace predpoklady sú priebežne prehodnocované. Ak sa úprava odhadov týka len bežného obdobia, vykazuje sa v období, kedy k tejto úprave došlo. Ak sa úprava týka bežného obdobia aj budúcich období, vykazuje sa v bežnom období a budúcich obdobiach.

Úsudky vykonané vedením Spoločnosti v súvislosti s aplikáciou IFRS, ktoré majú významný vplyv na účtovnú závierku a odhady, pri ktorých je riziko významnej úpravy v budúcom roku, sú bližšie popísané v bode 2.2.

Nižšie uvedené účtovné metódy a zásady boli Spoločnosťou konzistentne aplikované pre všetky účtovné obdobia vykazované v tejto účtovnej závierke, aj pri zostavovaní otvárajacej súvahy k 1. januáru 2005 pre potreby prechodu na IFRS.

1.3 Klasifikácia poistných a investičných zmlúv pre účely vykazovania

Zmluvy, uzavretím ktorých Spoločnosť akceptuje významné poistné riziko od inej strany (poistený) s dohodou, že odškodní poisteného v prípade, ak určená neistá budúca udalosť (poistná udalosť) negatívne ovplyvní poisteného, sú klasifikované ako poistné zmluvy. Poistné riziko je riziko iné ako finančné riziko. Finančné riziko je riziko novej budúcej zmeny v úrokovej miere, cene cenného papiera, cene komodity, kurze meny, indexe cien alebo sadzieb, úverovom ratingu, úverovom indexe alebo inej premennej, ktorá je nezávislá od zmluvných strán. Poistné zmluvy môžu obsahovať aj určité finančné riziko.

Poistné riziko je významné len vtedy, ak by pri vzniku poistnej udalosti bola Spoločnosť povinná vyplatiť významnú sumu dodatočných plnení (dodatočných k platbám uhradeným poisteným do poisťovne zvýšených príslušnou úrokovou mierou). Ak sa zmluva raz klasifikuje ako poistná zmluva, ostáva ňou až kým nezaniknú všetky práva a povinnosti z nej vyplývajúce.

Poistné zmluvy môžu obsahovať právo na podiely na prebytku (angl. discretionary participation features – ďalej len „DPF“), ktoré sú závislé od rozhodnutia Spoločnosti a určia sa podľa realizovaných a nerealizovaných výnosov z portfólia finančného majetku držaného Spoločnosťou. Nealokovaný podiel na prebytku je vykázaný ako súčasť rezerv na životné poistenie.

1.2 Ausgangslage bei der Erstellung des Rechnungsabschlusses

Der Rechnungsabschluss ist in slowakischen Kronen erstellt und die Werte sind auf Tausender gerundet (soweit nicht anders genannt). Die Erstellung erfolgte auf der Grundlage historischer Preise.

Die Erstellung des Rechnungsabschlusses im Einklang mit den IFRS verlangt, dass die Geschäftsleitung der Gesellschaft mit Schätzungen, Forecasts und Schlussfolgerungen arbeitet, die von Einfluss auf den Einsatz von Methoden und Grundsätzen der Rechnungslegung und die Ausgewiesenen Summen der Aktiva und Passiva, Erträge und Kosten sind. Schätzungen und zusammenhängende Forecasts werden auf der Grundlage historischer Erfahrung und verschiedenen anderen Faktoren verwendet, die unter den entsprechenden Umständen als angemessen beurteilt werden. Ihre Ergebnisse bilden die Basis bei der Entscheidung über den Saldo der Aktiva und Passiva, der nicht aus anderen Ressourcen ersichtlich ist. Die aktuellen Ergebnisse können von diesen Schätzungen abweichen.

Schätzungen und zusammenhängende Forecasts werden sukzessive neu bewertet. Betrifft die Veränderung der Schätzungen nur die laufende Periode, wird sie in der Periode ausgewiesen, in der es zur Korrektur gekommen ist. Betrifft die Veränderung die laufende Periode auch in künftigen Perioden, wird sie in der laufenden Periode auch in den folgenden Perioden ausgewiesen.

Schlussfolgerungen der Geschäftsleitung der Gesellschaft im Zusammenhang mit der Anwendung der IFRS, die von wesentlichem Einfluss auf den Rechnungsabschluss und die Schätzungen sind, bei denen das Risiko einer wesentlichen Korrektur im folgenden Jahr besteht, sind unter dem Punkt 2.2 näher beschrieben.

Die nachstehenden Methoden und Grundsätze der Rechnungslegung wurden durch die Gesellschaft konsistent auf alle Geschäftsjahre in diesem Rechnungsabschluss, sowie der Erstellung der Eröffnungsbilanz zum 1. Januar 2005 für den Übergang auf die IFRS angewendet.

1.3 Klassifikation der Versicherungs- und fondsgebundenen Verträge für Zwecke der Ausweisung

Verträge, durch deren Abschluss die Gesellschaft ein wesentliches Versicherungsrisiko einer anderen Partei (Versicherter) mit der Vereinbarung akzeptiert, dass sie den Versicherten in dem Fall entschädigt, wenn ein bestimmtes unsicheres künftiges Ereignis (Versicherungsfall) den Versicherten negativ beeinflusst, sind als Versicherungsverträge klassifiziert. Das Versicherungsrisiko ist ein anderes als das finanzielle Risiko. Das finanzielle Risiko ist das Risiko einer möglichen künftigen Veränderung im Zinssatz, dem Wert eines Wertpapiers, der Preis einer Ware, dem Kurs einer Währung, dem Index von Preisen oder Sätzen, dem Kreditrating, Kreditindex oder einer anderen Variablen, die von den Vertragsparteien unabhängig ist. Versicherungsverträge können auch ein bestimmtes finanzielles Risiko enthalten.

Ein Versicherungsrisiko ist nur dann bedeutend, wenn die Gesellschaft beim Eintritt des Versicherungsfalles verpflichtet war einen bedeutenden Betrag zusätzlicher Leistungen auszuführen (zusätzlich zu den Zahlungen des Versicherten an die Versicherung erhöht um den entsprechenden Zinssatz). Wird ein Vertrag einmal als Versicherungsvertrag klassifiziert, bleibt es dabei bis alle Rechte und Pflichten aus diesem Vertrag erloschen werden.

Versicherungsverträge können auch den Anspruch auf eine Überschussbeteiligung enthalten (engl. Discretionary Participation Features – nachstehend nur „DPF“), die von der Entscheidung der Gesellschaft abhängig sind. Die Leistung ist abhängig von umgesetzten und/oder nicht umgesetzten Anlageerträgen aus einem bestimmten Aktiva-Portefeuille im Besitz der Gesellschaft. Der nichtallokierte Überschussanteil ist als Teil der Deckungsrückstellung ausgewiesen.

Pri všetkých zmluvách uzatvorených Spoločnosťou dochádza k prenosu významnému poistného rizika a preto sú klasifikované a účtované v súlade s IFRS 4 ako poistné zmluvy. Rovnako aj v prípade zaistných zmlúv dochádza k významnému prenosu poistného rizika z poisťovne na zaistovateľa a preto tieto sú účtované v súlade s IFRS 4 ako poistné zmluvy.

1.4 Poistné zmluvy

1.4.1 Spôsob účtovania a oceňovania

Poistné zmluvy v neživotnom poistení

Výnosy (Poistné)

Predpísané poistné obsahuje poistné zo zmlúv uzavretých v priebehu účtovného obdobia. Poistné taktiež obsahuje splátky poistného zo zmlúv uzavretých v minulých obdobiach, pri ktorých nebolo dojednané jednorázovo platené poistné (resp. bolo dohodnuté bežne platené poistné).

Poistné zo spolupoisťenia je vykazované ako výnos. Toto poistné predstavuje časť celkového poistného na zmluvy zo spolupoisťenia pripadajúcu Spoločnosti.

Predpísané poistné neobsahuje zľavy na poistnom dojednané pri uzatvorení zmluvy, ani zľavy poskytované následne, napríklad za bezškodový priebeh (t.j. poistné sa vykazuje už znížené o tieto zľavy).

Zaslúžená časť predpísaného poistného je vykázaná ako výnos. Poistné je zaslužené odo dňa akceptácie rizika počas doby trvania poistnej zmluvy, na základe priebehu upísaných rizík.

Rezerva na poistné budúcich období

Rezerva na poistné budúcich období (RPBO) obsahuje pomernú časť predpísaného poistného, ktorá bude zaslužená v budúcom alebo ďalších účtovných obdobiach. Je vypočítaná osobitne pre každú poistnú zmluvu použitím metódy pro rata temporis (365-inová metóda) a upravovaná, ak je potrebné zohľadniť akékoľvek odchýlky vo výskyte/priebehu poistných rizík počas doby poisťenia dohodnutej v poistnej zmluve.

Poistné udalosti

Vzniknuté poistné udalosti predstavujú náklady na plnenia a likvidáciu vyplatených a otvorených poistných udalostí vzniknutých počas účtovného obdobia, spolu s úpravami (zmenami) rezerv na poistné plnenia týkajúcich sa predchádzajúcich a bežného obdobia. Spoločnosť pri účtovaní poistných udalostí účtuje len o svojom podiele.

Rezerva na poistné plnenia

Rezerva na poistné plnenia predstavuje odhad konečných nákladov na vyrovnanie všetkých nárokov vyplývajúcich zo vzniknutých poistných udalostí a nevyplatených ku dňu, ku ktorému sa zostavuje účtovná zvierka, bez ohľadu na to, či boli alebo neboli nahlásené. Takisto obsahuje interné a externé náklady súvisiace s likvidáciou a primeranú prirážku z dôvodu opatrnosti. Tento odhad bol vypracovaný Spoločnosťou. Nezlíkvované poistné udalosti sú ohodnocované posudzovaním jednotlivých poistných udalostí a tvorbou rezervy na nahlásené a nevybavené poistné udalosti (RBNS), vytváraním rezervy na poistné udalosti vzniknuté, ale nenahlásené (IBNR) a zohľadnením interných aj externých predvídateľných udalostí, ako napríklad zmeny v spôsobe likvidácie škôd, inflácia, trendy v súdnych sporoch týkajúcich sa poistných udalostí, zmeny v legislatíve a historické skúsenosti a trendy. Pre určenie výšky IBNR rezervy bola využitá „Chain Ladder“ metóda a Bornhuetter-Ferguson projekcia. Rezervy na poistné plnenia nie sú diskontované.

Bei allen Verträgen die von der Gesellschaft abgeschlossen wurden wird ein bedeutendes Versicherungsrisiko übertragen und deshalb werden alle Verträge nach IFRS 4 als Versicherungsverträge klassifiziert und gebucht. Genauso werden auch die Rückversicherungsverträge behandelt, bei diesem wird auch ein bedeutendes Versicherungsrisiko von der Gesellschaft auf den Rückversicherer übertragen und deshalb werden diese Verträge nach IFRS 4 als Versicherungsverträge gebucht.

1.4 Versicherungsverträge

1.4.1 Art der Verbuchung und Bewertung

Versicherungsverträge in der Nichtlebensversicherung

Erträge (Prämie)

Die vorgeschriebene Prämie enthält die Prämie aus Verträgen, die im Verlauf der Buchungsperioden abgeschlossen wurden. Die Prämie enthält auch Prämienraten aus Verträgen, die in den Vorperioden abgeschlossen wurden, bei denen kein Einmalerlag vereinbart wurde (bzw. eine laufende Prämienzahlung vereinbart wurde).

Die Prämie aus der Mitversicherung wird als Ertrag ausgewiesen. Diese Prämie ist ein Teil der Gesamtprämie aus einem Mitversicherungsvertrag der auf die Gesellschaft entfällt.

Die vorgeschriebene Prämie enthält keine Nachlässe von der Prämie die beim Vertragsabschluss vereinbart wurden, auch keine anschließend gewährt Rabatte, zum Beispiel für einen schadenfreien Verlauf (d.h. die Prämie wird bereits nach der Kürzung um diese Nachlässe ausgewiesen).

Der verdiente Teil der vorgeschriebenen Prämie wird als Ertrag ausgewiesen. Die Prämie ist verdient ab dem Tag der Annahme des Risikos während der Laufzeit des Versicherungsvertrages, auf der Grundlage des Verlaufs der gezeichneten Risiken.

Rückstellung für Prämienüberträge

Die Rückstellung für Prämienüberträge (RPBO) enthält einen anteiligen Anteil der vorgeschriebenen Prämie, der in der nächsten oder den folgenden Geschäftsjahren verdient ist. Sie wird getrennt für jeden Versicherungsvertrag mit der Methode Pro Rata Temporis (365-tel Methode) und wird korrigiert, wenn allfällige Abweichungen im Auftreten/Verlauf der Versicherungsrisiken während der im Versicherungsvertrag vereinbarten Versicherungsdauer berücksichtigt werden müssen.

Versicherungsfälle

Eingetretene Versicherungsfälle sind Aufwendungen auf Leistungen und die Regulierung ausgezahlter und offener Versicherungsfälle, die während des Geschäftsjahres eingetreten sind, zusammen mit Korrekturen (Veränderungen) der Rückstellungen für noch nicht abgewickelte Versicherungsfälle der vorangegangenen und laufenden Periode.

Schadenrückstellung

Die Schadenrückstellung ist eine Schätzung der endgültigen Kosten für die Begleichung aller Ansprüche aus eingetretenen Versicherungsfällen die noch nicht ausbezahlt wurden zu dem Tag, zu dem der Rechnungsabschluss erstellt wird, unbeachtet des Umstandes, ob sie gemeldet wurde oder nicht. Sie enthalten ebenso interne und externe Kosten in Zusammenhang mit der Regulierung und einen angemessenen Aufschlag als Vorsichtsmaßnahme. Diese Schätzung wurde durch die Gesellschaft erarbeitet. Nicht regulierte Versicherungsfälle werden bewertet durch die Beurteilung einzelner Versicherungsfälle und der Bildung der Rückstellung für gemeldete aber noch nicht abgeschlossene Versicherungsfälle (RBNS), der Bildung von Rückstellungen für Spätschäden (IBNR) und die Berücksichtigung interner sowie externer voraussehbarer Ereignisse, wie zum Beispiel Veränderungen in der Art der Schadenregulierung, Inflation, Trends in Gerichtsprozessen zu Versicherungsfällen, Veränderungen in der Gesetzgebung und historischer Erfahrungen und Trends. Bei der Bestimmung der Höhe der IBNR Rückstellung wurde die „Chain-Ladder“ und die Bornhuetter Ferguson Projektionsmethode angewendet. Rückstellungen für noch nicht abgewickelte Versicherungsfälle (außer den jährlichen) werden nicht diskontiert.

Úpravy (zmeny) rezerv na poistné plnenia vytvorených v minulých obdobiach sú zohľadnené v účtovnej zavierke v období, v ktorom sa úprava vykonala a v prípade, že sú významné, sú vykazované samostatne. Používané metódy a vytvorené odhady sú pravidelne prehodnocované.

Rezerva na neukončené riziká

Rezerva sa vytvára na neukončené riziká vyplývajúce z neživotných poistných zmlúv, keď predpokladaná hodnota budúcich plnení, ktoré sú kryté platnými poistnými zmluvami a ostatných súvisiacich nákladov týkajúcich sa budúcich období, prevyšuje rezervu na poistné budúcich období vytvorenú pre príslušné poistné zmluvy po odrátaní súvisiacich časovo rozlíšených obstarávacích nákladov a prípadných iných technických aktív. Rezerva na neukončené riziká sa vytvára osobitne pre poistné druhy, ktoré sú spravované spoločne, po zohľadnení budúcich výnosov z investícií držaných na krytie nezaslúženého poistného a nezlikvidovaných poistných udalostí.

Poistné zmluvy v životnom poistení

Výnosy (Poistné)

Predpísané poistné obsahuje poistné zo zmlúv uzavretých v priebehu účtovného obdobia. Poistné taktiež obsahuje splátky poistného zo zmlúv uzavretých v minulých obdobiach, pri ktorých nebolo dojednané jednorázovo platené poistné (resp. bolo dohodnuté bežne platené poistné).

Zaslúžená časť predpísaného poistného je vykázaná ako výnos.

Rezerva na poistné budúcich období

Rezerva na poistné budúcich období obsahuje pomernú časť predpísaného poistného, ktorá bude zaslužená v budúcom alebo ďalších účtovných obdobiach. Je vypočítaná osobitne pre každú poistnú zmluvu použitím metódy pro rata temporis (365-inová metóda).

Poistné plnenia

Poistné plnenia zahrňujú výplatu pri dožití, výplatu odkupnej hodnoty, výplatu pri smrti, a výplatu podielu na zisku, ak je súčasťou poistnej sumy. Výplaty pri dožití sú zaúčtované ako náklad v čase splatnosti výplaty. Vyplatené odkupné hodnoty sú zaúčtované ako náklad v momente zaplatenia. Výplaty pri smrti sú zaúčtované ako náklad v momente nahlásenia poistnej udalosti formou tvorby RBNS.

Rezerva na poistné plnenia

Rezerva na poistné plnenia predstavuje odhad konečných nákladov na vyrovnanie všetkých nárokov vyplývajúcich zo vzniknutých poistných udalostí a nevyplatených ku dňu, ku ktorému sa zostavuje účtovná zvierka, bez ohľadu na to, či boli alebo neboli nahlásené. Nezlikvidované poistné udalosti sú ohodnocované posudzovaním jednotlivých poistných udalostí (RBNS), vytváraním rezervy na poistné udalosti vzniknuté, ale nenahlásené (IBNR) a zohľadnením interných aj externých predvídateľných udalostí, ako napríklad zmeny v spôsobe likvidácie škôd, inflácia, trendy v súdnych sporoch týkajúcich sa poistných udalostí, zmeny v legislatíve a historické skúsenosti a trendy. Rezervy na poistné plnenia nie sú diskontované.

Výpočet IBNR rezervy uvažoval s odhadom nenahlásených udalostí za jeden mesiac, ktoré môžu byť priblížené pomocou normálneho rozdelenia pravdepodobností. Odhad variancie sa uskutočňuje formou binomického rozdelenia. Takto bolo možné so 75 % pravdepodobnosťou stanoviť počet nenahlásených udalostí za jeden mesiac. Počet nenahlásených udalostí za jeden mesiac bol následne vynásobený priemernou sumou v riziku.

Korrekturen (Veränderungen) der Rückstellungen für noch nicht abgewickelte Versicherungsfälle, die in den Vorperioden gebildet wurden, sind im Rechnungsabschluss der Periode berücksichtigt, in dem die Korrektur erfolgte und wenn sie wesentlich sind, erfolgt eine separate Ausweisung. Verwendete Methoden und gebildete Schätzungen werden regelmäßig überarbeitet.

Rückstellungen für noch nicht abgewickelte Versicherungsfälle

Die Rückstellung wird auf nicht abgewickelte Risiken aus Versicherungsverträgen im Nichtlebensgeschäft gebildet, wenn der erwartete Wert der zukünftigen Leistungen, der mit gültigen Versicherungsverträgen gedeckt wird und andere damit verbundene Kosten der nachstehenden Perioden, die gebildete Prämienübertragrückstellung für die betreffende Verträge überträgt, nach dem die damit verbundenen zeitlich abgegrenzten Kosten und andere technische Aktiva davon abgezogen wurden. Die Rückstellungen für noch nicht abgewickelte Versicherungsfälle wird getränt für Versicherungen die gemeinsam verwaltet werden, nach der Berücksichtigung der zukünftigen Erträge aus Investitionen gehalten für die Deckung der Prämienübertragrückstellung und der nicht abgewickelten Versicherungsfällen, gebildet

Versicherungsverträge in der Lebensversicherung

Erträge (Prämie)

Die vorgeschriebene Prämie enthält die Prämie aus Verträgen, die im Verlauf der Buchungsperiode abgeschlossen wurden. Die Prämie enthält auch Prämienraten aus Verträgen, die in den Vorperioden abgeschlossen wurden, bei denen kein Einmalerlag vereinbart wurde (bzw. eine laufende Prämienzahlung vereinbart wurde).

Der verdiente Teil der vorgeschriebenen Prämie wird als Ertrag ausgewiesen.

Rückstellung für Prämienüberträge

Die Rückstellung für Prämienüberträge enthält einen anteiligen Anteil der vorgeschriebenen Prämie, der in der nächsten oder den folgenden Geschäftsjahren verdient ist. Sie wird getrennt für jeden Versicherungsvertrag mit der Methode Pro Rata Temporis (365-tel Methode).

Versicherungsleistungen

Versicherungsleistungen schließen die Auszahlung im Erlebensfall, die Auszahlung des Rückkaufwertes, die Auszahlung im Ablebensfall und die Auszahlung des Gewinnanteils, soweit er Teil der Versicherungssumme ist ein. Die Auszahlungen im Erlebensfalls werden als Kosten zum Zeitpunkt der Fälligkeit der Auszahlung verbucht. Ausgezählte Rückkaufwerte werden als Kosten zum Zeitpunkt der Bezahlung verbucht. Auszahlung im Ablebensfall werden als Kosten zum Zeitpunkt der Meldung des Versicherungsfalles als RBNS Bildung verbucht.

Schadenrückstellung

Die Schadenrückstellung ist eine Schätzung der endgültigen Kosten für die Begleichung aller Ansprüche aus eingetretenen Versicherungsfällen die noch nicht ausbezahlt wurden zu dem Tag, zu dem der Rechnungsabschluss erstellt wird, unbeachtet des Umstandes, ob sie gemeldet wurde oder nicht. Nicht regulierte Versicherungsfälle werden bewertet durch die Beurteilung einzelner Versicherungsfälle (RBNS), der Bildung von Rückstellungen für Spätschäden (IBNR) und die Berücksichtigung interner sowie externer voraussehbarer Ereignisse, wie zum Beispiel Veränderungen in der Art der Schadenregulierung, Inflation, Trends in Gerichtsprozessen zu Versicherungsfällen, Veränderungen in der Gesetzgebung und historischer Erfahrungen und Trends. Rückstellungen für noch nicht abgewickelte Versicherungsfälle (außer jährlichen) werden nicht diskontiert.

Bei der Berechnung der IBNR Rückstellung wurde mit einer Schätzung von noch nicht gemeldeten Fällen in einem Monat gerechnet. Dies kann mit Hilfe einer Normalverteilung der Wahrscheinlichkeit angenähert werden. Die Schätzung der Varianz wird durch die Binomiale Verteilung durchgeführt. So konnte mit einer 75 % Wahrscheinlichkeit die Zahl der nicht gemeldeten Versicherungsfällen berechnet werden. Die Zahl der nicht gemeldeten Versicherungsfällen wurde dann noch mit der durchschnittlichen Summe in Risiko multipliziert.

Zmeny rezerv na poistné plnenia vytvorených v minulých a v bežnom období sú zohľadnené v účtovnej závierke v období, v ktorom sa zmena vykonala a v prípade, že sú významné, sú vykazované samostatne. Používané metódy a vytvorené odhady sú pravidelne prehodnocované.

Rezerva na životné poistenie

Predstavuje aktuársky odhad výšky záväzkov Spoločnosti vyplývajúci z tradičných zmlúv životného poistenia. Rezervy na životné poistenie sa počítajú osobitne pre každú poistnú zmluvu prospektívnou zillmerovou metódou, berúc do úvahy všetky garantované poistné plnenia a podiely na výnosoch, ktoré už boli alokované a budúce zillmerové poistné. Rezerva sa počíta pri použití rovnakých aktuárskych predpokladov, aké boli určené pri stanovení poistných sadzieb. Zmena rezervy na životné poistenie je zohľadnená v účtovnej závierke v období, v ktorom sa vykonala.

Rezerva na nedostatočnosť poistného

K dátumu, ku ktorému sa zostavuje účtovná závierka, sa vykoná test primeranosti rezerv (viď bod 1.4.5), pri ktorom sa použijú aktuálne aktuárske predpoklady (primerane upravené o rizikovú prírážku) v čase testu a metodika diskontovaných peňažných tokov. Ak takýto test ukáže, že pôvodne určená rezerva na životné poistenie bola nedostatočná v porovnaní s výsledkom testu primeranosti, vytvorí sa dodatočná rezerva na nedostatočnosť poistného ako náklad bežného obdobia a táto je vykázaná spoločne s rezervou na životné poistenie.

Záväzok vyplývajúci z DPF v poistných zmluvách

Predstavuje rezervu na nealokované podiely na prebytkoch pre skupinu oprávnených zmlúv. Výška rezervy je stanovená aktuárskym odhadom na základe predpokladaných výsledkov Spoločnosti. Zmena výšky rezervy je účtovaná cez výkaz ziskov a strát. Táto rezerva je vykázaná spoločne s rezervou na životné poistenie.

Rezerva na administratívne náklady

Rezerva na administratívne náklady je súčasťou rezerv v životnom poistení. Určuje sa osobitne pre každú poistnú zmluvu, pre ktorú je doba platenia poistného kratšia ako poistná doba, prospektívnou metódou, berúc do úvahy budúce náklady a budúce výnosy na krytie týchto nákladov. Rezerva sa počíta pri použití rovnakých aktuárskych predpokladov, aké boli určené pri stanovení poistných sadzieb. Zmena stavu rezervy sa účtuje cez výkaz ziskov a strát. Spolu s rezervou na životné poistenie je predmetom testovania primeranosti (viď bod 1.4.5)

1.4.2 Vložené deriváty v poistných zmluvách

Vložené deriváty, ktoré obsahujú prenos významného poistného rizika, nie sú oddelené od hlavnej poistnej zmluvy a nie sú ocenené reálnou hodnotou. Rovnako nie sú oddelené opcie a garancie, ktoré sú priamo prepojené na hlavnú zmluvu a nie je možné ich oceniť samostatne, a to aj v tom prípade, ak neobsahujú prenos významného poistného rizika. Budúce očakávané peňažné toky z takýchto opcií a garancií sú však zohľadnené v teste primeranosti rezerv (viď bod 1.4.5.).

1.4.3 Aktíva vyplývajúce zo zaistenia

Spoločnosť postupuje zaistovateľom podiely na rizikách vyplývajúcich z bežnej činnosti za účelom zníženia možných čistých strát prostredníctvom redukcie rizika. Aktíva, pasíva, výnosy a náklady vyplývajúce zo zaistných zmlúv sú prezentované oddelene od aktív, pasív, výnosov a nákladov vyplývajúcich zo súvisiacich poistných zmlúv, pretože zaistné zmluvy nezbavujú Spoločnosť priamych záväzkov voči poisteným.

Len práva vyplývajúce zo zmlúv, v ktorých dochádza k prenosu významného poistného rizika, sú vykazované ako aktíva vyplývajúce zo zaistenia.

Veränderung der Schadensrückstellungen, die in den Vorperioden und der laufenden Periode gebildet wurden, sind im Rechnungsabschluss der Periode berücksichtigt, in dem die Veränderung erfolgte und wenn sie wesentlich sind, erfolgt eine separate Ausweisung. Verwendete Methoden und gebildete Schätzungen werden regelmäßig überarbeitet.

Deckungsrückstellungen

Sind die aktuarische Schätzung der Höhe der Verbindlichkeiten der Gesellschaft aus klassischen Verträgen der Lebensversicherung. Deckungsrückstellungen werden getrennt für jeden Versicherungsvertrag durch die prospektive Zillmer-Methode berechnet, unter Berücksichtigung aller garantierten Versicherungsleistungen und Gewinnanteile, die bereits zugewiesen wurden und künftige gezillmerte Prämie. Die Rückstellung wird unter Einsatz der gleichen aktuarischen Voraussetzungen berechnet, die bei der Bestimmung der Prämienätze festgelegt wurden. Eine Veränderung der Deckungsrückstellung wird in dem Rechnungsabschluss in der Periode berücksichtigt, in dem sie erfolgt ist.

Rückstellung für unzureichende Prämie

Zu dem Datum, zu dem der Rechnungsabschluss erstellt wird, erfolgt ein Test der Angemessenheit der Rückstellungen (siehe Punkt 1.4.5), bei dem die aktuellen aktuarischen Voraussetzungen angewendet werden (angemessen um den Risikozuschlag verändert) zum Testzeitpunkt und die Methodik der diskontierten Cashflows. Zeigt dieser Test, dass die ursprünglich bestimmte Deckungsrückstellung unzureichend war im Vergleich mit dem Test der Angemessenheit, wird eine ausreichende Rückstellung für die unzureichende Prämie als Aufwand der laufenden Periode gebildet und diese ist zusammen mit der Deckungsrückstellung ausgewiesen.

Verbindlichkeit aus DPF in Versicherungsverträgen

Ist die Rückstellung für nicht zugewiesene Anteile an den Überschüssen für die Gruppe der berechtigten Verträge. Die Höhe der Rückstellung ist durch eine aktuarische Schätzung auf der Grundlage der voraussichtlichen Ergebnisse der Gesellschaft bestimmt. Eine Veränderung der Rückstellungshöhe wird durch die Gewinn und Verlustrechnung verbucht. Diese Rückstellung ist zusammen mit der Deckungsrückstellung ausgewiesen.

Rückstellung für Verwaltungskosten

Die Rückstellung für Verwaltungskosten ist Teil der Deckungsrückstellungen. Sie wird getrennt für jeden Versicherungsvertrag, für den die Zahlungszeit kürzer ist als die Versicherungsdauer, durch die prospektive Methode bestimmt, unter Berücksichtigung der Kosten- und Ertragsüberträge zur Deckung dieser Kosten. Die Rückstellung wird unter Einsatz der gleichen aktuarischen Voraussetzungen berechnet, die bei der Bestimmung der Prämienätze festgelegt wurden. Eine Veränderung der Rückstellungshöhe wird durch die Gewinn und Verlustrechnung verbucht. Zusammen mit der Deckungsrückstellung ist sie Gegenstand des Tests auf Angemessenheit (siehe Punkt 1.4.5)

1.4.2 Eingezahlte Derivate in Versicherungsverträgen

Eingezahlte Derivate, die den Übertrag eines bedeutendes Versicherungsrisikos enthalten, sind nicht vom Versicherungshauptvertrag getrennt und sind nicht mit der Realwert bewertet. Ebenso sind nicht Optionen und Garantien getrennt, die direkt mit dem Versicherungshauptvertrag verknüpft sind und man sie nicht getrennt bewerten kann, und zwar auch in dem Fall, wenn sie keinen Übertrag eines bedeutenden Versicherungsrisikos enthalten. Die künftigen erwarteten Cashflows aus diesen Optionen und Garantien werden jedoch im Test der Angemessenheit der Rückstellungen berücksichtigt (siehe Punkt 1.4.5).

1.4.3 Aktiva aus der Rückversicherung

Die Gesellschaft tritt an die Rückversicherer Risikoanteile aus dem laufenden Betrieb ab um mögliche Nettoverluste durch eine Risikoreduktion zu senken. Aktiva, Passiva und Kosten aus Rückversicherungsverträgen werden getrennt von den Aktiva, Passiva, Erträgen und Kosten aus verbundenen Versicherungsverträgen präsentiert, da Rückversicherungsverträge die Gesellschaft nicht von den direkten Verbindlichkeiten gegenüber die Versicherten befreien.

Nur Rechte aus Verträgen, in denen es zur Übertragung eines bedeutenden Versicherungsrisikos kommt, werden als Aktiva aus der Rückversicherung ausgewiesen.

Zaistné (postúpené poistné) vyplývajúce zo zaistných zmlúv je vykazované ako náklad na rovnakom základe ako sa vykazuje poistné pre súvisiace poistné zmluvy. Zaistné je vykazované ako náklad počas doby trvania zaistného krytia na základe očakávaného priebehu zaistených rizík.

Aktíva vyplývajúce zo zaistenia sú oceňované v súlade s podmienkami platných zaistných zmlúv metódami, ktoré sú podobné ako metóda ocenenia rezerv na poistné plnenia. Pre nahlásené poistné udalosti je odhad vykonaný za aktuálnych zaistných podmienok platných pre danú poistnú udalosť, pre vzniknuté, ale nenahlásené udalosti je odhad aktív, vyplývajúcich zo zaistenia, odhadnutý aktuárskymi postupmi z historických údajov.

Aktíva vyplývajúce zo zaistenia predstavujú podiel zaistovateľa na rezervách vyplývajúcich z poistných zmlúv.

Aktíva vyplývajúce zo zaistenia sú posudzované z hľadiska zníženia hodnoty (angl. impairment test) ku dňu, ku ktorému sa zostavuje účtovná závierka. Hodnota aktíva sa považuje za zníženú, ak existujú objektívne dôkazy vyplývajúce z udalosti, ktorá nastala po prvotnom účtovaní, že Spoločnosť nebude schopná realizovať ich účtovnú hodnotu a vplyv tejto udalosti na sumy, ktoré Spoločnosť obdrží od zaistovateľa, je spoľahlivo merateľný.

1.4.4 Časové rozlíšenie obstarávacích nákladov

Obstarávacie náklady sú tie, ktoré vznikli pri obstarávaní zmlúv. Zahŕňajú priame náklady (napr. provízie alebo poplatky lekárom), a nepriame náklady, ako sú náklady správnej réžie súvisiace so spracovaním návrhov a uzatvorením poistných zmlúv (napr. mzdové náklady pracovníkov obchodnej služby, marketingové náklady). Obstarávacie náklady sa časovo rozlišujú, a to maximálne do výšky, v ktorej sa predpokladá ich návratnosť z budúcich výnosov zo súvisiacich poistných zmlúv.

Pre poistné zmluvy v neživotnom poistení časovo rozlíšené obstarávacie náklady (angl. deferred acquisition costs - DAC) predstavujú pomernú časť obstarávacích nákladov, ktorá korešponduje s pomernou časťou predpísaného poistného, ktoré je ku dňu, ku ktorému sa zostavuje účtovná závierka, nezaslúžené. Predmetom časového rozlíšenia sú priame obstarávacie náklady.

Pre bežne platené tradičné zmluvy v životnom poistení, je časové rozlišovanie súčasťou stanovenia zillmerových rezerv. Ak je výsledná rezerva záporná, je vykázaná na strane aktív ako časové rozlíšenie obstarávacích nákladov.

Návratnosť časovo rozlíšených obstarávacích nákladov je ku každému dátumu, ku ktorému sa zostavuje účtovná závierka, testovaná v rámci testu primeranosti rezerv (viď bod 1.4.5).

1.4.5 Test primeranosti rezerv

Spoločnosť vykonáva test primeranosti rezerv (znížených o príslušné časové rozlíšenie nákladov a prípadných iných technických aktív) 30.9. kalendárneho roka a následne zisťuje, či nedošlo k závažným odchýlkam k dátumu, ku ktorému sa zostavuje účtovná závierka. Cieľom testu je preveriť, či výška rezerv spočítaná podľa v minulosti stanovených aktuárskych predpokladov a pri použití zjednodušených aktuárskych techník (napr. zillmerizácia) je dostatočná v porovnaní s výpočtom, pri ktorom sa použijú aktuálne aktuárske predpoklady a metódy diskontovaných peňažných tokov. V prípade nedostatočnosti Spoločnosť rozpustí príslušné časové rozlíšenie obstarávacích nákladov a iné príslušné technické aktíva, prípadne vytvorí dodatočnú rezervu.

Rückversicherungsprämie (abgetretene Prämie) aus Rückversicherungsverträgen wird als Aufwendungen auf gleicher Basis wie die Prämie für verbundene Versicherungsverträge ausgewiesen. Rückversicherungsprämie wird als Kosten während der Dauer der Rückversicherungsdeckung auf Basis des erwarteten Verlaufs der rückversicherten Risiken ausgewiesen.

Aktiva aus der Rückversicherung werden im Einklang mit den Bedingungen der gültigen Rückversicherungsverträge durch Methoden bewertet, die ähnlich sind, wie die Methode der Bewertung von Rückstellungen für noch nicht abgewickelte Versicherungsfälle. Für gemeldete Versicherungsfälle erfolgt die Schätzung zu aktuellen Rückversicherungsbedingungen, die für den betreffenden Versicherungsfall gelten, für eingetretene aber nicht gemeldete Fälle erfolgt die Schätzung der Aktiva aus der Rückversicherung durch aktuarische Vorgehensweisen aus historischen Daten.

Aktiva aus der Rückversicherung sind der Anteil des Rückversicherers an Rückstellungen aus Verträgen.

Aktiva aus der Rückversicherung werden aus Sicht der Wertsenkung (engl. impairment test) zu dem Tag beurteilt, zu dem der Rechnungsabschluss erstellt wird. Der Aktiva-Wert gilt als gekürzt, wenn es objektive Beweise aus einem Ereignis gibt, das nach der ersten Verbuchung eingetreten ist, dass die Gesellschaft nicht imstande sein wird ihren Buchwert zu realisieren und der Einfluss dieses Ereignisses auf Beträge, die die Gesellschaft vom Rückversicherer erhält, zuverlässig messbar ist.

1.4.4 Zeitliche Abgrenzung der Abschlusskosten

Abschlusskosten sind Kosten, die bei dem Abschluss von Verträgen entstehen. Sie schließen direkte Kosten ein (z.B. Provisionen oder Arztgebühren), und indirekte Kosten ein, wie Kosten der Verwaltungsregie im Zusammenhang mit der Bearbeitung von Anträgen und dem Abschluss von Versicherungsverträgen (z.B. Lohnkosten der Außendienstmitarbeiter, Marketingkosten). Abschlusskosten werden zeitlich abgegrenzt, und zwar maximal bis zu einer Höhe, in der man ihren Rückfluss aus künftigen Erträgen aus verbundenen Versicherungsverträgen voraussetzt.

Für Versicherungsverträge in der Nichtlebensversicherung sind zeitlich abgegrenzte Abschlusskosten (engl. deferred acquisition costs -DAC) der anteilige Betrag der Abschlusskosten, der mit dem anteiligen Betrag der vorgeschriebenen Prämie korrespondiert, der zum Tag der Erstellung des Rechnungsabschlusses nicht verdient ist. Gegenstand der zeitlichen Abgrenzung sind auch direkte und indirekte Abschlusskosten.

Für laufend bezahlte klassische Verträge in der Lebensversicherung ist die zeitliche Abgrenzung Teil der Bestimmung der gezümmerten Rückstellungen. Hat die Ergebnisrückstellung ein negatives Vorzeichen, wird sie auf der Seite der Aktiva als zeitliche Abgrenzung der Abschlusskosten ausgewiesen.

Für Verträge der fondsgebundenen Lebensversicherung, für Zwecke der Ausweisung als Versicherungsverträge klassifiziert, werden nur die direkten Abschlusskosten zeitlich abgegrenzt (Abschlussprovisionen), und zwar während des Zeitraumes, während dem die Gesellschaft tatsächlich spezielle Gebühren zur Deckung der Abschlusskosten geltend macht.

Der Rückfluss der zeitlich abgegrenzten Abschlusskosten wird zu jedem Datum, zu dem der Rechnungsabschluss erstellt wird, im Rahmen des Tests der Angemessenheit der Rückstellungen (siehe Punkt 1.4.5).

1.4.5 Test der Angemessenheit der Rückstellungen

Die Gesellschaft führt den Test der Angemessenheit der Rückstellungen (gekürzt um die entsprechende zeitliche Abgrenzung der Kosten und anderer technischer Aktiva) zum 30.9. des Kalenderjahrs und nahstehend wird zum Datum zu dem der Rechnungsabschluss erstellt wird geprüft ob es zu signifikanten Veränderungen nicht gekommen ist. Das Ziel des Tests ist es zu prüfen, ob die Höhe der Rückstellungen berechnet nach den in der Vergangenheit bestimmten aktuarischen Voraussetzungen und unter Einsatz der vereinfachten Aktuarstechniken (z.B. Zillmerisierung) ausreichend ist im Vergleich mit der Berechnung, bei der aktuelle aktuarische Voraussetzungen und Methoden diskontierter Cashflows zum Einsatz kommen. Bei unzureichenden Rückstellungen löst die Gesellschaft die entsprechende zeitliche Abgrenzung der Abschlusskosten und andere entsprechende technische Aktiva auf, bildet gegebenenfalls eine zusätzliche Rückstellung.

V neživotnom poistení sa pri posudzovaní primeranosti rezerv vyhodnocuje aj výsledok likvidácie (tzv. run-off), pri ktorom sa porovnávajú pôvodne odhadnuté výšky (RBNS a IBNR) konečných plnení so skutočnými vyplatenými poistnými plneniami. Na jeho základe je možné posúdiť primeranosť odhadu rezerv v minulosti a kvalitu odhadov použitých pri zostavovaní minulých účtovných zvierok.

Prípadná zistená zmena nedostatočnosti rezerv je zúčtovaná vo výkaze ziskov a strát príslušného účtovného obdobia.

1.4.6 Pohľadávky a záväzky z poistenia a zaistenia

Pohľadávky a záväzky voči poisteným, sprostredkovateľom a zaisťovateľom sú finančné nástroje a sú vykazované ako pohľadávky a záväzky z poistenia a nie ako časť poistných rezerv alebo aktív vyplývajúcich zo zaistenia.

Pri tvorbe opravných položiek Spoločnosť posudzuje výšku opravnej položky za príslušné obdobie na základe analýzy vývoja zaplatenosti pohľadávok, pričom pri životnom poistení berie do úvahy aj výšku odkupnej hodnoty na zmluvách jednotlivých dlžníkov..

1.5 Ostatné výnosy

1.5.1 Výnosy z poplatkov a provízií

Zaistná provízia je vykazovaná konzistentne so spôsobom vykazovania nákladov vynaložených na obstaranie príslušných zaistných zmlúv (viď bod 1.4.4).

Obdobne ako pri zaistných províziách sa postupuje aj v prípade provízií zo spolupoisťenia, platených Spoločnosti v prípadoch, keď táto je vedúcim spolupoisťiteľom.

1.5.2 Výnosy z investícií

Výnosy z investícií zahŕňajú výnosy z finančného majetku, ktorými sú úrokové výnosy. Ďalšie informácie o princípoch vykazovania výnosov z investícií sú uvedené v bode 1.12.

1.6 Zamestnanecké požitky

1.6.1 Krátkodobé zamestnanecké požitky

Krátkodobé zamestnanecké požitky predstavujú priebežne platené mzdy a iné odmeny zamestnancom, ktoré si zaslúžili za ich pracovnú činnosť poskytnutú Spoločnosť v bežnom období a v predchádzajúcich obdobiach (vrátane odhadu nárokov za dovolenku nevyčerpanú ku dňu, ku ktorému sa zostavuje účtovná zvierka).

In der Nichtlebensversicherung wird bei der Beurteilung der Angemessenheit der Rückstellungen auch das Ergebnis der Regulierung ausgewertet (sog. run-off), bei dem die ursprünglich geschätzten Höhen (RBNS und IBNR) der definitiven Leistungen mit den tatsächlich ausgezahlten Versicherungsleistungen verglichen werden. Auf dieser Basis kann die Angemessenheit der Rückstellungsschätzung in der Vergangenheit und die Qualität der Schätzungen beurteilt werden, die bei der Erstellung der vorangegangenen Rechnungsabschlüsse zum Einsatz kamen.

Eine allfällige festgestellte Veränderung unzureichender Rückstellungen wird in der Gewinn- und Verlustrechnung des entsprechenden Geschäftsjahres verbucht.

1.4.6 Forderungen und Verbindlichkeiten aus der Versicherung und Rückversicherung

Forderungen und Verbindlichkeiten gegen Versicherte, Vermittler und Rückversicherer sind Finanzinstrumente und werden als Forderungen und Verbindlichkeiten aus der Versicherung und nicht als Teil der Versicherungsrückstellungen oder Aktiva aus der Rückversicherung ausgewiesen.

Bei der Bildung der Berichtigungsposten wird als Unterlage die Analyse der Zahlungen bei Offenen posten benutzt, wobei bei der Lebensversicherung auch die Höhe des Rückkaufswerts, bei Verträgen der Schuldner, in Betracht gezogen wird.

1.5 Sonstige Erträge

1.5.1 Erträge aus Gebühren und Provisionen

Die Rückversicherungsprovision wird konsistent mit der Art der Ausweisung der Abschlusskosten der entsprechenden Rückversicherungsverträge ausgewiesen (siehe Punkt 1.4.4)

Ähnlich wie bei den Rückversicherungsprovisionen wird auch bei den Provisionen aus der Mitversicherung vorgegangen, die der Gesellschaft in den Fällen gezahlt werden, wenn diese der führende Versicherer ist.

1.5.2 Erträge aus Investitionen

Erträge aus Investitionen schließen Erträge aus dem Finanzvermögen ein, zu den die Zinserträge gehören. Weitere Informationen über Prinzipien der Ausweisung von Erträgen aus Investitionen sind unter Punkt 1.12 angeführt.

1.6 Angestelltenbezüge

1.6.1 Kurzfristige Angestelltenbezüge

Kurzfristige Angestelltenbezüge sind laufend ausgezahlte Löhne und andere Vergütungen an Angestellte, die diese für ihre Arbeit für die Gesellschaft in der laufenden Periode und den Vorperioden verdient haben (einschließlich der Schätzung des nicht ausgeschöpften Urlaubsanspruchs zu dem Tag, zu dem der Rechnungsabschluss erstellt wird).

1.7 Daň z príjmov

Daň z príjmov vyplývajúca z výsledku hospodárenia bežného obdobia sa skladá zo splatnej a odloženej daňovej povinnosti.

Splatná daň predstavuje očakávaný daňový záväzok zo zdaniteľného zisku bežného obdobia, ktorý bol vypočítaný pomocou daňovej sadzby platnej ku dňu, ku ktorému sa zostavuje účtovná závierka. Splatná daň taktiež obsahuje každú úpravu daňových záväzkov minulých účtovných období.

Pre vykázanie odloženej dane sa použije súvahová metóda, ktorá vychádza z dočasných rozdielov medzi účtovnou a daňovou zostatkovou hodnotou aktív a pasív. Odložené dane sú tvorené na základe predpokladaného spôsobu realizácie alebo vysporiadania zostatkovej hodnoty aktív a pasív, s použitím daňovej sadzby platnej ku dňu, ku ktorému sa zostavuje účtovná závierka, resp. k tomuto dňu schválenej všetkými relevantnými orgánmi.

O odloženej daňovej pohľadávke sa účtuje len v takom rozsahu, v akom je pravdepodobné, že sa v budúcnosti dosiahnu dostatočné daňové základy, voči ktorým ju bude možné vyrovnať.

Odložené daňové pohľadávky a záväzky sa nediskontujú.

1.8 Cudzía mena

1.8.1 Funkčná mena a mena, v ktorej je zostavená účtovná závierka

Funkčná mena predstavuje menu primárneho ekonomického prostredia, v ktorom Spoločnosť vykonáva svoje aktivity.

Mena, v ktorej je zostavená účtovná závierka Spoločnosti, je slovenská koruna (Sk).

1.8.2 Transakcie v cudzej mene

Transakcie v cudzej mene vykonané Spoločnosťou predstavujú transakcie vykonané v mene inej ako je funkčná mena. Transakcie v cudzej mene sa prepočítavajú na funkčnú menu kurzom Národnej banky Slovenska platným ku dňu uskutočnenia účtovného prípadu.

Peňažný majetok a záväzky vyjadrené v cudzej mene sa ku dňu, ku ktorému sa zostavuje účtovná závierka, prepočítavajú na funkčnú menu kurzom platným k tomuto dňu. Kurzové rozdiely z prepočítania sa účtujú cez výkaz ziskov a strát.

Nepeňažný majetok a záväzky, ktoré sú vyjadrené v cudzej mene a oceňované historickou cenou, sú prepočítavané kurzom platným ku dňu uskutočnenia účtovného prípadu.

Nasledovné výmenné kurzy boli použité na prepočítanie kurzových rozdielov:

- EUR – 34,573

1.7 Einkommenssteuer

Die Einkommenssteuer aus dem Wirtschaftsergebnis der laufende Periode setzt sich aus der fälligen und gestundeten Steuerverbindlichkeit zusammen.

Die fällige Steuer ist die erwartete Steuerverbindlichkeit aus dem versteuerbaren Gewinn der laufenden Periode, berechnet mit Hilfe des Steuersatzes gültig zu dem Tag, zu dem der Rechnungsabschluss erstellt wird. Die fällige Steuer enthält auch jede Veränderung der Steuerverbindlichkeiten der vorangegangenen Geschäftsjahre.

Für die Ausweisung der gestundeten Steuer wird die Bilanzmethode angewendet, die von den vorübergehenden Differenzen zwischen dem Buch- und dem Steuersaldo der Aktiva und Passiva ausgeht. Gestundete Steuern werden gebildet auf der Grundlage der voraussichtlichen Umsetzungsart oder Begleichung des Saldos der Aktiva und Passiva, unter Einsatz des Steuersatz gültig zu dem Tag, zu dem der Rechnungsabschluss erstellt wird, bzw. zu diesem Tag durch alle relevanten Behörden verabschiedet wurde.

Eine gestundete Steuerforderung wird nur in dem Umfang verbucht, in dem wahrscheinlich ist, dass in Zukunft ausreichende Steuerbemessungsgrundlagen erreicht werden, gegen die ein Ausgleich erfolgen kann.

Gestundete Steuerforderungen und Verbindlichkeiten werden nicht diskontiert.

1.8 Fremde Währung

1.8.1 Funktionswährung und Währung, in der der Rechnungsabschluss erstellt ist

Die Funktionswährung ist die Währung des primären wirtschaftlichen Umfelds, in dem die Gesellschaft ihren Geschäftsbetrieb führt.

Die Währung in der der Rechnungsabschluss der Gesellschaft erstellt ist, ist die slowakische Krone (SKK).

1.8.2 Geschäfte in fremder Währung

Geschäfte in fremder Währung durch die Gesellschaft sind Geschäfte in einer anderen als der Funktionswährung. Geschäfte in fremder Währung werden in die Funktionswährung mit dem Kurs der Nationalbank der Slowakei gültig zum Tag des Buchungsfalles umgerechnet.

Geldvermögen und Geldverbindlichkeiten in fremder Währung werden zu dem Tag, zu dem der Rechnungsabschluss erstellt wird, in die Funktionswährung mit dem zu diesem Tag gültigen Kurs umgerechnet. Kursunterscheide werden über die Gewinn- und Verlustrechnung verbucht.

Sachvermögen und Sachverbindlichkeiten, in fremder Währung taxiert in historischen Preisen werden mit dem Tag gültigen Kurs umgerechnet zu dem der Buchungsvorfall gebucht wird.

Für die Berechnung der Kursunterschiede wurden folgende Wechselkurse angewendet:

- EUR – 34,573

1.9 Vykazovanie podľa segmentov

Napriek tomu, že Spoločnosť nie je kótovaná na burze a nemá preto povinnosť aplikovať IAS 14 *Segment Reporting*, v poznámkach uvádza výkaz ziskov a strát, v ktorom sú samostatne prezentované náklady a výnosy súvisiace s neživotným poistením, so životným poistením a vyplývajúce z ostatných činností (viď body 2.30 až 2.32).

1.10 Pozemky, budovy a zariadenia

1.10.1 Majetok vlastnený Spoločnosťou

Pozemky, budovy a zariadenia sú vyjadrené v historických cenách znížených o kumulované odpisy (viď nižšie) a zníženie hodnoty (viď bod 1.14).

1.10.2 Technické zhodnotenie

Spoločnosť zahrnie náklady technického zhodnotenia (angl. subsequent costs) do obstarávacej ceny pozemkov, budov a zariadení v okamihu vynaloženia týchto nákladov, ak je pravdepodobné, že Spoločnosti budú plynúť ekonomické úžitky súvisiace so zhodnoteným aktívom a technické zhodnotenie je spoľahlivo merateľné. Všetky ostatné náklady sú účtované ako náklad cez výkaz ziskov a strát v okamihu vynaloženia.

1.10.3 Odpisy

Odpisy sú účtované cez výkaz ziskov a strát rovnomerne počas predpokladanej doby používania každého majetku zahrnutého v položke pozemky, budovy a zariadenia. Pozemky sa neodpisujú. Predpokladané doby používania sú nasledovné:

- Inventár 5 až 10 rokov
- Stroje, prístroje a zariadenia 3 až 5 rokov

Zostatková hodnota, ak nie je nevýznamná, a doba používania sú prehodnocované každý rok.

1.11 Nehmotný majetok

1.11.1 Časovo rozlíšené obstarávacie náklady

Súčasťou nehmotného majetku sú aj časovo rozlíšené obstarávacie náklady, ktoré sú bližšie popísané v časti 1.4.4 vyššie. Výnimkou je časové rozlíšenie pomocou zillmerizácie (bližšie popísané v časti 1.4.1), nakoľko v tomto prípade je o časové rozlíšenie upravený záväzok vyplývajúci zo zmluvy (zillmerova rezerva) a ako majetok sa vykazuje iba v prípade, že výsledný upravený záväzok je záporný.

1.11.2 Software

Jednou zo zložiek nehmotného majetku je software. Spoločnosť oceňuje Software pri obstaraní cenou obstarania. V závislosti od typu software je stanovená odhadovaná doba životnosti, od ktorej sa následne odvodzuje doba odpisovania. Spoločnosť odpisuje software rovnomernou odpisovou metódou po dobu štyroch rokov.

1.9 Berichterstattung nach Segmenten

Obwohl die Gesellschaft nicht an der Börse notiert ist und deshalb nicht verpflichtet ist IAS 14 *Segment Reporting* anzuwenden, wird in den Anmerkungen die Gewinn- und Verlustrechnung angeführt, in der getrennt Kosten und Erträge in Zusammenhang mit der Nichtlebens-, der Lebensversicherung und aus anderen Tätigkeiten präsentiert werden (siehe Punkte 2.30 bis 2.32).

1.10 Grundstücke, Gebäude und Anlagen

1.10.1 Vermögen im Besitz der Gesellschaft

Grundstücke, Gebäude und Anlagen sind in historischen Preisen gekürzt um kumulierte Abschreibungen (siehe weiter unten) und Wertsenkungen (siehe Punkt 1.14).

1.10.2 Technische Aufwertung

Die Gesellschaft schließt die Kosten der technischen Aufwertung (engl. subsequent costs) in den Anschaffungspreis der Grundstücke, Gebäude und Anlagen zum Zeitpunkt der Aufwendung dieser Kosten ein, soweit wahrscheinlich ist, dass die Gesellschaft wirtschaftlichen Nutzen aus dem aufgewerteten Aktiva ziehen wird und die technische Aufwertung zuverlässig messbar ist. Alle übrigen Kosten werden als Kosten durch die Gewinn- und Verlustrechnung zum Aufwendungszeitpunkt verbucht.

1.10.3 Abschreibungen

Abschreibungen werden über die Gewinn- und Verlustrechnung gleichmäßig während der voraussichtlichen Nutzungsdauer jedes Vermögens unter dem Posten Grundstücke, Gebäude und Anlagen verbucht. Grundstücke werden nicht abgeschrieben. Die voraussichtlichen Nutzungsdauern sind folgende:

- Inventar 5 bis 10 Jahre
- Maschinen, Geräte und Anlagen 3 bis 5 Jahre

Der Restwert, soweit nicht unbedeutend, und die Nutzungsdauer werden jedes Jahr neu bewertet.

1.11 Immaterielles Vermögen

1.11.1 Zeitlich abgegrenzte Abschlusskosten

Bestandteil des immateriellen Vermögens sind auch zeitlich abgegrenzte Abschlusskosten, die näher im oben genannten Abschnitt 1.4.4 beschrieben sind. Die Ausnahme ist die zeitliche Abgrenzung mit Hilfe der Zillmerisierung (näher beschrieben unter 1.4.1), da in diesem Fall um die zeitliche Abgrenzung die Verbindlichkeit aus dem Vertrag (Zillmerrückstellung) korrigiert ist und als Vermögen nur in dem Fall ausgewiesen wird, wenn die korrigierte Ergebnisverpflichtung ein negatives Vorzeichen hat.

1.11.2 Software

Einer der Bestandteile des immateriellen Vermögens ist die Software. Die Gesellschaft bewertet Software mit dem beschaffungswert. Nach dem Typ der Software wird die jeweilige Lebensdauer geschätzt, von der die Abschreibungsdauer abgeleitet wird. Die Gesellschaft benützt bei Abschreibungen von Software die Lineale Methode mit Abschreibungsdauer von vier Jahren.

1.12 Finančný majetok

Finančný majetok je zaradený do kategórií "Investície držané do splatnosti" a „Úvery a pohľadávky“. Investície držané do splatnosti predstavujú nederivátový finančný majetok s danými alebo predpokladanými platbami a s pevnou splatnosťou, ktoré Spoločnosť zamýšľa a je schopná držať až do ich splatnosti.

Úvery a pohľadávky (úvery poskytnuté bankám – termínované vklady) predstavujú nederivátový finančný majetok s pevnou splatnosťou, ktorý nie je kótovaný na aktívnom trhu.

Bežné (angl. regular way) nákupy a predaje finančného majetku sa vykazujú k dátumu vysporiadania obchodu.

Všetok finančný majetok je prvotne zaúčtovaný v reálnej hodnote zvýšenej o transakčné náklady. Následne je oceňovaný zostatkovou hodnotou (angl. amortized cost) s použitím efektívnej úrokovej miery poníženou o zníženie hodnoty.

Reálna hodnota kótovaného finančného majetku je založená na jeho kurze nákupu (angl. bid price) ku dňu, ku ktorému sa zostavuje účtovná závierka. Ak trh pre určitý finančný majetok nie je aktívny, reálnu hodnotu určí Spoločnosť pomocou oceňovacích metód. Oceňovacie metódy predstavujú napríklad použitie nedávno realizovaných transakcií za bežných obchodných podmienok, odkazovanie na iné finančné nástroje, ktoré sú v podstate rovnaké, analýza diskontovaných peňažných tokov a oceňovacie modely opcií. Ak hodnota cenného papiera nie je spoľahlivo určiteľná, tak je oceňovaný obstarávacou cenou.

1.13 Peňažné prostriedky a peňažné ekvivalenty

Peňažné prostriedky a peňažné ekvivalenty zahŕňajú hotovosť a vklady splatné na požiadanie.

1.14 Zníženie hodnoty (angl. impairment)

Pre zostatkové hodnoty majrtku Spoločnosti (okrem časového rozlíšenia obstarávacích nákladov) sa ku každému dňu, ku ktorému sa zostavuje účtovná závierka, prehodnocuje, či nenastali skutočnosti, ktoré by naznačovali zníženie hodnoty. Ak takáto skutočnosť existuje, realizovateľná hodnota je odhadnutá a zostatková hodnota je znížená na realizovateľnú hodnotu. Toto zníženie sa účtuje cez výkaz ziskov a strát.

Realizovateľná hodnota časovo rozlíšených obstarávacích nákladov je posudzovaná ku každému dňu, ku ktorému sa zostavuje účtovná závierka, ako neoddeliteľná súčasť testu primeranosti rezerv (viď bod 1.4.5).

1.14.1 Výpočet návratnej hodnoty (angl. calculation of recoverable amount)

Realizovateľná suma finančného majetku držaného do splatnosti a pohľadávok vyjadrených v zostatkovej cene je vypočítaná ako súčasná hodnota predpokladaných budúcich peňažných tokov, odúročená pôvodnou efektívnou úrokovou mierou (to znamená efektívna úroková miera vypočítaná pri prvotnom vykázaní tohto finančného majetku). Krátkodobé pohľadávky sa neodúročujú.

Návratná hodnota ostatného majetku je čistá predajná cena alebo úžitková hodnota (angl. value in use), podľa toho, ktorá je vyššia. Pri posudzovaní úžitkovej hodnoty sa súčasná hodnota predpokladaných peňažných tokov vyjadruje použitím diskontnej sadzby pred zdanením, ktorá odráža súčasnú situáciu na trhu a špecifické riziká, ktoré sa viažu k týmuto majetku. Pre majetok, ktorý negeneruje do značnej miery nezávislé peňažné toky, sa jeho návratná hodnota vyjadří pre celú jednotku genujúcu peňažné toky (angl. cash generating unit – CGU), do ktorej majetok patrí.

1.12 Finanzvermögen

Finanzvermögen ist in die Kategorien der bis zur „Fälligkeit gehaltenen Investitionen“ und „Kredite und Forderungen“ eingestuft. Die Investitionen gehalten bis Fälligkeit sind ein derivatfreies Finanzvermögen mit gegebenen oder vorausgesetzten Zahlungen und mit fixer Fälligkeit, bei denen die Gesellschaft vor hat und imstande ist, sie bis zur Fälligkeit zu halten.

Kredite und Forderungen (Kredite gewährte Banken – befristete Einlagen) sind ein Derivatfreies Finanzvermögen mit festen Fälligkeit, das nicht auf einem aktiven Markt kotiert ist.

Geläufige (engl. regular way) Ankäufe und Verkäufe des finanziellen Vermögens werden zum Settlement Datum des Geschäfts ausgewiesen.

Das gesamte finanzielle Vermögen wird primär zum Realwert verbucht erhöht um die Transaktionskosten. Anschliessend wird das finanzielle Vermögen mit Restwert (engl. amortized cost) unter Einsatz des **effektiven Zinssatzes** bewertet, vermindert um die Werterniedrigung.

Der Realwert des notierten finanziellen Vermögens ist zum Einkaufskurs (engl. bid price) zu dem Tag angelegt, zu dem der Rechnungsabschluss erstellt wird. Ist der Markt für ein bestimmtes Finanzvermögen nicht aktiv, bestimmt die Gesellschaft den Realwert mit Hilfe von Bewertungsmethoden. Bewertungsmethoden sind zum Beispiel der Einsatz von vor kurzem realisierten Geschäften zu üblichen Handelsbedingungen, der Verweis auf andere Finanzinstrumente, die im Prinzip identisch sind, Analyse diskontierter Cashflows und Bewertungsmodelle von Optionen. Kann der Wert eines Wertpapiers nicht zuverlässig bestimmt werden, wird er mit dem Anschaffungspreis bewertet.

1.13 Geldmittel und Geldäquivalente

Geldmittel und Geldäquivalente schließen Bargeld und auf Antrag fällige Einlagen ein.

1.14 Wertsenkung (engl. impairment)

Für Restwerte des Vermögens der Gesellschaft (neben der zeitlichen Abgrenzung der Abschlusskosten) wird zu jedem Tag, zu dem der Rechnungsabschluss erstellt wird, neu bewertet, ob Umstände eingetreten sind, die auf eine Wertsenkung hinweisen. Besteht ein solcher Umstand, wird der realisierbare Wert geschätzt und der Restwert auf den realisierbaren Wert gesenkt. Diese Kürzung wird über die Gewinn- und Verlustrechnung verbucht.

Der realisierbare Wert zeitlich abgegrenzter Abschlusskosten wird zu jedem Tag beurteilt, zu dem der Rechnungsabschluss erstellt wird, als untrennbarer Bestandteil des Test der Angemessenheit der Rückstellungen (siehe Punkt 1.4.5).

1.14.1 Berechnung des Rückflusswertes (engl. calculation of recoverable amount)

Der realisierbare Betrag des Finanzvermögens, das bis zur Fälligkeit gehalten wird und von Forderungen, die zum Restpreis ausgedrückt sind, ist als Istwert der vorausgesetzten künftigen Cashflows berechnet, abgezinst mit dem ursprünglichen effektiven Zinssatz (das bedeutet effektiver Zinssatz berechnet bei der primären Ausweisung dieses Finanzvermögens). Kurzfristige Forderungen werden nicht abgezinst.

Der realisierbare Betrag von anderem Vermögen ist der Nettoverkaufswert oder der Nutzwert (engl. value in use), nachdem welcher Wert höher liegt. Beim der Beurteilung des Nutzwerts wird der Barwert der erwarteten cash-flows durch den Diskontsatz vor Steuer berechnet. Dieser spiegelt die Aktuelle Situation auf dem Markt und spezifische Risiken die sich mit diesem Vermögen verbunden werden. Für Vermögen das keine unabhängigen cash-flows generieren wird der realisierbare Betrag für die ganze Einheit (engl. cash generating unit – CGU) die die cash-flows generiert berechnet.

1.14.2 Prehodnotenie zníženia hodnoty (angl. reversal of impairment)

Strata zo zníženia hodnoty týkajúca sa finančného majetku držaného do splatnosti alebo úverov a pohľadávok je prehodnotená, ak sa následné zvýšenie návratnej hodnoty objektívne vzťahuje na udalosť, ktorá nastala po vykázaní straty zo zníženia hodnoty.

Strata zo zníženia hodnoty týkajúca sa ostatného majetku sa prehodnotí, ak došlo k zmene predpokladov použitých pri výpočte návratnej hodnoty.

Strata zo zníženia hodnoty je zrušená alebo znížená len do takej výšky, aby zostatková hodnota majetku neprevýšila zostatkovú hodnotu majetku zníženú o odpisy a amortizáciu, ktorá by bola určená, ak by sa neúčtovalo o znížení hodnoty.

1.15 Rezervy

Rezerva sa vytvára, keď Spoločnosť má právny alebo odvodený (angl. constructive) záväzok ako výsledok minulej udalosti a je pravdepodobné, že vyrovnanie tohto záväzku bude vyžadovať úbytok ekonomických úžitkov. Rezervy sa určujú diskontovaním budúcich peňažných tokov diskontnou sadzbou pred zdanením, ktorá odráža súčasnú situáciu na trhu, časovú hodnotu peňazí a špecifické riziká súvisiace s týmito záväzkami (ak relevantné).

1.14.2 Neubeurteilung der Wertsenkung (engl. reversal of impairment)

Der Verlust aus der Wertsenkung des finanziellen Vermögens, das bis zur Fälligkeit gehalten wird oder von Krediten und Forderungen wird neu beurteilt, wenn die anschließende Erhöhung des Rückflusswertes sich objektiv auf einen Umstand bezieht, der nach der Ausweisung des Verlustes aus der Wertsenkung eingetreten ist.

Der Verlust aus der Wertsenkung anderen Vermögens wird neu beurteilt, soweit es zu einer Veränderung der Voraussetzungen gekommen ist, die bei der Berechnung des Rückflusswertes eingesetzt wurden.

Der Verlust aus der Wertsenkung wird aufgehoben oder nur bis zu der Höhe gekürzt, dass der Restwert des Vermögens nicht den Restwert des Vermögens gekürzt um Abschreibungen und Amortisation übersteigt, der bestimmt worden wäre, wenn keine Wertsenkung verbucht würde.

1.15 Rückstellungen

Rückstellungen werden gebildet wenn die Gesellschaft eine rechtliche oder begründete (engl. constructive) Verbindlichkeit als Ergebnis eines vergangenen Ereignisses hat und die Wahrscheinlichkeit besteht, dass die Begleichung dieses Verbindlichkeit einen Rückgang des wirtschaftlichen Nutzens verlangen wird. Rückstellungen werden durch Diskontierung künftiger Cashflows mit dem Diskontsatz vor Steuern bestimmt, der gegenwärtigen Situation am Markt, den Zeitwert des Geldes und spezifische Risiken in Verbindung mit diesen Verbindlichkeiten (soweit relevant) widerspiegelt.

2. Poznamky k uctovnej zavierke

2.1 Vysvetlenie prechodu na IFRS

Ako je uvedené vyšie, toto je prva uctovna zavierka Spolonosti zostavena v sulade s IFRS v zneni prijatom EU.

Uctovne metody a zasady uvedené vyššie boli Spoločnosťou použité pri zostavovaní uctovnej závierky za rok končiaci 31. decembra 2006, porovnatelnych udajov za rok končiaci 31. decembra 2005 uvedenych v tejto závierke a takisto pri zostavení otváracej súvahy k 1. januáru 2005 (den prechodu Spoločnosti na IFRS).

Pri zostavovaní otváracej súvahy Spoločnosti nebolo potrebné upravi sumy vykazované v uctovnej závierke zostavenej podla predoslych uctovnych štandardov (slovenský zákon o uctovnictve a opatrenie MF SR, ktorým sa ustanovili postupy uctovania pre poisťovne), nakoľko pre majetok a záväzky evidované Spoločnosťou platili rovnaké spôsoby oceovania i vykazovania, aké vyžaduju IFRS. Prechod na IFRS nemal preto ziaden dopad na hospodarsky výsledok a vlastné imanie Spoločnosti.

IFRS 1 vyžaduje, aby uctovna jednotka aplikujuca IFRS po prvýkrát, uviedla odsúhlasenie vlastného imania, výsledku hospodarena a, v prípade, že uctovna jednotka bola povinná zostavova výkaz penaznych tokov u aj podla predchadzajucich uctovnych štandardov, aj vyznamnych uprav ovplyvnujucich jej peňažné toky. Nakoľko vsak prechod na IFRS nemal ziaden dopad, ako je uvedené vyššie, Spolonos takéto odsúhlasenie neuvádza.

Prechod na IFRS nemal ziaden dopad na hospodarsky výsledok a vlastné imanie spoločnosti.

2.2 Uctovne odhady až usudky

Hlavné uctovne zásady, metódy a odhady a ich aplikácia sú posudzovane vedením Spoločnosti pre každé uctovne obdobie.

Hlavné zdroje neistoty týkajúcej sa odhadov

Bod 2.13 obsahuje informácie o predpokladoch a neistote tykajucich sa poisno-technickych záväzkov (t.j. záväzkov vyplyvajucich z poisnych zmlúv predavanych Spoločnosťou). Body 2.3.1 a 2.3.3 obsahujú faktory rizika, ktoré sa týkajú tychto zmlúv. Bod 2.3.4 obsahuje informácie o rizikách a neistote suvisiacej s finančným rizikom.

Hlavným uctovnym usudkom, týkajúcim sa pouzivania uctovnych zásad a metód prijatych Spoločnosťou, je klasifikácia zmlúv.

Zmluvy sú klasifikovane ako poisťné zmluvy, ak prenasaju významné poisťné riziko od poisťníka na Spolonos. Pri niektorych zmluvach Spolonos posudzuje rozsah preneseného poisťného rizika je významný. Zvasa sa jedná o zmluvy, ktoré obsahujú aj sporiacu zložku. Rozsah poisťného rizika sa posudzuje podla toho, mozu nasta situácie, pri ktorych by Spolonos povinná vyplati významné dodatočné plnenia oproti porovnatelnemu sporivemu produktu.

Pri posudzovaní, moze nasta situácia, kedy by tieto dodatočné plnenia boli splatné a významné, sa berie dovahy celá doba trvania zmluvy a vsetky poisťné riziká, ktoré zmluva prenasa. Ak bola zmluva klasifikovana ako poisna, ostane takto klasifikovana a do svojho ukoncenia.

2. Notizen zum Rechnungsschluss

2.1 Erläuterung des Übergangs zu den IFRS

Wie höher genannt, ist dies der erste Rechnungsabschluss der Gesellschaft erstellt im Einklang mit den IFRS in der durch die EU verabschiedeten Fassung.

Die höher genannten Rechnungsmethoden und Grundsätze wurden durch die Gesellschaft bei der Erstellung des Rechnungsabschlusses für das am 31. Dezember 2006 endete Jahr, vergleichbarer Daten für das am 31. Dezember 2005 endende Jahr angewendet, die in diesem Rechnungsabschluss angeführt sind und ebenso bei der Erstellung der Eröffnungsbilanz zum 1. Januar 2005 (Tag des Übergangs der Gesellschaften auf IFRS).

Bei der Erstellung der Eröffnungsbilanz musste die Gesellschaft die Summen im erstelltem Rechnungsabschluss nach den alten Rechnungslegungsstandards nicht korrigieren (slowakisches Gesetz über die Rechnungslegung und Maßnahme des Finanzministeriums der Slowakei zur Rechnungslegung der Versicherungen), weil für den Vermögen und Verbindlichkeiten der Gesellschaft galtten selbe Regeln für bewertung und Ausweisung, wie es die IFRS Verlangen. Der Übergang auf IFRS hatte deshalb keine Auswirkung auf den Betriebsergebnis und Eigenkapital der Gesellschaft.

IFRS 1 verlangt, dass eine Rechnungseinheit, die erstmals die IFRS anwendet, die Abstimmung des Eigenkapitals, Wirtschaftsergebnisses anführt und wenn die Rechnungseinheit verpflichtet ist eine Aufstellung der Cashflows auch nach den vorangehenden Rechnungslegungsstandards zu erstellen, auch bedeutender Korrekturen mit Einfluss auf ihre Cashflows. Wegen der Tatsache, dass der Übergang auf IFRS keine Auswirkung hatte, wie oben beschrieben, liefert die Gesellschaft solche Abstimmung nicht.

2.2 Rechnungslegungsschätzungen und Schlussfolgerungen

Die Hauptrechnungslegungsgrundsätze, Methoden und Schätzungen und ihre Anwendung werden durch die Geschäftsleitung der Gesellschaft für jedes Geschäftsjahr beurteilt.

Hauptquellen der Unsicherheit bezüglich der Schätzungen

Punkt 2.13 enthält Informationen über Voraussetzungen und Unsicherheit bezüglich versicherungstechnischer Verbindlichkeiten (d.h. Verbindlichkeiten aus Versicherungsverträgen, die durch die Gesellschaft verkauft werden). Punkte 2.3.1 bis 2.3.3 enthalten Risikofaktoren, die sich auf diese Verträge beziehen. Punkt 2.3.4 enthält Informationen über Risiko und Unsicherheit in Verbindung mit dem finanziellen Risiko.

Die Hauptrechnungslegungsschlussfolgerungen zum Einsatz von Rechnungslegungsgrundsätze und Methoden, die durch die Gesellschaft verabschiedet wurden ist die Klasifikation der verträge.

Verträge werden als Versicherungsverträge klassifiziert, wenn sie ein bedeutendes Versicherungsrisiko vom Versicherungsnehmer auf die Gesellschaft übertragen. Bei einigen Verträgen beurteilt die Gesellschaft, ob der Umfang des übertragenen Risikos bedeutend ist. In der Regel handelt es sich um Verträge, die auch einen Sparanteil enthalten. Der Umfang des Versicherungsrisikos wird danach beurteilt, ob Situationen eintreten können, bei denen die Gesellschaft verpflichtet wäre eine bedeutende zusätzliche Leistung gegenüber einem vergleichbaren Sparprodukt auszuführen.

Bei der Beurteilung, ob eine Situation eintreten kann, bei der diese zusätzlichen Leistungen fällig und bedeutend wären, werden die gesamte Laufzeit des Vertrages und alle Versicherungsrisiken berücksichtigt, die der Vertrag überträgt. Wurde der Vertrag als Versicherungsvertrag klassifiziert, besteht diese Klassifikation bis zur Beendung des Vertrages.

Zmluvy sú klasifikované na úrovni homogénnych portfólií zmlúv jednotlivých produktov. Ak celé takéto portfólio typicky pozostáva zo zmlúv, ktoré prenášajú poistné riziko, Spoločnosť neskúma jednotlivé zmluvy, aby identifikovala nevýznamnú skupinu takých, ktoré prenášajú iba nevýznamné poistné riziko.

Niektoré zmluvy obsahujú právo na podiely na prebytkoch. Spoločnosť posudzuje, či dodatočné plnenia vyplývajúce z tohto práva budú pravdepodobne významnou zložkou celkového zmluvného plnenia a či ich výška a čas alokácie sú predmetom rozhodnutia Spoločnosti, a teda či ide o zmluvy s DPF. Takéto posúdenie sa robí k okamihu vydania zmluvy.

2.3 Riadenie poistného a finančného rizika

V rámci svojej činnosti je Spoločnosť vystavovaná mnohým rizikám a jej kľúčovou kompetenciou je tieto riziká profesionálne riadiť v každej oblasti činnosti.

Vo všeobecnosti Spoločnosť čelí nasledovným skupinám rizík:

- Poistné riziká
- Finančné riziká
- Iné riziká

Poistné riziko je riziko prenesené držiteľom poistnej zmluvy na Spoločnosť, t.j. ide o riziko nastania udalosti, ktorá negatívne ovplyvní držiteľa poistnej zmluvy.

Finančné riziko Spoločnosť delí na podmnožiny úrokového rizika, úverového rizika, kurzového rizika a rizika likvidity.

Iné riziká sú riziko stornovanosti, riziko zotrvania (perzistencia), nákladová inflácia, interné a externé riziká (napr. procesné riziko a právno-regulačné riziko).

2.3.1 Riadenie rizika, postupy na znižovanie poistného rizika

Stratégia upisovania rizika

V oblasti poistenia škôd na majetku Spoločnosť riadi poistné riziko v procese upisovania aplikáciou aktuárskych metód na určovanie poistných sadzieb.

V oblasti životného poistenia sú poistné riziká prevažne biometrického charakteru, napr. očakávaná dĺžka života, riziko trvalých následkov a úrazu. V procese upisovania Spoločnosť riadi tieto riziká aplikáciou štandardných postupov na ohodnotenie poistného rizika, prevažne vychádzajúc z navrhovanej poistnej sumy a zdravotného dotazníka v návrhu poistnej zmluvy, pričom výsledkom môže byť výluka z alebo úplné odmietnutie poistenia, resp. aplikácia zvýšenej poistnej sadzby.

Stratégia zaistenia

S cieľom redukcie potenciálnych negatívnych dopadov na výsledky Spoločnosti cash-flow z jej poistných činností, Spoločnosť prenáša časť prevzatých rizík prostredníctvom medzinárodného zaistného trhu. V oblasti životného poistenia ide o fakultatívne zaistenie so stanovenou spoluúčasťou a dojednanými podmienkami na fakultatívny obchod, t.j. predloženie rizík. V oblasti neživotného poistenia (úrazové poistenie a poistenie majetku) ide o dojednané zaistenie v podobe tzv. quota-share zaistej zmluvy. Vzhľadom na rozsah poistných činností Spoločnosti táto nediverzifikuje kreditné riziko zo zaistenia poistného rizika zapojením viacerých zaistných subjektov, ale koncentruje sa na zaistenie u akcionára Victoria-Volksbanken Versicherungsaktiengesellschaft.

Verträge werden auf der Ebene homogener Vertragsportefeuilles einzelner Produkte klassifiziert. Besteht das gesamte Portefeuille dieser Art aus Verträgen, die ein Versicherungsrisiko übertragen, prüft die Gesellschaft nicht einzelne Verträge, um die unbedeutende Gruppe der Verträge zu identifizieren, die nur ein unbedeutendes Risiko übertragen.

Einige Verträge enthalten nur das Bezugsrecht an Überschüssen. Die Gesellschaft beurteilt, ob Zusatzleistungen aus diesem Recht einen wahrscheinlicher bedeutender Anteil der gesamten Vertragsleistung sein werden und ob ihre Höhe und die Zeit der Zuweisung Gegenstand einer Entscheidung der Gesellschaft sind, und es sich somit um Verträge mit DPF handelt. Diese Beurteilung wird zum Ausstellungszeitpunkt des Vertrages erstellt.

2.3 Steuerung des Versicherungs- und Finanzrisikos

Im Rahmen des Geschäftsbetriebs ist die Gesellschaft vielen Risiken ausgesetzt und ihre Schlüsselkompetenz ist es diese Risiken professionell in jedem Betriebsbereich zu steuern.

Generell ist die Gesellschaft folgenden Risikogruppen ausgesetzt:

- Versicherungsrisiken
- Finanzielle Risiken
- Sonstige Risiken

Ein Versicherungsrisiko ist ein Risiko, das der Inhaber des Versicherungsvertrages auf die Gesellschaft überträgt, d.h. es handelt sich um das Risiko des Eintritts eines Ereignisses, das den Inhaber des Versicherungsvertrages negativ beeinflusst.

Das finanzielle Risiko der Gesellschaft besteht aus Untergruppen des Zinsrisikos, Kreditrisikos, Kursrisikos und Risikos der Liquidität.

Sonstige Risiken sind das Risiko des Stornos, das Risiko der Persistenz, Kosteninflation, interne und externe Risiken (z.B. Prozessrisiko und rechts-regulatives Risiko).

2.3.1 Risikosteuerung, Strategien zur Senkung des Versicherungsrisikos

Strategie der Risikozeichnung

Im Bereich der Versicherung von Sachschäden steuert die Gesellschaft das Versicherungsrisiko im Zeichnungsprozess durch die Anwendung von aktuarischen Methoden zur Bestimmung der Prämienätze.

Im Bereich der Lebensversicherung sind die Versicherungsrisiken überwiegend biometrischen Charakters, z.B. erwartete Lebensdauer, Risiko von Invalidität und Unfall. Im Zeichnungsprozess steuert die Gesellschaft diese Risiken durch Anwendung der Standardabläufe zur Beurteilung des Versicherungsrisikos, in der Regel ausgehend von der im Versicherungsantrag vorgeschlagenen Versicherungssumme und des Gesundheitsfragebogens, wobei das Ergebnis der Ausschluss aus oder eine vollständige Ablehnung der Versicherung, bzw. die Anwendung eines erhöhten Prämienatzes sein kann.

Strategie der Rückversicherung

Zur Reduktion potentieller Verbindlichkeiten aus ihrem Versicherungsbetrieb, überträgt die Gesellschaft einen Teil der übernommenen Risiken über den internationalen Rückversicherungsmarkt. Im Bereich der Lebensversicherung handelt es sich um eine fakultative Rückversicherung mit festgelegtem Selbstbehalt und vereinbarten Bedingungen des fakultativen Geschäfts, d.h. Risikovorlage. Im Bereich der Nichtlebensversicherung (Unfall- und Sachversicherung) handelt es sich um eine vereinbarte Rückversicherung in Form eines Quota-Share-Rückversicherungsvertrages. Mit Rücksicht auf den Umfang des Versicherungsbetriebs der Gesellschaft streut diese das Kreditrisiko durch Übertragung nicht durch Einbindung mehrerer Rückversicherer, sondern konzentriert sich auf die Rückversicherung beim Minderheitsaktionär Victoria-Volksbanken Versicherungsaktiengesellschaft.

Riadenie súladu medzi majetkom a záväzkom

Súlad majetku a záväzkov z pohľadu štruktúry doby ich splatnosti Spoločnosť riadi s cieľom dosiahnuť priemernú dĺžku portfólia finančných umiestnení zhodnú s dĺžkou portfólia poisťných zmlúv.

Súlad aktív a pasív z pohľadu úrokového rizika je riadený v procese parametrizácie nových produktov, kde sa zohľadňuje očakávaná výnosnosť finančných umiestnení dosiahnuteľná v čase uvedenia produktu.

Nakoľko majetok a záväzky Spoločnosti v technickej oblasti sú denominované v slovenských korunách, riadenie súladu majetku a záväzkov z pohľadu kurzového rizika nie je relevantné (kurzové riziko Spoločnosti sa obmedzuje na minoritné položky pohľadávok a záväzkov v netechnickej oblasti).

Koncentrácia rizík

Významným aspektom poisťného rizika v neživotnom poistení, ktorému je Spoločnosť vystavená, je rozsah koncentrácie poisťného rizika. Koncentrácia rizika môže existovať v prípade, ak určitá udalosť alebo séria udalostí môže významne ovplyvniť záväzky Spoločnosti. Takáto koncentrácia môže vzniknúť z jednej poisťnej zmluvy alebo malého počtu súvisiacich zmlúv, a viaže sa k okolnostiam, ktoré by boli dôvodom vzniku významných záväzkov. Významnou stránkou koncentrácie poisťného rizika je, že môže vzniknúť z akumulácie rizík v rámci viacerých individuálnych skupín zmlúv. Nakoľko má spoločnosť dvoch významných klientov v oblasti poistenia majetku, dochádza v tejto oblasti k značnej koncentrácii rizika.

Koncentrácia rizika môže nastať v prípade vzniku málo frekvencovaných udalostí veľkého rozsahu, ako sú napríklad prírodné katastrofy, alebo v prípade, ak opisovanie rizika nie je dostatočné vzhľadom k určitému geografickému segmentu alebo demografickému trendu.

2.3.2 Riziko vyplývajúce z poisťných zmlúv v neživotnom poistení

Prehľad rizika z neživotného poistenia vyjadrené prostredníctvom poisťnej sumy:

V tis. Sk

	Výška poisťnej sumy k 31. decembru 2006			Výška poisťnej sumy k 31. decembru 2005		
	Zodpovednosť	Majetok	Zdravotné/ úrazové	Zodpovednosť	Majetok	Zdravotné/ úrazové
Pred zaistením	58 500	4 531 216	2 147 133	5 000	3 541 692	1 420 278
Po zaistení	21 420	171 338	426 446	20	7 262	282 548

Skupina produktov „Poistenie zodpovednosti“

- **Súkromné poistenie zodpovednosti** možno dojednať len k poisteniu zariadenia bytu. Poistná suma pre poistenie súkromnej zodpovednosti 500.000,- Sk alebo 1.000.000,- Sk. **Zodpovednosť z držby psa** možno dojednať k poisteniu súkromnej zodpovednosti, pričom územná platnosť pri poistení súkromnej zodpovednosti a zodpovednosti z držby psa musí byť podľa poisťných podmienok zhodná. **Zodpovednosť z prevádzkovej činnosti.** Poistené sú škody spôsobené prevádzkovou činnosťou obuvníckej továrne a obchodom s obuvou, taškami, opaskami a ponožkami tretím osobám.

Skupina produktov „Poistenie majetku“

- **Poistenie domov, bytov a zariadenia** – poistenie domu poskytuje ochranu budovám so všetkými ich časťami a príslušenstvom. Poistenie možno dojednať pre rodinné domy (obývané alebo neobývané) jednobytové alebo dvojbytové, ktoré sa nachádzajú vo vlastníctve fyzických osôb a zároveň spĺňajú nasledujúce podmienky:

Steuerung der Übereinstimmung zwischen Vermögen und Verbindlichkeiten

Die Übereinstimmung von Vermögen und Verbindlichkeiten aus Sicht der Struktur der Fälligkeitsdauer steuert die Gesellschaft im bemühen einer durchschnittlichen Dauer des Portefeuilles von Kapitalanlagen identisch mit der Dauer des Portefeuilles der Versicherungsverträge zu erreichen.

Die Übereinstimmung von Vermögen und Verbindlichkeiten aus Sicht des Zinsrisikos wird im Prozess der Parameterbestimmung neuer Produkte gesteuert, wo die erwartete Ertragsquote der Kapitalanlagen berücksichtigt wird, die zum Einführungszeitpunkt des Produktes erreichbar ist.

Da das Vermögen und die Verbindlichkeiten der Gesellschaft im technischen Bereich in slowakischen Kronen denominiert sind, ist die Steuerung der Übereinstimmung von Vermögen und Verbindlichkeiten aus Sicht des Kursrisikos nicht relevant (das Kursrisiko der Gesellschaft beschränkt sich nur auf geringwertige Posten der Forderungen und Verbindlichkeiten im nicht technischen Bereich).

Risikokonzentration

Der Schlüsselaspekt des Versicherungsrisikos dem die Gesellschaft ausgesetzt ist, ist der Umfang der Konzentration des Versicherungsrisikos. Eine Risikokonzentration kann in dem Fall bestehen, wenn ein bestimmtes Ereignis oder eine Serie von Ereignissen bedeutend die Verbindlichkeiten der Gesellschaft beeinflussen kann. Diese Konzentration kann aus einem Versicherungsvertrag oder einer kleinen Anzahl verbundener Verträge entstehen, und ist mit Umständen verbunden, die ein Grund für den Eintritt bedeutender Verbindlichkeiten wären. Eine bedeutendes Merkmal der Konzentration des Versicherungsrisikos ist, dass sie aus einer Risikokumulation im Rahmen mehrerer individuellen Vertragsgruppen entstehen kann.

Eine Risikokonzentration kann bei dem Eintritt wenig frequentierter Ereignisse mit großen Umfang eintreten, wie zum Beispiel Naturkatastrophen, oder in dem Fall, wenn die Zeichnung eines Risikos in Bezug auf ein bestimmtes geographisches Segment oder einen demographischen Trend unzureichend ist.

2.3.2 Risiko aus Versicherungsverträgen in der Nichtlebensversicherung

Aufstellung der Verbindlichkeiten aus der Nichtlebensversicherung:

	zum 31. Dezember 2006			zum 31. Dezember 2005		
	Haftpflcht	Sach	Kranken / Unfall	Haftpflcht	Sach	Kranken / Unfall
Vor Rück- versicherung	58 500	4 531 216	2 147 133	5 000	3 541 692	1 420 278
Nach Rück- versicherung	21 420	171 338	426 446	20	7 262	282 548

Produktgruppe „Haftpflchtversicherung“

- Die **private Haftpflchtversicherung** kann nur zur Versicherung des Haushalts vereinbart werden. Die Versicherungssumme für die private Haftpflchtversicherung beträgt SKK 500.000,- oder SKK 1.000.000,-. Die **Haftpflcht für Hundebesitzer** kann zur privaten Haftpflchtversicherung vereinbart werden, wobei die Ortsgültigkeit der privaten Haftpflchtversicherung und Haftpflcht für Hundebesitzer laut Versicherungsbedingungen identisch sein muss. **Die Haftpflcht aus Betribstätigkeit.** Versichert sind Schäden die aus der Betribstätigkeit einer Schuhfabrick, Schuhhandel, Taschenhandel, Sockenhandel oder Gürtelhandel entstehen könnten

Produktgruppe „Sachversicherung“

- Versicherung von Häusern, Wohnungen und Haushalten** – die Hausversicherung bietet Schutz für Gebäude mit allen teilen und Zubehör. Die Versicherung kann für Ein- und Zweifamilienhäuser (bewohnt- oder unbewohnt) vereinbart werden, die sich im Besitz natürlicher Personen befinden und gleichzeitig folgende Bedingungen erfüllen:

- o sú rozostavané alebo užívané, prevádzkovo/podnikateľsky využívaná plocha predstavuje najviac 1/3 celkovej plochy. K poisteniu rodinného domu možno dojednať poistenie vedľajších budov, ktoré sa nachádzajú na pozemku, ktorý patrí k domu.
- Poistenie majetku. Poistené sú budovy so všetkými stavebnými súčasťami a príslušenstvom nad a pod zemou, technické a obchodné zariadenie a vedľajšie náklady. Poistné riziká: požiar, úder blesku, explózia, zrútenie sa lietadla, víchrica, krupobitie, tlak snehu, zosuv skál, zosuv pôdy, voda z prírodných a odvodných vodovodných zariadení, krádež vlámaním, lúpež, lom skla, perušenie prevádzky v dôsledku požiaru.
Skupina produktov „Zdravotné/úrazové poistenie“
- **Poistenie pre prípad smrti úrazom a trvalých následkov** – produkt sa uzatvára na smrť úrazom, alebo trvalé následky po úraze samostatne, alebo aj ako kombinácia oboch prípadov.

2.3.2.1. Vývoj poistných udalostí

Informácie o vývoji poistných udalostí sú uvedené pre pochopenie poistného rizika, ktoré pre Spoločnosť vyplýva z poistných zmlúv. Nasledovné tabuľky porovnávajú postupný vývoj odhadu o konečných škodách (angl. ultimate loss) podľa roku vzniku poistnej udalosti (angl. accident year basis). Vrchná časť tabuľky obsahuje odhady kumulatívnych nákladov na poistné udalosti a ukazuje, ako sa tieto postupne menili v jednotlivých následných účtovných obdobiach. Odhad sa menil v závislosti od skutočne vyplatených škôd a nových informácií o výške nevyplatených škôd. V spodnej časti tabuľky je ukázaná hodnota rezerv na poistné plnenia podľa roku poistnej udalosti.

Kým informácie uvedené v tabuľke predstavujú historický pohľad na dostatočnosť odhadov nezlikvidovaných škôd, čitatelia tejto účtovnej zvierky by mali byť obozretní pri extrapolácii dostatočnosti alebo nedostatočnosti v minulosti na sumy rezerv zaúčtovaných v bežnom období. Spoločnosť je toho názoru, že odhad celkových nezlikvidovaných škôd ku koncu roka 2006 je primeraný. Avšak z dôvodu inherentnej neistoty obsiahnutej v procese rezervovania, nie je možné zaručiť, že tento odhad sa ukáže byť v budúcnosti primeraný.

Analýza vývoja poistných udalostí – hrubá výška bez zaistenia

V tis. Sk

	Rok vzniku poistnej udalosti					Celkom
	2002 a skôr	2003	2004	2005	2006	
Odhad kumulatívnych poistných udalostí						
Na konci roka vzniku poistnej udalosti	3 057	2 441	2 177	4 815	8 934	
- jeden rok neskôr	3 116	2 307	1 982	4 579		
- dva roky neskôr	3 192	2 330	2 477			
- tri roky neskôr	3 192	2 333				
- štyri roky neskôr	3 192					
Odhad kumulatívnych poistných plnení	3 192	2 333	2 477	4 579	8 934	21 515
Kumulatívne výplaty ku dňu, ku ktorému sa zostavuje účtovná zvierka	3 142	2 333	2 353	4 488	7 152	19 468
Hrubá výška rezerv na poistné udalosti	50	-	124	91	1 566	1 831

o sie sind in Bau oder werden genutzt, die betrieblich/gewerblich genutzte Fläche bildet höchstens 1/3 der Gesamtfläche. Zur Versicherung eines Einfamilienhauses kann die Versicherung der Nebengebäude vereinbart werden, die sich auf dem zum Haus gehörenden Grundstück befinden.

- **Sachversicherung.** Versichert sind Gebäude mit allen baulichen Zugehörigkeiten und mit Zubehör über und unter Erde, Technische- und Handelsaustattung und Nebenkosten. Versicherungsrisiken: Feuer, Blitz einschlag, Explosion, Flugzeug Absturz, Sturm, Hagelschlag, Schneespannung, Felsenrutsch, Erdbeben, Leitungswasser, Einbruchdiebstahl, Raub, Glasbruch, unterbrechen der Betriebstätigkeit wegen Feuer.

Produktgruppe „Kranken-/Unfallversicherung“

- Die **Versicherung für den Unfalltod und Invalidität** – das Produkt wird für Unfalltod oder Invalidität getrennt, oder auch als Kombination beider abgeschlossen.

2.3.2.1. Entwicklung der Versicherungsfälle

Informationen über die Entwicklung von Versicherungsfällen sind zum Verständnis des Versicherungsrisikos angeführt, das für die Gesellschaft aus Versicherungsverträgen hervorgeht. Die nachstehenden Tabellen vergleichen die sukzessive Entwicklung der Schätzung der Endschäden (engl. ultimate loss) nach Eintrittsjahr des Versicherungsfalles (engl. accident year basis). Im oberen Teil der Tabelle sind Schätzungen der kumulativen Aufwendungen für Versicherungsfälle und zeigt, wie sich diese sukzessive in den einzelnen nachfolgenden Geschäftsjahren veränderten. Die Schätzung wurde verändert in Abhängigkeit von den tatsächlich ausgezahlten Schäden und neuen Informationen über die Höhe nicht ausgezahlter Schäden. Im unteren Teil der Tabelle ist der Wert der Deckungsrückstellungen nach dem Jahr des Versicherungsfalles.

Während die Informationen in der Tabelle die historische Sicht zeigen, ob die Schätzung der nicht regulierten Schäden ausreichend ist, sollten die Leser dieses Rechnungsabschlusses umsichtig bei der Hochrechnung sein, ob die in der Vergangenheit in der laufenden Periode verbuchten Rückstellungen ausreichend oder nicht ausreichend waren. Die Gesellschaft ist der Ansicht, dass die Schätzung der nicht regulierten Schäden gesamt zum Ende des Jahres 2006 angemessen ist. Aus dem Grund einer inhärenten Unsicherheit im Prozess der Reservierung, kann nicht garantiert werden, dass sich diese Schätzung in Zukunft als angemessen erweist.

Analyse der Entwicklung der Versicherungsfälle – Bruttöhöhe ohne Rückversicherung

In TSKK

	Eintrittsjahr des Versicherungsfalles					Gesamt
	2002 und früher	2003	2004	2005	2006	
Schätzung kumulierter Versicherungsfälle						
Am Ende des Eintrittsjahres des Versicherungsfalles	3 057	2 441	2 177	4 815	8 934	
- ein Jahr später	3 116	2 307	1 982	4 579		
- zwei Jahre später	3 192	2 330	2 477			
- drei Jahre später	3 192	2 333				
- vier Jahre später	3 192					
Schätzung kumulierter Versicherungsleistungen	3 192	2 333	2 477	4 579	8 934	21 515
Kumulierte Auszahlungen zu dem Tag, zu dem der Rechnungsabschluss erstellt wird	3 142	2 333	2 353	4 488	7 152	19 468
Bruttöhöhe der Rückstellungen für noch nicht abgewickelte Versicherungsfälle	50	-	124	91	1 566	1 831

Analýza vývoja poisťných udalostí – čistá výška po zaistení

V tis. Sk

VICTORIA-VOLKSBANKEN Poist'ovňa, a.s.
Čajakova 18
839 25 Bratislava

VICTORIA-VOLKSBANKEN Poist'ovňa 36

	Rok vzniku poistnej udalosti					Celkom
	2002 a skôr	2003	2004	2005	2006	
Odhad kumulatívnych poistných udalostí						
Na konci roka vzniku poistnej udalosti	159	642	1 618	4 659	6 433	
- jeden rok neskôr	163	508	1 385	4 379		
- dva roky neskôr	202	531	1 731			
- tri roky neskôr	202	534				
- štyri roky neskôr	202					
Odhad kumulatívnych poistných plnení	202	534	1 731	4 379	6 433	13 279
Kumulatívne výplaty ku dňu, ku ktorému sa zostavuje účtovná zvierka	189	534	1 698	4 354	5 959	12 734
Hrubá výška rezerv na poistné udalosti (po zaistení)	13	-	33	25	474	545

2.3.2.2 Katastrofické udalosti

Z podstaty týchto udalostí vyplýva, že ich vznik a frekvencia vzniku sú neisté. Tieto nepredstavujú pre Spoločnosť významné riziko, napriek tomu že vznik takejto udalosti, je do značnej miery nepredvídateľný. V akomkoľvek účtovnom období, Spoločnosť neočakáva významný negatívny vplyv na peňažné toky, vzhľadom na fakt, že Spoločnosť neposkytuje krytie na riziko spojené so záplavami a nemá koncentrované krytie poistných rizík v oblastiach veterných smrští.

2.3.3 Riziko vyplývajúce zo zmlúv v životnom poistení

Prehľad rizika vyplývajúceho zo životného poistenia vyjadreného prostredníctvom záväzkov zo životného poistenia

V tis. Sk

Produkt	31. december 2006	31. december 2005
	Tradičné životné poistenie na úmrtie a dožitie	Tradičné životné poistenie na úmrtie a dožitie
Pred zaistením	230 464	176 879
Po zaistení	230 464	176 879

Tradičné životné poistenie na úmrtie a dožitie

- **Životné poistenie pre prípad smrti a dožitia** s podielom na zisku bez valorizácie. Poistná suma je okamžite a jednorázovo vyplatená v prípade smrti poistenej osoby, alebo v prípade dožitia sa poistenej osoby.
- **Rizikové životné poistenie** je poistenie bez sporiacej zložky. Je to poistenie klienta pre prípad smrti. V prípade smrti sa nerozlišuje, či ide o prirodzenú smrť, alebo smrť úrazom.
- **Poistenie spotrebného úveru** pre prípad smrti a trvalých následkov úrazu s jednorázovým poistným a rovnomerne klesajúcou poistnou sumou.

Analyse der Entwicklung der Versicherungsfälle – Nettohöhe nach Rückversicherung

In TSKK

	Eintrittsjahr des Versicherungsfalles					gesamt
	2002 und früher	2003	2004	2005	2006	
Schätzung kumulierter Versicherungsfälle						
Am Ende des Eintrittsjahres des Versicherungsfalles	159	642	1 618	4 659	6 433	
- ein Jahr später	163	508	1 385	4 379		
- zwei Jahre später	202	531	1 731			
- drei Jahre später	202	534				
- vier Jahre später	202					
Schätzung kumulierter Versicherungsleistungen	202	534	1 731	4 379	6 433	13 279
Kumulierte Auszahlungen zu dem Tag, zu dem der Rechnungsabschluss erstellt wird	189	534	1 698	4 354	5 959	12 734
Bruttohöhe der Rückstellungen für noch nicht abgewickelte Versicherungsfälle (nach Rückversicherung)	13	-	33	25	474	545

2.3.2.2. Katastrophenschäden

Aus dem Wesen dieser Schäden geht hervor, dass ihr Eintritt und ihre Eintrittsfrequenz unsicher sind. Sie bilden für die Gesellschaft kein bedeutendes Risiko, obwohl der Eintritt eines solchen Ereignisses in gewissem Maße nicht voraussehbar ist. In keinem Geschäftsjahr, erwartet die Gesellschaft einen bedeutenden negativen Einfluss auf den Cashflow, mit Rücksicht auf den Umstand, dass die Gesellschaft keine Risikodeckung bei Überschwemmungen gewährt und keine konzentrierte Deckung von Versicherungsrisiken in Sturmgebieten hat.

2.3.3 Risiko aus Verträgen in der Lebensversicherung

Aufstellung der Verbindlichkeiten aus der Lebensversicherung

In TSKK

	31. Dezember 2006	31. Dezember 2005
Produkt	Klassische Lebensversicherung für den Ablebens- und Erlebensfall	Klassische Lebensversicherung für den Ablebens- und Erlebensfall
Vor Rückversicherung	230 464	176 879
Nach Rückversicherung	230 464	176 879

Klassische Lebensversicherung für den Ablebens- und Erlebensfall

Produktbeschreibung

- **Lebensversicherung für den Ablebens- und Erlebensfall** mit Gewinnanteil ohne Aufwertung. Die Versicherungssumme wird sofort und einmalig im Ablebensfall der versicherten Person, oder im Erlebensfall der versicherten Person ausgezahlt.
- **Risikolebensversicherung** ist eine Versicherung ohne Sparanteil. Es ist eine Versicherung des Kunden für den Ablebensfalls. Im Ablebensfall wird nicht unterschieden, ob es sich um einen natürlichen oder einen Unfalltod handelt.
- **Versicherung eines Verbraucherkredits** für den Ablebensfall und Invalidität mit Einmalerlag und gleichmäßig fallender Versicherungssumme.

2.3.3.1 Koncentrácia rizika úmrtnosti

Zmluvy, kde poistným rizikom je smrť, nie sú vystavené významnej geografickej koncentrácii rizika, ale koncentrácia výšok poistných súm by mohla ovplyvniť výšku poistných plnení v rámci celého portfólia. Tabuľka nižšie ilustruje koncentráciu rizika na základe piatich skupín zmlúv, definovaných podľa výšky poistnej sumy pri úmrtí pre každý poistený život (ide o tradičné poistenie na dožitie a úmrtie). Stĺpec označený znakom „%“ vyjadruje podiel poistných zmlúv pripadajúcich na príslušný interval z hľadiska ich početnosti.

V tis. Sk	Pred zaistením		Po zaistení	
	Poistná suma	Početnosť	Poistná suma	Početnosť
	V tis. Sk	%	V tis. Sk	%
2006				
0 – 250	1 484 708	90,02	1 472 476	90,02
250 – 500	333 389	7,03	307 552	7,03
500 – 750	136 044	1,67	118 394	1,67
750 – 1000	71 106	0,58	53 619	0,58
Viac ako 1000	162 689	0,70	101 248	0,70
	2 187 936	100	2 053 289	100
2005				
0 – 250	1 232 097	88,94	1 220 836	88,94
250 – 500	314 256	7,81	288 290	7,81
500 – 750	124 501	1,80	104 043	1,80
750 – 1000	69 684	0,67	50 674	0,67
Viac ako 1000	157 629	0,78	108 837	0,78
	1 898 167	100	1 772 680	100

2.3.3.2 Iné riziká

Ďalšie riziká súvisiace s poistnými zmluvami sú riziko stornovanosti, trhové riziko a nákladová inflácia. Trhové riziko predstavuje riziko straty vyplývajúcej zo zníženia reálnej hodnoty z dôvodu nepriaznivých zmien v úrokových sadzbách, výmenných kurzoch alebo cenách cenných papierov a následný vplyv na garantované prvky v zmluvách.

Riziko stornovanosti predstavuje riziko, že klient zruší zmluvu alebo prestane platiť poistné. Týmto vystavuje Spoločnosť strate vyplývajúcej z vývoja, ktorý je nepriaznivejší ako sa predpokladalo pri oceňovaní produktu. Spoločnosť riadi toto riziko účtovaním poplatkov za predčasné odkupy a starostlivosťou o klientov.

Riziko cenovej inflácie je riziko, že skutočné náklady Spoločnosti spojené so správou zmlúv budú vyššie ako tie, ktoré sa použili pri ocenení produktov.

2.3.3.1 Konzentration des Sterbequotenrisikos

Verträge, in den das Versicherungsrisiko der Tod ist, sind einer bedeutenden geographischen Risikokonzentration ausgesetzt, aber die Konzentration der Versicherungssummen könnte die Höhe der Versicherungsleistungen im Rahmen des gesamten Portefeuilles beeinflussen. Die nachstehende Tabelle veranschaulicht die Risikokonzentration auf der Grundlage von fünf Vertragsgruppen, definiert nach der Höhe der Versicherungssumme beim Ableben für jedes versicherte Leben (es handelt sich um die klassische Lebensversicherung für den Erlebens- und Ablebensfall). Die Spalte mit dem Zeichen % bezeichnet den Anteil der Versicherungsverträge in den jeweiligen Intervallen aus sicht ihrer Häufigkeit.

<i>In TSKK</i>	Vor Rückversicherung		Nach Rückversicherung	
	Versicherungssu mme	Häufigkeit %	Versicherungssu mme	Häufigkeit %
2006	<i>In TSKK</i>	%	<i>In TSKK</i>	%
0 – 250	1 484 708	90,02	1 472 476	90,02
250 – 500	333 389	7,03	307 552	7,03
500 – 750	136 044	1,67	118 394	1,67
750 – 1000	71 106	0,58	53 619	0,58
Über 1000	162 689	0,70	101 248	0,70
	2 187 936	100	2 053 289	100
2005				
0 – 250	1 232 097	88,94	1 220 836	88,94
250 – 500	314 256	7,81	288 290	7,81
500 – 750	124 501	1,80	104 043	1,80
750 – 1000	69 684	0,67	50 674	0,67
Über 1000	157 629	0,78	108 837	0,78
	1 898 167	100	1 772 680	100

2.3.3.2 Sonstige Risiken

Weitere Risiken in Verbindung mit Versicherungsverträgen sind das Stornorisiko, das Marktrisiko und die Kosteninflation. Das Marktrisiko ist das Risiko des Verlustes aus der Senkung des Realwertes durch ungünstige Veränderungen in den Zinssätzen, Wechselkursen oder Preisen von Wertpapieren und der anschließende Einfluss auf jegliche garantierte Elemente in Verträgen.

Das Stornorisiko ist das Risiko, dass der Kunde den Vertrag kündigt oder aufhört Prämie zu zahlen. Somit setzt er die Gesellschaft einem Verlust aus einer Entwicklung aus, die ungünstiger ist als bei der Bewertung des Produktes angenommen. Die Gesellschaft steuert dieses Risiko durch die Erhebung von Gebühren für vorzeitige Rückkäufe und mit Fürsorge um die Kunden.

Das Risiko der Preisinflation ist das Risiko, dass die tatsächlichen Kosten der Gesellschaft verbunden mit der Vertragsverwaltung höher sein werden als die, die bei der Produktbewertung angewendet wurden.

2.3.4 Finančné riziko

Spoločnosť je vystavená finančnému riziku prostredníctvom svojich poisťných zmlúv, finančného majetku, finančných záväzkov a aktív vyplývajúcich zo zaistenia. Ako je vyššie uvedené, cieľom Spoločnosti je umiestniť prostriedky zodpovedajúce záväzkom z poisťných zmlúv do aktív, ktoré podliehajú rovnakým alebo podobným rizikám. Táto zásada zabezpečuje schopnosť Spoločnosti plniť svoje zmluvné záväzky v čase ich splatnosti.

2.3.4.1 Súlad medzi Majetkom a záväzkami

Údaje v tabuľke párujú netto výšku rezerv s finančnými majtkom držaným na ich krytie.

31. december 2006

V tis. Sk

	Účtovná hodnota		Reálna hodnota	
	Majetok	Záväzky	Majetok	Záväzky
<i>Zmluvy neživotného poistenia</i>				
Zodpovednosť	n/a*	3	n/a*	3
Majetok	n/a*	91	n/a*	91
Zdravotné/Úrazové	n/a*	511	n/a*	511
	518	605	619	605
<i>Zmluvy životného poistenia</i>				
Tradičné životné poistenie na úmrtie a dožitie	223 685	230 464	234 249	230 464
	223 685	230 464	237 249	230 464
Ostatný finančný majetok	258 112		262 331	
Ostatné finančné záväzky	-	4 925	-	4 925
	258 112	4 925	262 331	4 925
	482 315	235 389	500 199	235 389

31. december 2005

V tis. Sk

	Účtovná hodnota		Reálna hodnota	
	Majetok	Záväzky	Majetok	Záväzky
<i>Zmluvy neživotného poistenia</i>				
Zodpovednosť	n/a*	-	n/a*	-
Majetok	n/a*	1	n/a*	1
Zdravotné/Úrazové	n/a*	801	n/a*	801
	721	802	809	802
<i>Zmluvy životného poistenia</i>				
Tradičné životné poistenie na úmrtie a dožitie	158 438	176 878	176 079	176 878
	158 438	176 878	176 079	176 878
Ostatný finančný majetok	272 991		285 771	
Ostatné finančné záväzky		13 134		13 134
	272 991	13 134	285 771	1 320
	432 150	190 814	462 659	190 814

*Spoločnosť nesleduje výšku majetku podľa jednotlivých druhov neživotného poistenia.

Spoločnosť v rámci ostatných finančných záväzkov nevykazuje záväzky z poistenia, pretože tieto pozostávajú z preddavkov na poisťné a nepredstavujú tak pre Spoločnosť záväzok, ktorý by v krátkodobom časovom horizonte znamenal odliv peňažných prostriedkov.

2.3.4 Finanzielles Risiko

Die Gesellschaft ist durch ihre Versicherungsverträge, Finanzvermögen, finanzielle Verbindlichkeiten und Aktiva aus der Rückversicherung einem finanziellen Risiko ausgesetzt. Wie höher genannt, ist es das Ziel der Gesellschaft Mittel, die den Verbindlichkeiten aus Versicherungsverträgen entsprechen in Aktiva zu platzieren, die gleichen oder ähnlichen Risiken unterliegen. Dieser Grundsatz gewährleistet die Fähigkeit der Gesellschaft ihren vertraglichen Verbindlichkeiten zum Fälligkeitszeitpunkt nachzukommen.

2.3.4.1 Übereinstimmung zwischen Vermögen und Verbindlichkeiten

Die Angaben in der Tabelle paaren die Nettohöhe der Rückstellungen mit Finanzvermögen, das zu ihrer Deckung gehalten wird.

31. Dezember 2006

In TSKK

	Buchwert		Realwert	
	Vermögen	Verbindlichkeiten	Vermögen	Verbindlichkeiten
<i>Verträge der Nichtlebensversicherung</i>				
Haftpflcht	n/a*	3	n/a*	3
Sach	n/a*	91	n/a*	91
Kranken/Unfall	n/a*	511	n/a*	511
	518	605	619	605
<i>Verträge der Lebensversicherung</i>				
Klassische Lebensversicherung für den Ablebens- und Erlebensfall	223 685	230 464	234 249	230 464
	223 685	230 464	237 249	230 464
Sonstiges Finanzvermögen	258 112		262 331	
Sonstige finanzielle Verbindlichkeiten	-	4 925	-	4 925
	258 112	4 925	262 331	4 925
	482 315	235 389	500 199	235 389

31. Dezember 2005

In TSKK

	Buchwert		Realwert	
	Vermögen	Verbindlichkeiten	Vermögen	Verbindlichkeiten
<i>Verträge der Nichtlebensversicherung</i>				
Haftpflcht	n/a*	-	n/a*	-
Sach	n/a*	1	n/a*	1
Kranken/Unfall	n/a*	801	n/a*	801
	721	802	809	802
<i>Verträge der Lebensversicherung</i>				
Klassische Lebensversicherung für den Ablebens- und Erlebensfall	158 438	176 878	176 079	176 878
	158 438	176 878	176 079	176 878
Sonstiges Finanzvermögen	272 991		285 771	
Sonstige finanzielle Verbindlichkeiten		13 134		13 134
	272 991	13 134	285 771	1 320
	432 150	190 814	462 659	190 814

* Die Gesellschaft verfolgt nicht die Höhe des Vermögens nach den Arten der Nichtlebensversicherung.

Die Gesellschaft weißt nicht innerhalb von sonstigen finanziellen Verbindlichkeiten, Verbindlichkeiten aus Versicherung, weil diese aus Anzahlungen auf Prämien bestehen, und bedeuten für die Gesellschaft keine Verbindlichkeit die im kurzfristigem Zeitraum einen cash-outflow bedeuten würden.

Vyššie uvedené záväzky sú vykazované očistené o aktíva vyplývajúce zo zaistenia.

Spoločnosť je vystavená reziduálnemu finančnému riziku hlavne preto,:

- že nie je možné dokonale priradiť finančný majetok k záväzkom z poistenia. Toto platí hlavne pre neživotné zmluvy s dlhým obdobím nahlásenia vývoja výšky plnenia (angl. long-tail) a tradičné poisťné zmluvy na dožitie a úmrtie. Navyše, dodatočné riziká súvisia aj s garanciami a opciami vloženými v poisťných zmluvách.

2.3.5 Úrokové riziko

Úrokové riziko v poisťných zmluvách

Spoločnosť uzatvára zmluvy, ktoré ju vystavujú úrokovému riziku. Ide predovšetkým o zmluvy tradičného poistenia s garantovaným úrokom a zmluvy s DPF. Spoločnosť sleduje toto riziko prostredníctvom pravidelného posudzovania súladu majetku a záväzkov. Odhady peňažných tokov ako aj vplyv fluktuácie úrokovej miery na investičné portfólio a záväzky z poisťných zmlúv sú modelované ročne. Hlavným cieľom tejto stratégie je obmedziť čistú zmenu v hodnote majetku a záväzkov vyplývajúcu zo zmien úrokových sadzieb.

V súčasnosti je dosahovaná efektívna úroková pri majetku vyššia ako priemerná garantovaná úroková miera na jednotlivých poisťných zmluvách.

Úrokové riziko, ktoré vplýva na Spoločnosť môže vznikáť hlavne v čase kedy je potrebné reinvestovať prostriedky zo splateného majetku.

Zmluvy s DPF

Riziko úrokovej miery spojené s podielmi na prebytkoch je spojené so spôsobom alokácie týchto podielov. Vo väčšine prípadov alokovaný podiel na prebytku znamená aj ďalšie garancie úrokovej miery na alokovanej poisťnej sume. Toto riziko Spoločnosť riadi pravidelným pripisovaním garantovaného výnosu a náležitou alokáciou finančného umiestnenia rezerv do investičného majetku – založené na párovaní majetku a záväzkov.

Nasledovná tabuľka v súhrne vyjadruje efektívne úrokové miery pre úročený majetok a záväzky ku dňu, ku ktorému bol majetok zaradený, spoločne so zmluvnou splatnosťou tohto majetku a záväzkov. Záporné cash-flow sú spôsobené tým, že v tabuľke sa uvažuje len s cash-flowmi týkajúcimi sa výplaty budúcich poisťných plnení pri dožití v životnom poistení. V prípade úročených záväzkov z poisťných zmlúv je počítaný cash out-flow do roku 2060. Na druhej strane posledný cash in-flow pri cenných papieroch s fixným kupónom je datovaný do roku 2026. Spoločnosť predpokladá, že uvedené záporné hodnoty bude schopná pokryť prijatým poisťným a reinvestovaním voľných prostriedkov po roku 2026.

V tis. Sk

	Efektívna úroková miera	Poisťné zmluvy				Celkom
		Menej ako jeden rok	Jeden až päť rokov	Päť až desať rokov	Nad desať rokov	
Stav k 31. decembru 2006	%					
Dlhové a ostatné cenné papiere s pevným výnosom	5,3	53 103	181 383	250 022	119 034	603 542
Vklady v bankách (KTV)	3,26	30 312	-	-	-	30 312
Peňažné prostriedky a peňažné ekvivalenty	0,5	223	-	-	-	223
Úročené záväzky z poisťných zmlúv	3,74	- 6 946	-141 550	-42 290	-241 078	-431 864
Majetok a záväzky netto	-	76 692	39 833	207 732	-122 044	202 213

Diese Verbindlichkeiten werden ohne Aktiva aus der Rückversicherung ausgewiesen.

Die Gesellschaft ist einem residualen finanziellen Risiko vor allem deswegen ausgesetzt, da:

- es nicht möglich ist vollkommen das Finanzvermögen den Verbindlichkeiten aus der Versicherung zuzuordnen. Dies gilt vor allem für Nichtlebensverträge mit einer langen Meldeperiode der Entwicklung der Leistungshöhe (engl. long-tail) und klassische Versicherungsverträge für den Ablebens- und Erlebensfall und Lebensrentenversicherungsverträge. Darüber hinaus hängen zusätzliche Risiken auch mit Garantien und Optionen zusammen, die in Versicherungs- und fondsgebundene Verträge eingezahlt sind.

2.3.5 Zinsrisiko

Zinsrisiko in Versicherungsverträgen

Die Gesellschaft schließt Verträge ab, die sie einem Zinsrisiko aussetzen. Es handelt sich hauptsächlich um traditionelle Versicherungsverträge mit garantiertem Zins und Verträge mit DPF. Die Gesellschaft verfolgt dieses Risiko durch die regelmäßige Beurteilung der Übereinstimmung von Vermögen und Verbindlichkeiten. Schätzungen der Cashflows sowie der Einfluss der Fluktuation des Zinssatzes auf das Anlageportefeuille und Verbindlichkeiten aus Versicherungsverträgen werden jährlich modelliert. Das Hauptziel dieser Strategie ist es die Nettoveränderung im Wert der Vermögen und Verbindlichkeiten durch die Veränderung der Zinssätze einzuschränken.

Zur Zeit liegt der, von der Gesellschaft erreichte, effektiver Zins beim Vermögen höher als der durchschnittliche Zins garantiert, für die einzelne Versicherungsverträge. Das auf die Gesellschaft wirkende Zinsrisiko kann vor allem in Zeiten kommen, wenn es zu Reinvestitionen vom abgelaufenen Vermögen kommt.

Verträge mit DPF

Zinsrisiko, dass mit Anteilen an Überschüssen verbunden ist, ist vor allem mit der Weise der Allokation dieser Anteile verbunden. In Mehrheit der Fälle stellt der allokierte Anteil an Überschüssen auch weitere Garantie von Zinssatz an der alokierten Versicherungssumme dar. Dieses Risiko wird von der Gesellschaft durch regelmäßige Zuschreibung von garantierten Erträgen und durch entsprechende Allokation von finanziellen Allokation der Rückstellungen ins Investitionsvermögen – richtige Paarung von Vermögen und Verbindlichkeiten – gesteuert.

Die nachstehende Tabelle drückt zusammenfassend die effektiven Zinssätze für das verzinste Vermögen und Verbindlichkeiten zu dem Tag aus, zu dem das Vermögen aktiviert wurde, zusammen mit den vertraglichen Fälligkeit dieses Vermögen und Verbindlichkeiten. Die negativen Cash-flows in der Kategorie über 10 Jahre sind deshalb entstanden weil es wird nur mit cash-flows die bei Erlebensleistungen in Lebensversicherung entstehen in dieser Tabelle gerechnet. In Falle von verzinnten Verbindlichkeiten aus Versicherungsverträgen wird mit dem Cash-outflow bis ins Jahr 2060 gerechnet. An der Anderen Seite ist der letzte Cash-inflow in das Jahr 2026 datiert. Die Gesellschaft nimmt an, dass die negativen Werte werden mit Prämieinnahmen und Reinvestitionen von freien Mitteln nach 2026 zu decken sein.

In TSKK

	Effektives Zinsmaß %	Versicherungsverträge				Gesamt
		Weniger als ein Jahr	Ein bis fünf Jahre	Fünf bis zehn Jahre	Über zehn Jahre	
Stand zum 31. Dezember 2006						
Obligationen und andere Wertpapiere mit fixem Ertrag	5,3	53 103	181 383	250 022	119 034	603 542
Bankeinlagen	3,26	30 312	-	-	-	30 312
Geldmittel und Geldäquivalente	0,5	223	-	-	-	223
Verzinste Verbindlichkeiten aus Versicherungsverträgen	3,74	- 6 946	-141 550	-42 290	-241 078	-431 864
Vermögen und Verbindlichkeiten gesamt in netto Höhe	-	76 692	39 833	207 732	-122 044	202 213

V tis. Sk

	Poistné zmluvy					
	Efektívna úroková miera	Menej ako jeden rok	Jeden až päť rokov	Päť až desať rokov	Nad desať rokov	
Stav k 31. decembru 2005	%					
Dlhové a ostatné cenné papiere s pevným výnosom	5,4	47 695	188 154	224 022	126 846	586 717
Vklady v bankách (KTV)	2,27	3 652	-	-	-	3 652
Peňažné prostriedky a peňažné ekvivalenty	0,5	951	-	-	-	951
Úročené záväzky z poistných zmlúv	3,89	- 2 328	-115 395	-41 786	-208 135	-367 644
Majetok a záväzky netto	-	49 970	72 759	182 236	-81 289	223 676

2.3.6 Úverové riziko

Spoločnosť nie je pri svojich operáciách vystavená významnému úverovému riziku. Investície sú vykonávané výlučne prostredníctvom LUDOVEJ BANKY, a.s.. V decembri roku 2005 bol banke medzinárodnou ratingovou agentúrou Fitch Ratings potvrdený dlhodobý rating na úrovni BBB a krátkodobý rating banky na úrovni F3. Ľudová Banka, a.s. podlieha bankovému dohľadu Národnej Banky Slovenska.

Portfólio majetku pozostáva prevažne zo štátnych dlhopisov, čo je predpokladom nízkeho úverového rizika, ktoré by bolo možné predpokladať pri splatnosti jednotlivých cenných papierov.

V rámci obchodných vzťahov so zaistovateľom VICTORIA-VOLKSBANKEN Versicherungsaktiongesellschaft Wien sa vzhľadom na zaistené objemy nepredpokladá výrazné úverové riziko.

2.3.7 Riziko likvidity

Dôležitou súčasťou riadenia majetku a záväzkov Spoločnosti je zabezpečenie dostatočného množstva peňažných prostriedkov na vyplatenie splatných záväzkov. Spoločnosť drží hotovosť a likvidné vklady, aby zabezpečila každodenné požiadavky na splácanie záväzkov. Za bežných okolností sa väčšina poistných udalostí uhrádza prostriedkami prijatými od poistených.

In TSKK

	Verechnungsverträge					Gesamt
	Effektives Zinsmaß	Weniger als ein Jahr	Ein bis fünf Jahre	Fünf bis zehn Jahre	Über zehn Jahre	
Stand zum 31. Dezember 2005	%					
Obligationen und andere Wertpapiere mit fixem Ertrag	5,4	47 695	188 154	224 022	126 846	586 717
Bankeinlagen	2,27	3 652	-	-	-	3 652
Geldmittel und Geldäquivalente	0,5	951	-	-	-	951
Verzinsten Verbindlichkeiten aus Verechnungsverträgen	3,89	- 2 328	-115 395	-41 786	-208 135	-367 644
Vermögen und Verbindlichkeiten gesamt	-	49 970	72 759	182 236	-81 289	223 676

2.3.6 Kreditrisiko

Die Gesellschaft ist bei ihren Arbeitsgängen keinem wesentlichen Kreditrisiko ausgestellt. Investitionen werden ausschließlich durch die LUDOVA BANKA, a.s gemacht. Im Dezember 2005 wurde der LUDOVA BANKA, a.s. von der Fitch Ratings Gesellschaft der langfristige Rating auf dem Niveau BBB und der kurzfristige Rating auf dem Niveau F3 gewährt. Die LUDOVA BANKA, a.s. wird von der Slowakischen National Bank als Aufsichtsbehörde kontrolliert.

Das Portfolio des Vermögens besteht hauptsächlich aus Staatlichen Obligationen, was eine Voraussetzung von niedrigem Kreditrisiko beim Ablauf dieser Wertpapiere ist.

Bei Handelsbeziehungen mit dem Rückversicherer VICTORIA-VOLKSBNAKEN Versicherungsaktiongesellschaft Wien wird in Hinsicht auf die kleinen Rückversicherungsdimensionen mit Kreditrisiko nicht gerechnet.

2.3.7 Risiko der Liquidität

Ein wichtiger Bestandteil der Steuerung von Vermögen und Verbindlichkeiten der Gesellschaft ist die Sicherstellung einer ausreichenden Menge an Geldmitteln zur Auszahlung fälliger Verbindlichkeiten. Die Gesellschaft hält Bargeld und liquide Einlagen, um den alltäglichen Anforderungen auf Auszahlung der Verbindlichkeiten gerecht zu werden. Unter geläufigen Umständen werden die meisten Versicherungsfälle mit Mitteln bezahlt, die von den Versicherten und Anlegern eingezahlt wurden.

Z dlhodobého hľadiska Spoločnosť monitoruje predpokladanú likviditu odhadovaním budúcich peňažných tokov z poistných zmlúv, pričom nakupuje majetok s podobnou dobou splatnosti, ktorým sú záväzky zo spomínaných zmlúv kryté. Očakávané peňažné toky zo zmlúv životného poistenia Spoločnosti sú nasledovné:

V tis. Sk

31.decembra 2006	Očakávané peňažné toky (nediskontované)					Celkom
	0-1 rok	1-2 roky	2-5 rokov	5-10 rokov	10 a viac rokov	
<i>Zmluvy životného poistenia</i>						
Tradičné životné poistenie na úmrtie a dožitie	- 4 294	- 30 067	- 85 811	- 8 703	- 216 710	- 345 585
Životné poistenie celkom	- 4 294	- 30 067	- 85 811	- 8 703	- 216 710	- 345 585

V tis. Sk

31. decembra 2005	Očakávané peňažné toky (nediskontované)					Celkom
	0-1 rok	1-2 roky	2-5 rokov	5-10 rokov	10 a viac rokov	
<i>Zmluvy životného poistenia</i>						
Tradičné životné poistenie na úmrtie a dožitie	726	- 4 574	- 91 422	- 10 907	- 184 329	- 290 506
Životné poistenie celkom	726	- 4 574	- 91 422	- 10 907	- 184 329	- 290 506

Aus langfristiger Sicht überwacht die Gesellschaft die voraussichtliche Liquidität durch Schätzung der Cashflows aus Versicherungs- und fondsgebundenen Verträgen, wobei sie Vermögen mit einer ähnlichen Fälligkeit erwirbt, durch das die Verbindlichkeiten aus den genannten Verträgen gedeckt sind. Erwartete Cashflows der Gesellschaft sind folgende:

In TSKK

	Erwartete netto Cashflows (nicht diskontiert)					Gesamt
	0-1	1-2 Jahre	2-5 Jahre	5-10 Jahre	10 und	
	Jahr				mehr Jahre	
<i>Verträge der Lebensversicherung</i>						
Klassische Lebensversicherung für den Ablebens- und Erlebensfall	- 4 294	- 30 067	- 85 811	- 8 703	- 216 710	- 345 585
Lebensversicherung gesamt	- 4 294	- 30 067	- 85 811	- 8 703	- 216 710	- 345 585

In TSKK

31. Dezember 2005	Erwartete netto Cashflows (nicht diskontiert)					Gesamt
	0-1	1-2 Jahre	2-5 Jahre	5-10 Jahre	10 und	
	Jahr				mehr Jahre	
<i>Verträge der Lebensversicherung</i>						
Klassische Lebensversicherung für den Ablebens- und Erlebensfall	726	- 4 574	- 91 422	- 10 907	- 184 329	- 290 506
Lebensversicherung gesamt	726	- 4 574	- 91 422	- 10 907	- 184 329	- 290 506

2.4 Pozemky, budovy a zariadenia

V tis. Sk

	Výpočtová technika	Motorové vozidlá	Ostatný majetok	Celkom
Obstarávacie náklady				
<i>Stav k 1. januáru 2005</i>	2 755	2 929	590	6 274
Ostatné obstaranie	424	1 615	597	2 636
Vyradenie	-	-1 208	-	-1 208
<i>Stav k 1. januáru 2006</i>	3 179	3 336	1 187	7 702
Ostatné obstaranie	2	1 302	138	1 442
Vyradenie	-	-788	-	-788
<i>Stav k 31. decembru 2006</i>	3 181	3 850	1 325	8 356
Oprávky a zníženie hodnoty majetku				
<i>Stav k 1. januáru 2005</i>	2 218	1 678	145	4 041
Odpisy bežného účtovného obdobia	191	588	86	865
Vyradenie	-	-1 003	-	-1 003
<i>Stav k 1. januáru 2006</i>	2 409	1 263	231	3 903
Odpisy bežného účtovného obdobia	228	1 141	143	1 512
Vyradenie	-	-788	-	-788
<i>Stav k 31. decembru 2006</i>	2 637	1 616	374	4 627
Zostatková hodnota majetku				
K 31. decembru 2005	720	2 103	976	3 799
K 31. decembru 2006	544	2 234	951	3 729

Dohody o kúpe

K 31. decembru 2006 Spoločnosť nemala žiadne nevyrovnané dohody o kúpe v súvislosti s pozemkami, budovami a zariadeniami.

2.4 Grundstücke, Gebäude und Anlagen

In TSKK

	IT	Kraftfahrzeuge	Sonstiges Vermögen	Gesamt
Anschaffungskosten				
Stand zum 1. Januar 2005	2 755	2 929	590	6 274
Sonstige Anschaffung	424	1 615	597	2 636
Ausgliederung	-	-1 208	-	-1 208
Stand zum 1. Januar 2006	3 179	3 336	1 187	7 702
Sonstige Anschaffung	2	1 302	138	1 442
Ausgliederung	-	-788	-	-788
Stand zum 31. Dezember 2006	3 181	3 850	1 325	8 356
Wertberichtigungen und Wertsenkungen bei Vermögen				
Stand zum 1. Januar 2005	2 218	1 678	145	4 041
Abschreibungen des laufenden Geschäftsjahres	191	588	86	865
Ausgliederung	-	-1 003	-	-1 003
Stand zum 1. Januar 2006	2 409	1 263	231	3 903
Abschreibungen des laufenden Geschäftsjahres	228	1 141	143	1 512
Ausgliederung	-	-788	-	-788
Stand zum 31. Dezember 2006	2 637	1 616	374	4 627
Restwert des Vermögens				
Zum 31. Dezember 2005	720	2 103	976	3 799
Zum 31. Dezember 2006	544	2 234	951	3 729

Kaufvereinbarungen

Zum 31. Dezember 2006 hatte die Gesellschaft keine unbeglichenen Kaufvereinbarung im Zusammenhang mit Grundstücken, Gebäuden und Anlagen.

2.5 Časovo rozlíšené obstarávacie náklady v životnom poistení

V tis. Sk

	Stav k 1. januáru	Obstarávacie náklady bežného účtovného obdobia	Amortizácia účtovaná cez výkaz ziskov a strát v rátane storien	Stav k 31. decembru
Rok 2006				
<i>Životné poistenie</i>				
Tradičné životné poistenie na úmrtie a dožitie	892	1 132	-1 174	850
Životné poistenie celkom	892	1 132	-1 174	850
Rok 2005				
<i>Životné poistenie</i>				
Tradičné životné poistenie na úmrtie a dožitie	2 277	1 517	- 2 902	892
Životné poistenie celkom	2 277	1 517	- 2 902	892
Celkom životné poistenie 2005, 2006	2 277	1 517	- 2 902	892

Časovo rozlíšené obstarávacie náklady v životnom poistení sú amortizované počas očakávanej doby ich životnosti. Odhadovaná zostatková zmluvná dĺžka trvania zmlúv v aktívnom portfóliu je ku dňu, ku ktorému sa zostavuje účtovná zavierka, nasledovná:

	2006		2005	
	Maximum	Priemer	Maximum	Priemer
<i>Neživotné poistenie</i>				
Majetok	29,9	16,85	29,94	17,12
Zdravotné/úrazové	41,53	6,52	42,53	7,52
Neživotné poistenie celkom	41,53	11,68	42,53	12,32
<i>Životné poistenie</i>				
Tradičné životné poistenie na úmrtie a dožitie	53,54	6,84	48,45	7,89
Životné poistenie celkom	53,54	6,84	48,45	7,89
Celkom neživotné a životné poistenie	53,54	9,26	48,45	10,11

Časovo rozlíšené obstarávacie náklady pre zmluvy, pre ktoré sa používa zillmerizácia (viď časť "Rezerva na životné poistenie"), predstavujú rozdiel medzi hodnotou netto a zillmerovej rezervy vo výške 11 884 tis. Sk k 31.12.2006 (11 612 tis. Sk k 31.12.2005) a nie sú explicitne viditeľné v súvahe.

2.6 Ostatný nehmotný majetok

Ostatný nehmotný majetok predstavuje software v hodnote 549 tis. Sk k 31.12.2006 (589 tis. Sk k 31.12.2005).

2.5 Zeitlich abgegrenzte Anschaffungskosten

In TSKK

	Stand zum 1. Januar	Anschaffungskosten des laufenden Geschäftsjahres	Amortisation verbucht über die G.- und V.- rechnung	Stand zum 31. Dezember
Jahr 2006				
<i>Lebensversicherung</i>				
Klassische Lebensversicherung für den Ablebens- und Erlebensfall	892	1 132	- 1 174	850
Lebensversicherung gesamt	892	1 132	- 1 174	850
Jahr 2005				
<i>Lebensversicherung</i>				
Klassische Lebensversicherung für den Ablebens- und Erlebensfall				
Lebensversicherung gesamt	2 277	1 517	- 2 902	892
Lebensversicherung 2005,2006 gesamt	2 277	1 517	- 2 902	892

Zeitlich abgegrenzte Abschlusskosten in Lebensversicherung und vertragliche Rechte die Verwaltung von Investitionen zu gewähren werden während ihrer erwarteten Lebensdauer amortisiert. Die geschätzte vertragliche Restlaufzeit der Verträge im aktiven Portefeuille ist zu dem Tag, zu dem der Rechnungsabschluss erstellt wird, wie folgt:

Zeitlich abgegrenzte Abschlusskosten für Verträge, an welche die Zillmerization angewendet wird (siehe Teil Deckungsrückstellung), darstellen die Differenz zwischen dem Nettowert und der Zillmerrückstellung in der Höhe von 11 884 Tsd. SKK zum 31.12.2006 (11 612 Tsd. SKK zum 31.12.2005) und sind nicht explizit in der Bilanz zu erkennen.

	2006		2005	
	Maximum	Durchschnitt	Maximum	Durchschnitt
<i>Nichtlebensversicherung</i>				
Sach	29,90	16,85	29,94	17,12
Kraftfahrzeuge				
Kranken/Unfall	41,53	6,52	42,53	7,52
Nichtlebensversicherung gesamt	41,53	11,68	42,53	12,32
<i>Lebensversicherung</i>				
Klassische Lebensversicherung für den Ablebens- und Erlebensfall	53,54	6,84	48,45	7,89
Lebensversicherung gesamt	53,54	6,84	48,45	7,89
Leben- und Nichtlebensversicherung gesamt	53,54	9,26	48,45	10,11

2.6 Sonstiges immaterielles Vermögen

Das sonstige immaterielle Vermögen enthält abgeschriebene und angeschaffte Software im Wert von TSKK 549 zum 31.12.2006 (TSKK 589 zum 31.12.2005).

2.7 Finančný majetok

Finančný majetok predstavujú dlhové cenné papiere držané do splatnosti (HTM) a termínované vkladové účty v bankách, ktoré spadajú do kategórie úvery a pôžičky.

V tis. Sk

	2006		2005	
	Účtovná hodnota	Reálna hodnota	Účtovná hodnota	Reálna hodnota
<i>Dlhové cenné papiere – Fixná úroková miera</i>	451 801	469 065	427 601	458 109
Štátne dlhopisy	219 984	233 854	198 850	221 048
Ostatné kótované	231 817	235 211	228 751	237 061
<i>Úvery a pôžičky</i>	30 312	30 312	3 651	3 651
Termínované vklady v bankách	30 312	30 312	3 651	3 651
Suma celkom	482 113	499 377	431 252	461 760

Pohyby finančného majetku sú nasledovné:

V tis. Sk

	Držaný do splatnosti	Úvery a pohľadávky	Celkom
Stav k 1. januáru 2005	336 956	-	336 956
Ostatné prírastky	90 645	3 651	94 297
Stav k 31. decembru 2005	427 601	3 651	431 252
Stav k 1. januáru 2006	427 601	3 651	431 252
Ostatné prírastky	24 200	26 661	50 861
Stav k 31. decembru 2006	451 801	30 312	482 113

Suma finančného majetku s predpokladanou dobou návratnosti neprevyšujúcou dvanásť mesiacov po dni, ku ktorému sa zostavuje účtovná zvierka vyjadrená v nominálnej hodnote, je 60 300 tis. Sk (2005: 28 650 tis. Sk).

Reálna hodnota investícií držaných do splatnosti je 469 065 tis. Sk (2005: 207 123 tis. Sk) a je určená zmiešané ich kurzom nákupu a diskontovaným cash-flow ku dňu, ku ktorému sa zostavuje účtovná zvierka.

Pre stanovenie reálnej hodnoty dlhopisov držaných do splatnosti, pre ktoré nebol do 31.12.2006 zverejnený trhový kurz bola použitá metóda diskontovaných cash-flow so stanovením diskontnej sadzby metódou lineárnej aproximácie príslušných úrokových sadzieb z výnosovej krivky pre štátne dlhopisy v slovenských korunách zverejnených BCPB a.s., pričom diskontná sadzba použitá pre výpočet reálnej hodnoty bola v intervale od 4,68 % na krátkom konci do 4,32 % na dlhom konci.

Efektívna úroková miera pre krátkodobé termínované vklady ku dňu, ku ktorému sa zostavuje účtovná zvierka, je 3,26 % (2005: 2,27%, s priemernou splatnosťou 5 dní), s priemernou splatnosťou 3 dni.

2.7 Finanzvermögen

Das Finanzvermögen besteht aus langfristigen Obligationen gehalten bis Fälligkeit (HTM) und terminanlagen in Banken, die in die Kategorie der Kredite und Darlehen Gehört.

In TSKK

	2006		2005	
	Buchwert	Realwert	Buchwert	Relawert
<i>Obligationen – Fixer Zinssatz</i>	451 801	469 065	427 601	458 109
Staatsobligationen	219 984	233 854	198 850	221 048
Sonstige notierte	231 817	235 211	228 751	237 061
<i>Kredite und Darlehen</i>	30 312	30 312	3 651	3 651
Terminanlagen in der Bank	30 312	30 312	3 651	3 651
Summe gesamt	482 113	499 377	431 252	461 760

Bewegungen des Finanzvermögens sind folgende:

In TSKK

	Gehalten bis zur Fälligkeit	Kredite und Forderungen	Gesamt
Stand zum 1. Januar 2005	336 956	-	336 956
Sonstige Zuwächse	90 645	3 651	94 297
Stand zum 31. Dezember 2005	427 601	3 651	431 252
Stand zum 1. Januar 2006	427 601	3 651	431 252
Sonstige Zuwächse	24 200	26 661	50 861
Stand zum 31. Dezember 2006	451 801	30 312	482 113

Die Summe des finanziellen Vermögens mit einer voraussichtlichen Rückflussdauer von über zwölf Monaten nach dem Tag, zu dem der Rechnungsabschluss erstellt wird, ist zum Nominalwert ausgedrückt, TSKK 30 000 (2005: TSKK 25 000).

Der Realwert der Investitionen, die bis zur Fälligkeit gehalten werden beträgt TSKK 469 065 (2005: TSKK 458 109) und ist gemischt bestimmt mit dem Kurs ihres Ankaufs und dem diskontierten Cashflow zu dem Tag, zu dem der Rechnungsabschluss erstellt wird

Für die Berechnung des Realwerts von Obligationen gehalten bis Fälligkeit, für die kein Marktkurs bis 31.12.2006 von der Börse bekannt gegeben wurde, wurde die Methode der Diskontierten Cash-flows gewählt, mit der Festlegung des Diskontsatzes durch eine Lineare Approximation von Zinssätzen aus der Ertragskurve der Staatlichen Obligationen in Slowakischen Kronen veröffentlicht von BCPB, a.s., wobei der Diskontsatz für die Berechnung des Realwerts aus dem Interwall 4,68 % auf dem Langen Ende und 4,32 % auf dem kurzem Ende genommen wurde.

Efektiver Zinssatz für kurzfristige Termineinlagen zum Tag des Rechnungsabschlusses ist 3,26 % (2005: 2,27 % mit durchschnittlichen Fälligkeitsdauer 5 Tage) mit durchschnittlichen Fälligkeitsdauer 3 Tage.

2.8 Zásoby

Spoločnosť vykazuje k 31.12.2006 zostatok zásob vo výške 151 tis. Sk (2005: 227 tis. Sk).

2.9 Odložené daňové pohľadávky a záväzky

Vykázané odložené daňové pohľadávky a záväzky

Odložený daňový záväzok vo výške 130 tis. Sk (2005: 99 tis. Sk) vznikol z titulu rozdielných daňových a účtovných odpisov. Spoločnosť neidentifikovala žiadne iné dočasné rozdiely.

2.10 Daňové pohľadávky a splatná daň

Daňová pohľadávka v sume 246 tis. Sk (2005: 153 tis. Sk) predstavuje zaplatené štvrtročné preddavky na dane z príjmov v objeme 183 tis. Sk a 63 tis. Sk zrážkovú daň ktorá podľa § 43 ods 7 sa považuje za preddavok. Spoločnosť v r. 2006 nevykázala daňovú povinnosť a tým ani splatnú daň.

2.11 Pohľadávky z poistenia, zaistenia a ostatné pohľadávky

V tis. Sk

	2006	2005
Pohľadávky z poistenia (voči poisteným)	6 129	4 856
Pohľadávky zo zaistenia	902	3 160
Ostatné pohľadávky a časové rozlíšenie	712	945
Suma	7 743	8 961

Pohľadávky z poistenia a ostatné pohľadávky sú vykázané znížené o straty zo zníženia hodnoty. Straty zo zníženia hodnoty vykázané v bežnom roku predstavujú 4 136 tis. Sk (2005: 2 843 tis. Sk). Najvýznamnejšie straty zo zníženia hodnoty vykázané počas roka súvisia s predpokladanou alebo aktuálnou insolventnosťou klientov.

Odhadovaná reálna hodnota pohľadávok z poistenia a ostatných pohľadávok bez preddavkov predstavuje 7 743 tis. Sk (2005: 8 961 tis. Sk).

Pohľadávky z poistenia, zaistenia a ostatné pohľadávky predstavujú pohľadávky s dobou splatnosti neprevyšujúcou dvanásť mesiacov po dni, ku ktorému sa zostavuje účtovná zvierka.

2.8 Vorräte

Die Gesellschaft weist zum 31.12.2006 ein Bestand von Vorräten in der Höhe von 151 Tsd. SKK (2005: 227 Tsd. SKK) auf.

2.9 Gestundete Steuerforderungen und Verbindlichkeiten

Ausgewiesene gestundete Steuerforderungen und Verbindlichkeiten

Gestundete Steuern beziehen sich zu folgenden:

Die Latentesteuerverbindlichkeit in der Höhe von 130 Tsd. SKK (2005: 99 Tsd. SKK) ist aus der Differenz der Steuerlichen und Buchhaltungsabschreibungen entstanden. Die Gesellschaft hat keine anderen temporären Unterschiede identifiziert.

2.10 Steuerforderungen und fällige Steuer

Die Steuerforderung im Wert von SKK 246 taus. (2005: SKK 153 taus.) stellt die bezahlten vierteljährlichen Anzahlungen auf die Einkommenssteuer im Volumen von SKK 183 taus. und SKK 63 taus. Abschlagssteuer, die nach § 43 Abs. 7 als Anzahlung gilt. Die Gesellschaft wies im Jahr 2006 keine Steuerverbindlichkeit und somit auch keine fällige Steuer aus.

2.11 Forderungen aus der Versicherung, Rückversicherung und sonstige Forderungen

In TSKK

	2006	2005
Forderungen aus der Versicherung (gegen Versicherte)	6 129	4 856
Forderungen aus der Rückversicherung	902	3 160
Sonstige Forderungen und zeitliche Abgrenzung	712	945
Summe	<u>7 743</u>	<u>8 961</u>

Forderungen aus der Versicherung und sonstige Forderungen sind ausgewiesen gekürzt im Verluste aus der Wertsenkung. Die im laufenden Jahr ausgewiesenen Verluste aus der Wertsenkung betragen SKK 4 136 taus. (2005: SKK 2 843 taus.). Die bedeutendsten Verluste aus der Wertsenkung ausgewiesen während des Jahres hängen mit der voraussichtlichen oder aktuellen Insolvenz der Kunden zusammen.

Der geschätzte Realwert der Forderungen aus der Versicherung und anderer Forderungen ohne Anzahlungen beträgt SKK 7 743 taus (2005: SKK 8 961 taus.).

Forderungen aus der Versicherung, Rückversicherung und sonstiger Forderungen sind Forderungen mit einer Fälligkeit von unter zwölf Monaten nach dem Tag, zu dem der Rechnungsabschluss erstellt wird.

2.12 Peňažné prostriedky a peňažné ekvivalenty

V tis. Sk

Bankové účty a pokladničné hodnoty	2006 223	2005 951
Peňažné prostriedky a peňažné ekvivalenty vykázané vo výkaze peňažných tokov	<u>223</u>	<u>951</u>

2.13 Rezervy vyplývajúce z poistných zmlúv a aktíva vyplývajúce zo zaistenia

2.13.1 Neživotné poistenie

V tis. Sk

	Hrubá výška	2006 Zaistenie	Čistá výška	Hrubá výška	2005 Zaistenie	Čistá výška
Zodpovednosť						
Nezaslúžené poistné	8	5	3	-	-	-
Majetok						
Poistné udalosti nahlásené	649	646	3	-	-	-
Nezaslúžené poistné	428	341	87	3	2	1
Zdravotné/úrazové						
Poistné udalosti nahlásené	272	100	172	470	187	283
Poistné udalosti vzniknuté, ale nenahlásené	677	541	136	339	-	339
Nezaslúžené poistné	1 020	816	204	895	716	179
Rezervy vyplývajúce z poistných zmlúv v neživotnom poistení celkom	3 054	2 449	605	1 707	905	802

2.13.2 Životné poistenie

V tis. Sk

	Hrubá výška	2006 Zaistenie	Čistá výška	Hrubá výška	2005 Zaistenie	Čistá výška
Tradičné životné poistenie na úmrtie a dožitie						
Poistné udalosti nahlásené	70	-	70	330	-	330
Poistné udalosti vzniknuté, ale nenahlásené	163	-	163	251	-	251
Rezerva na životné poistenie	229 067	-	229 067	174 943	-	174 943
Nezaslúžené poistné	1 164	-	1 164	1 354	-	1 354
Rezervy vyplývajúce z poistných zmlúv v životnom poistení celkom	230 464	-	230 464	176 878	-	176 878

2.12 Geldmittel und Geldäquivalente

In TSKK

Bankkonten und Kassenwerte	2006 223	2005 951
Geldmittel und Geldäquivalente ausweisen in der Cashflow-Aufstellung	223	951

2.13 Rückstellungen aus Versicherungs- und Anlageverträgen, Rückstellungen aus fondsgebundenen Verträgen und Aktiva aus der Rückversicherung

2.13.1 Nichtlebensversicherung

In TSKK

	2006			2005		
	Brutto Höhe	Rückversicherung	Netto Höhe	Brutto Höhe	Rückversicherung	Netto Höhe
Haftpflicht						
Nicht verdiente Prämie	8	5	3	-	-	-
Sach						
Gemeldete Schadenfälle	649	646	3	-	-	-
Nicht verdiente Prämie	428	341	87	3	2	1
Kranken/Unfall						
Gemeldete Schadenfälle	272	100	172	470	187	283
IBNR	677	541	136	339	-	339
Nicht verdiente Prämie	1 020	816	204	895	716	179
Rückstellungen aus Versicherungsverträgen in der Nichtlebensversicherung gesamt	3 054	2 449	605	1 707	905	802

2.13.2 Lebensversicherung

In TSKK

	2006			2005		
	Brutto Höhe	Rückversicherung	Netto Höhe	Brutto Höhe	Rückversicherung	Netto Höhe
Klassische Lebensversicherung für den Ablebens- und Erlebensfall						
Gemeldete Schadenfälle	70	-	70	330	-	330
IBNR	163	-	163	251	-	251
Deckungsrückstellung	229 067	-	229 067	174 943	-	174 943
Nicht verdiente Prämie	1 164	-	1 164	1 354	-	1 354
Rückstellung aus Versicherungsverträgen in der Lebensversicherung gesamt	230 464	-	230 464	176 878	-	176 878

2.13.3 Analýza zmien rezerv vyplývajúcich z poistných zmlúv a aktív vyplývajúcich zo zaistenia

Rezerva na poistné udalosti nahlásené (angl. reported but not settled, RBNS)

V tis. Sk

	Hrubá výška	2006 Výška zaistenia	Čistá výška	Hrubá výška	2005 Výška zaistenia	Čistá výška
Stav k 1. januáru	800	187	613	1 111	802	309
Zmena očakávaných nákladov na poistné udalosti predchádzajúceho účtovného obdobia	-443	-84	-359	-156	-117	-39
Očakávané náklady na poistné plnenia bežného účtovného obdobia	727	707	20	668	172	496
Poistné plnenia splatné v priebehu bežného účtovného obdobia	-93	-65	-28	-823	-670	-153
Stav k 31. decembru	991	745	246	800	187	613

Rezerva na poistné udalosti vzniknuté, ale nenahlásené (angl. incurred but not reported, IBNR)

V tis. Sk

	Hrubá výška	2006 Výška zaistenia	Čistá výška	Hrubá výška	2005 Výška zaistenia	Čistá výška
Stav k 1. januáru	590	-	590	434	-	434
Zmena očakávaných nákladov na poistné udalosti predchádzajúceho účtovného obdobia	-590	-	-590	-434	-	-434
Očakávané náklady na poistné plnenia bežného účtovného obdobia	840	541	299	590	-	590
Stav k 31. decembru	840	541	299	590	-	590

Nezaslúžené poistné

V tis. Sk

	Hrubá výška	2006 Výška zaistenia	Čistá výška	Hrubá výška	2005 Výška zaistenia	Čistá výška
Stav k 1. januáru	2 252	718	1 534	1 517	208	1 309
Predpísané poistné bežného účtovného obdobia	73 226	9 392	63 834	77 591	7 916	69 675
Zaslúžené poistné bežného účtovného obdobia	-72 857	-8 948	-63 909	-76 856	-7 406	-69 450
Stav k 31. decembru	2 621	1 162	1 459	2 252	718	1 534

Rezerva na životné poistenie

V tis. Sk

	Hrubá výška	2006 Výška zaistenia	Čistá výška	Hrubá výška	2005 Výška zaistenia	Čistá výška
Stav k 1. januáru	174 943	-	174 943	119 711	-	119 711
Poistné zaslužené v priebehu bežného účtovného obdobia	51 438	-	51 438	50 556	-	50 556
Alokácia technickej úrokovej miery	7 555	-	7 555	5 841	-	5 841
Rozpustenie rezerv na poistné plnenia splatné v priebehu bežného účtovného obdobia	-5 983	-	-5 983	-3 831	-	-3 831
Zmena rezervy na podiel na zisku	1 819	-	1 819	1 542	-	1 542
Ostatné zmeny*	-705	-	-705	1 124	-	1 124
Stav k 31. decembru	229 067	-	229 067	174 943	-	174 943

* Ostatné zmeny zahŕňajú aktiváciu DACov, vplyv zillmerizácie, zmenu v administratívnej rezerve a rezerve na rizikové poistenie.

2.13.3 Analyse der Veränderung der Rückstellung aus Versicherungs- und fondsgebundenen Verträgen aus der Rückversicherung

Rückstellung für gemeldete aber nicht abgewickelte Versicherungsfälle (engl. reported but not settled, RBNS)

In TSKK

	Brutto Höhe	2006 Höhe der Rückversicherung	Netto Höhe	Brutto Höhe	2005 Höhe der Rückversicherung	Netto Höhe
Stand zum 1. Januar	800	187	613	1 111	802	309
Veränderung der erwarteten Aufwendungen auf Versicherungsfälle aus dem vorangegangenen Geschäftsjahr	-443	-84	-359	-156	-117	-39
Erwartete Aufwendungen auf Versicherungsleistungen des laufenden Geschäftsjahres	727	707	20	668	172	496
Veränderung der erwarteten Aufwendungen auf Versicherungsleistungen des laufenden Geschäftsjahres	-93	-65	-28	-823	-670	-153
Stand zum 31. Dezember	991	745	246	800	187	613

Rückstellung für eingetretene aber nicht gemeldete Versicherungsfälle (engl. incurred but not reported, IBNR)

In TSKK

	Brutto Höhe	2006 Höhe der Rückversicherung	Netto Höhe	Brutto Höhe	2005 Höhe der Rückversicherung	Netto Höhe
Stand zum 1. Januar	590	-	590	434	-	434
Veränderung der erwarteten Aufwendungen auf Versicherungsfälle aus dem vorangegangenen Geschäftsjahr	-590	-	-590	-434	-	-434
Erwartete Aufwendungen auf Versicherungsleistungen des laufenden Geschäftsjahres	840	541	299	590	-	590
Stand zum 31. Dezember	840	541	299	590	-	590

Nicht verdiente Prämie

In TSKK

	Brutto Höhe	2006 Höhe der Rückversicherung	Netto Höhe	Brutto Höhe	2005 Höhe der Rückversicherung	Netto Höhe
Stand zum 1. Januar	2 252	718	1 534	1 517	208	1 309
Vorgeschriebene Prämie des laufenden Geschäftsjahres	73 226	9 392	63 834	77 591	7 916	69 675
Verdiente Prämie des laufenden Geschäftsjahres	-72 857	-8 948	-63 909	-76 856	-7 406	-69 450
Stand zum 31. Dezember	2 621	1 162	1 459	2 252	718	1 534

Deckungsrückstellung

In TSKK

	Brutto Höhe	2006 Höhe der Rückversicherung	Netto Höhe	Brutto Höhe	2005 Höhe der Rückversicherung	Netto Höhe
Stav k 1. januáru	174 943	-	174 943	119 711	-	119 711
Verdiente Prämie des laufenden Geschäftsjahres	51 438	-	51 438	50 556	-	50 556
Alokation des Technischenzinsrates	7 555	-	7 555	5 841	-	5 841
Auflösung von Schadenrückstellung auf Versicherungsleistungen des laufenden Geschäftsjahres	-5 983	-	-5 983	-3 831	-	-3 831
Änderung der Rückstellung auf Gewinnzuteilung	1 819	-	1 819	1 542	-	1 542
Sonstige Änderungen*	-705	-	-705	1 124	-	1 124
Stav k 31. decembru	229 067	-	229 067	174 943	-	174 943

*Sonstige Änderungen beinhalten Aktivierung von DACs, Einfluss von Zillmerisation, Änderung in der Rückstellung auf Administrationskosten und Änderung der Rückstellung auf Risikoversicherung.

2.14 Výsledok zaistenia

V tis. Sk

	2006	2005
Predpísané poistné postúpené zaist'ovateľom	(9 392)	(7 916)
Náklady na poistné plnenia postúpené zaist'ovateľom	1 228	193
Zmena rezerv postúpených zaist'ovateľom	445	510
Provízie od zaist'ovateľov	1 791	1 325
Zisk/(Strata) zo zaistenia	(5 928)	(5 888)

2.15 Spôsob určenia predpokladov pre oceňovanie poistných zmlúv

Predpoklady použité pri odhadoch majetku a záväzkov týkajúcich sa poistných zmlúv sa volia tak, aby rezervy vytvorené na ich základe boli dostatočné na krytie budúcich záväzkov vyplývajúcich z poistných zmlúv v takom rozsahu, v akom sa toto plnenie dá primerane predpokladať.

Napriek tomu, s ohľadom na neistotu pri vytváraní rezerv na poistné udalosti, je pravdepodobné, že konečný výsledok sa ukáže byť odlišný od pôvodne určeného záväzku.

2.15.1 Neživotné poistné zmluvy

Ku dňu, ku ktorému sa zostavuje účtovná zvierka, sa vytvorí rezerva na očakávané konečné náklady na vysporiadanie všetkých poistných udalostí vzniknutých do tohto dňa, bez ohľadu na to, či boli nahlásené alebo nie, ktorá zahŕňa aj náklady na likvidáciu poistných udalostí, a od ktorej sa odpočíta suma už vyplatených plnení.

Rezerva na tieto poistné udalosti sa nediskontuje.

Zdrojové údaje používané ako vstupy pre predpoklady sú poväčšine interné údaje Spoločnosti, získané detailnými analýzami vykonávanými minimálne raz ročne. Predpoklady sú preskúmané, aby nedošlo k nesúladu s dostupnými informáciami o trhu alebo inými publikovanými informáciami.

Spoločnosť dôkladne sleduje súčasné trendy a vývoj. Keď nie sú dostupné dostatočné informácie pre určenie spoľahlivého vývoja poistných udalostí, hlavne v prvých rokoch, tak sa používajú obozretné predpoklady.

Odhad vzniknutých, ale nenahlásených škôd (incurred but not reported, IBNR) je všeobecne ovplyvnený vyššou mierou neistoty, ako odhad nahlásených škôd, pre ktoré je dostupných viac informácií. IBNR škody nemusia byť zjavné počas mnohých rokov po tom, ako nastala udalosť, ktorá bola príčinou škody.

Každá nahlásená poistná udalosť je posudzovaná osobitne, s ohľadom na okolnosti vzniku škody, informácie dostupné likvidátorom a historické skúsenosti s podobnými poistnými udalosťami. Odhad jednotlivých škôd sa upravuje po získaní nových informácií.

2.14 Ergebnis der Rückversicherung

In TSKK

	2006	2005
Vorgeschriebene Prämie Zediert an Rückversicherer	(9 392)	(7 916)
Aufwendungen auf Versicherungsleistungen Zediert an Rückversicherer	1 228	193
Veränderung der Rückstellungen Zediert an Rückversicherer	445	510
Provisionen von Rückversicherern	1 791	1 325
Gewinn/(Verlust) aus Rückversicherung	(5 928)	(5 888)

2.15 Bestimmungsart der Voraussetzungen für die Bewertung von Versicherungsverträgen

Die Voraussetzungen, die bei der Schätzung des Vermögens und Verbindlichkeiten zu Versicherungsverträgen zur Anwendung kommen, werden so gewählt, damit die auf ihrer Basis gebildeten Rückstellungen zur Deckung künftiger Verbindlichkeiten aus Versicherungsverträgen in dem Umfang ausreichen, in dem diese Leistung angemessen vorausgesetzt werden kann.

Obwohl, mit Rücksicht auf die Unsicherheit bei der Bildung von Rückstellungen für nicht abgewickelte Versicherungsfälle, es wahrscheinlich ist, dass das Endergebnis von der ursprünglich bestimmten Verbindlichkeit abweicht.

2.15.1 Nichtlebensversicherungsverträge

Zu dem Tag, zu dem der Rechnungsabschluss erstellt wird, wird eine Rückstellung auf die erwarteten endgültigen Kosten zur Abwicklung aller Versicherungsfälle gebildet, die bis zu diesem Tag eingetreten sind, unbeachtet des Umstandes, ob sie gemeldet wurden oder nicht, die auch die Kosten der Regulierung der Versicherungsfälle einschließt, und von der der Betrag bereits ausgezahlter Leistungen abgezogen wird.

Die Rückstellung für diese Versicherungsfälle wird nicht diskontiert.

Die als Input für die Voraussetzungen verwendeten Quellenangaben sind in der Regel interne Angaben der Gesellschaft, erworben durch detaillierte Analysen, die mindestens einmal jährlich durchgeführt werden. Die Voraussetzungen werden geprüft, damit es nicht zu Abweichungen zu den zugänglichen Informationen über den Markt oder anderen publizierten Informationen kommt.

Die Gesellschaft verfolgt konsequent die gegenwärtigen Trends und die Entwicklung. Wenn nicht ausreichend Informationen für die Bestimmung einer zuverlässigen Entwicklung der Versicherungsereignisse zur Verfügung stehen, vor allem in den ersten Jahren, kommen umsichtige Voraussetzungen zum Einsatz.

Die Schätzung der eingetretenen aber nicht gemeldeten Schäden (incurred but not reported, IBNR) ist generell durch ein höheres Maß an Unsicherheit beeinflusst, als die Schätzung der gemeldeten Schäden, für die mehr Informationen zur Verfügung stehen. IBNR Schäden müssen viele Jahre, nachdem das Ereignis eingetreten ist, das die Schadenursache war, nicht offensichtlich sein.

Jeder gemeldete Versicherungsfall wird getrennt beurteilt, mit Rücksicht auf die Umstände des Schadeneintritts, die Informationen, die den Regulierern zur Verfügung stehen und historische Erfahrungen mit ähnlichen Versicherungsfällen. Die Schätzung einzelner Schäden wird nach dem Erwerb neuer Informationen korrigiert.

Problémy pri odhadoch sa rôznia podľa jednotlivých druhov poistenia z rozličných dôvodov, ako napríklad:

- Rozdiely v zmluvných podmienkach poistných zmlúv;
- Rozdiely v komplexnosti poistných udalostí;
- Výška jednotlivých škôd;
- Oneskorenie medzi vznikom a hlásením poistných udalostí.

Pre zodpovednostné druhy poistných udalostí sú typické väčšie rozdiely medzi prvotným odhadom a aktuálnym výsledkom, pretože je obtiažnejšie odhadnúť IBNR rezervy. Pre ostatné druhy poistenia sa poistné udalosti hlásia relatívne skoro po vzniku poistnej udalosti, a preto sú pre ne typické menšie rozdiely.

Náklady na nezlikvidované udalosti a IBNR rezervy sa odhadujú s použitím rôznych štatistických metód. Tieto metódy extrapolujú vývoj vyplatených a vzniknutých škôd, priemerných nákladov na poistné plnenia a konečných nákladov na poistné udalosti pre každý rok vzniku poistnej udalosti na základe pozorovaného vývoja v minulých obdobiach a očakávanej škodovosti.

Hlavné použité štatistické metódy sú:

- Reťazovo-rebríková metóda (Chain ladder), ktorá využíva historické údaje na odhad vyplatených a vzniknutých škôd ku dňu, ku ktorému sa zostavuje účtovná závierka, ako pomernú časť konečných nákladov na poistné udalosti;
- Bornhuetter Ferguson projekcia;

Vyššie uvedené metódy boli Spoločnosťou použité v oboch vykazovaných účtovných obdobiach.

Pre rôzne druhy poistenia mohli byť použité rôzne metódy, pokiaľ sa tým dosiahli spoľahlivejšie odhady.

Rozsiahle škody sa väčšinou posudzujú samostatne a oceňujú individuálne, aby sa predišlo nežiaducemu ovplyvneniu štatistických údajov.

Pri používaní historických údajov o vývoji škôd sa predpokladá, že škodový priebeh z minulosti sa bude opakovať v budúcnosti. Existujú dôvody, prečo toto nemusí platiť. Tieto však boli zohľadnené prostredníctvom modifikácie metód v rozsahu, v akom sa dali predpokladať. Tieto dôvody zahŕňajú napríklad:

- Ekonomické, právne, politické a sociálne trendy (vyplývajúce napríklad z rozdielov v očakávanej výške inflácie);
- Zmeny v skladbe uzatváraných poistných zmlúv.

IBNR rezervy a rezervy na nahlásené a nevybavené poistné udalosti sú prvotne odhadované v hrubej výške a podiely zaistovateľa sú vyčíslené prostredníctvom samostatnej kalkulácie. Spoločnosť uzatvorila viaceré zaistné zmluvy (kvótové zaistenie a zaistenie prostredníctvom škodového nadmerku), ktoré by mali slúžiť na zníženie rizika vyplývajúceho zo vzniknutých poistných udalostí. Spoločnosť posudzuje úverový rating individuálnych zaistovateľov pri prvotnom oceňovaní aktív vyplývajúcich zo zaistenia.

Die Probleme bei Schätzungen unterscheiden sich nach den einzelnen Sparten aus verschiedenen Gründen, wie zum Beispiel:

- Unterschiede in den Vertragsbedingungen der Versicherungsverträge;
- Unterschiede in der Komplexität der Versicherungsfälle;
- Höhe der einzelnen Schäden;
- Zeitverzug zwischen dem Eintritt und der Meldung von Versicherungsfällen.

Für Haftpflichtschäden sind größere Differenzen zwischen der ursprünglichen Schätzung und dem aktuellen Ergebnis typisch, da es schwieriger ist die IBNR Rückstellungen zu schätzen. Für die übrigen Sparten werden Versicherungsfälle relativ zeitig nach dem Eintritt des Versicherungsfalles gemeldet, und deshalb sind für diese geringere Differenzen typisch.

Aufwendungen auf nicht abgewickelte Fälle und IBNR Rückstellungen werden mit Einsatz verschiedener statistischer Methoden geschätzt. Diese Methoden rechnen die Entwicklung der ausgezahlten und eingetretenen Schäden, der durchschnittlichen Kosten der Versicherungsleistungen und der endgültigen Aufwendungen auf Versicherungsfälle für jedes Eintrittsjahr des Versicherungsfalles auf der Grundlage der beobachteten Entwicklung der Vorperioden und der erwarteten Schadenquote hoch.

Die hauptsächlich eingesetzten Statistikmethoden sind:

- Ketten-Leiter-Methode (Chain ladder), die mit Hilfe historischer Daten ausgezahlte und eingetretene Schäden zu dem Tag schätzt, zu dem der Rechnungsabschluss erstellt wird, als anteiligen Bestandteil der endgültigen Aufwendungen auf Versicherungsfälle;
- Bornhuetter Ferguson Projektion;

Alle genannten Methoden wurden durch die Gesellschaft in beiden ausgewiesenen Geschäftsjahren konsistent angewendet.

Bei unterschiedlichen Versicherungssparten konnten verschiedene Methoden zum Einsatz kommen, soweit durch diese zuverlässigere Schätzungen erzielt werden konnten.

Umfangreiche Schäden werden größtenteils getrennt beurteilt und individuell bewertet, damit man einer unerwünschten Beeinflussung der statistischen Angaben vorbeugt.

Bei dem Einsatz historischer Daten über den Schadenentwicklung wird vorausgesetzt, dass der Schadenverlauf aus der Vergangenheit sich in der Zukunft wiederholen wird. Es existieren Gründe, warum dies nicht gelten muss. Diese wurden jedoch durch eine Modifikation in dem Umfang berücksichtigt, in dem sie voraussetzbar sind. Zu diesen Gründen gehören zum Beispiel:

- Wirtschaftliche, rechtliche, politische und soziale Trends (zum Beispiel aus Unterscheiden in der erwarteten Inflationshohe);
- Veränderungen in der Zusammensetzung abgeschlossener Versicherungsverträge;

IBNR Rückstellungen und RBNS Rückstellungen werden primär in brutto Höhe geschätzt und die Anteile des Rückversicherers werden durch eine separate Kalkulation beziffert. Die Gesellschaft hat mehrere Rückversicherungsverträge abgeschlossen (Quotenrückversicherung und Rückversicherung durch Schadenuberschuss), die zur Risikosenkung aus eingetretenen Schadenfallen beitragen sollen. Die Gesellschaft bewertet das Kreditrating individueller Ruckversicherer bei der primären Aktivabewertung aus der Ruckversicherung.

Predpoklady

Najväčší vplyv na oceňovanie IBNR rezerv vyplývajúcich z neživotného poistenia má odhad škodovosti na základe skúseností posledných rokov. Odhad škodovosti predstavuje pomer očakávaných nákladov na poistné plnenia k poistnému.

Odhad škodovosti pre zdravotné a úrazové poistenie predstavuje 20 % v roku 2006 a 15 % v roku 2005.

Poistenie majetku právnických osôb je ponúkané iba úzkemu počtu klientov s ktorými Spoločnosť pravidelne komunikuje ohľadom prípadných poistných udalostí. Odhad škodových rezerv je takto robený pre každú poistnú udalosť individuálne a nie je tak potrebné využívať štatistické odhady.

V prípade poistenia majetku a zodpovednosti fyzických osôb bolo k 31.12.2006 predaných iba malé množstvo zmlúv, na ktoré nebolo možné aplikovať vhodné štatistické metódy. Vedenie spoločnosti však považuje celkovú sumu týchto záväzkov za nevýznamnú.

2.15.2 Životné poistenie

Záväzky vyplývajúce zo zmlúv tradičného životného poistenia klasifikovaných ako poistné zmluvy

Rezervy na životné poistenie sa počítajú osobitne pre každú poistnú zmluvu prospektívnou zillmerovou metódou, berúc do úvahy všetky garantované poistné plnenia a podiely na výnosoch, ktoré už boli alokované a budúce zillmerove poistné. Rezerva sa počíta pri použití rovnakých aktuárskych predpokladov, aké boli určené pri stanovení poistných sadzieb. K dátumu, ku ktorému sa zostavuje účtovná závierka, sa vykoná test primeranosti rezerv (viď bod 1.4.5), pri ktorom sa použijú aktuálne aktuárske predpoklady (primerane upravené o rizikový prirážku) v čase testu a metodika diskontovaných peňažných tokov. Ak takýto test ukáže, že pôvodne určená rezerva bola nedostatočná v porovnaní s výsledkom testu primeranosti, vytvorí sa dodatočná rezerva na nedostatočnosť poistného ako náklad bežného obdobia.

Výsledkom testu dostatočnosti rezerv v životnom poistení bola ich dostatočnosť, po zohľadnení skrytých rezerv z precenenia. Finančný majetok, ktorý predstavuje umiestnenie rezerv Spoločnosti, je držaný do splatnosti. Jeho realizáciou by Spoločnosť dosiahla výnos, po zohľadnení ktorého sú rezervy dostatočné.

Záväzok vyplývajúci z DPF v poistných zmluvách

Predstavuje rezervu na nealokované podiely na prebytkoch pre skupinu oprávnených zmlúv. Výška rezervy je stanovená aktuárskym odhadom na základe predpokladaných výsledkov Spoločnosti. Zmena výšky rezervy je účtovaná ako náklad.

Základné predpoklady, ktoré ovplyvňujú výšku rezerv sú:

Úmrtnosť

Spoločnosť pre účely určenia výšky rezerv používa úmrtnostné tabuľky uvedené v nasledujúcej tabuľke.

	2006	2005
Tradičné životné poistenie na úmrtie a dožitie	SR 1981-1995	SR 1981-1995
	Muži	Muži

Spoločnosť nepoužíva pri výpočtoch životných rezerv morbiditné tabuľky. Na účely testovania dostatočnosti rezerv Spoločnosť použila nemecké úmrtnostné tabuľky DAV 94T 2.O., ktoré vykazujú nižšiu úmrtnosť ako slovenské úmrtnostné tabuľky uvedené vyššie.

Voraussetzungen

Den größten Einfluss auf die Bewertung der IBNR Rückstellungen aus der Nichtlebensversicherung hat die Schätzung der Schadenquote auf der Erfahrungsgrundlage der Vorjahre. Die Schätzung der Schadenquote drückt das Verhältnis der erwarteten Aufwendungen auf Versicherungsleistungen zur Prämie aus.

Die Schätzung der Schadenquote für die Unfall und Krankenversicherung ist 20 % im Jahre 2006 und 15 % im Jahre 2005.

Die Sachversicherung an Vermögen von Firmen wird nur wenigen Klienten angeboten, mit denen die Gesellschaft regelmäßig über die eventuell entstehenden Versicherungsfälle kommuniziert. Die Schätzung der Schadenrückstellungen wird so für jeden einzelnen Fall individuell berechnet und deshalb ist es nicht nötig statistische Schätzungen zu gebrauchen.

In Falle von Sachversicherung von natürlichen Personen wurden zum 31.12.2006 nur sehr wenige Verträge verkauft, auf die es nicht Möglich war Statistische Methoden einzuwenden. Die Gesellschaftsführung betrachtet aber diese Verbindlichkeiten als nicht wesentlich.

2.15.2 Lebensversicherung

Verbindlichkeiten aus der Verträgen der klassischen Lebensversicherung, die als Versicherungsverträge klassifiziert sind

Die Deckungsrückstellungen werden getrennt für jeden Versicherungsvertrag durch die prospektive Zillmersche Methode berechnet, unter Berücksichtigung aller garantierten Versicherungsleistungen und Gewinnanteile, die bereits zugewiesenen wurden und die künftige gezillmerte Prämie. Die Rückstellung wird unter Einsatz der gleichen aktuarischen Voraussetzungen berechnet, die bei der Festlegung der Prämienätze bestimmt wurden. Zu dem Datum, zu dem der Rechnungsabschluss erstellt wird, erfolgt ein Test der Angemessenheit der Rückstellungen (siehe Punkt 1.4.5), bei dem die zum Zeitpunkt des Tests aktuellen aktuarischen Voraussetzungen (angemessen um den Risikozuschlag korrigiert) und die Methodik diskontierter Cashflows zum Einsatz kommen. Zeigt dieser Test, dass die ursprünglich bestimmte Rückstellung unzureichend im Vergleich mit dem Test der Angemessenheit war, wird eine zusätzliche Rückstellung für die unzureichende Prämie als Aufwand der laufenden Periode gebildet.

Das Ergebnis des Tests der Angemessenheit der Rückstellungen in der Lebensversicherung, war ihre Angemessenheit, nach dem Berücksichtigung der verborgenen Reserven aus Umbewertung. Das finanzielle Vermögen, das das Placement der Rückstellungen darstellt, ist gehalten bis Fälligkeit. Bei der Realisation dieses Vermögens würde die Gesellschaft einen Ertrag erzielen, nach dessen die Rückstellungen Angemessen sind.

Die Verbindlichkeit aus DPF in Versicherungsverträgen

Darstellt eine Rückstellung auf nichtzugerodnete Anteile an Überschüssen für die Gruppe von berechtigten Verträgen. Die Höhe der Rückstellung ist mittels einer Aktuarsschätzung auf der Basis der erwarteten Ergebnisse der Gesellschaft. Die Änderung der Rückstellung wird als Kosten gebucht.

Die Grundvoraussetzungen, die die Höhe der Rückstellungen beeinflussen sind:

Sterbequote

Die Gesellschaft verwendet zur Berechnung der Rückstellungen Sterbetabellen gemäß der nachstehenden Aufstellung.

	2006	2005
Klassische Lebensversicherung für den Ablebens- und Erlebensfall	SR 1981-1995 Männer	SR 1981-1995 Männer

Die Gesellschaft benutzt bei Berechnung der Deckungsrückstellung keine Morbiditätstabellen. Für die Zwecke von testen der Angemessenheit der Rückstellungen hat Gesellschaft deutsche Sterbetafeln DAV 94T 2.O., die eine kleinere sterberate ausweisen als die oben genannten slowakischen Sterbetafeln.

Stornovanosť zmlúv

Spoločnosť vykonáva pravidelne analýzu stornovanosti zmlúv vo vlastnom portfóliu a aplikuje štatistické metódy na stanovenie mier stornovanosti pre rôzne roky trvania zmlúv podľa rôznych produktových skupín. Tieto slúžia ako základ najlepšieho odhadu predpokladov pre testovanie primeranosti, kde sú tiež zohľadnené očakávané trendy. Stornovanosť nie je zohľadnená pri stanovení zillmerovej rezervy. Koeficienty stornovanosti zmlúv, ktoré boli použité pri testoch primeranosti v roku 2006 predstavovali 7,5 % pre jednoročné a dvojročné zmluvy a 6,5 % pre trojročné zmluvy. Pri rozšírenom intervale sa ukázal klesajúci trend taký, že pri 26 ročných zmluvách sa stornovanosť pohybuje na úrovni 1 %. Rovnaké hodnoty stornovanosti zmlúv ako je uvedené v predchádzajúcom odstavci boli použité aj v roku 2005.

Úroková miera

Portfólio Spoločnosti pozostáva z produktov s garantovanou úrokovou mierou 3 % a 4 %. Pri teste dostatočnosti boli predpoklady úroveňovej miery použité na základe analýzy trhových úrokových sadzieb k 30.9.2006. Zo spotovej výnosovej krivky sa určili forwardové úrokové sadzby pre jednotlivé roky a na ne sa aplikovala bezpečnostná prirážka 0,25 %. Výsledné úrokové sadzby boli použité v teste dostatočnosti na oddiskontovanie peňažných tokov. Spoločnosť preverila, že trhové úrokové sadzby platné ku dňu zostavenia účtovnej závierky nezmenia výsledok testu tak, aby vznikla nedostatočnosť rezerv.

Administratívne náklady a inflácia

Za vhodný základ stanovenia predpokladov o administratívnych nákladoch Spoločnosť považuje súčasnú úroveň administratívnych nákladov. Dlhodobá nákladová inflácia je odhadnutá na úrovni 2 %. Takto stanovené náklady sú použité iba v teste primeranosti, zillmerove administratívne rezervy používajú predpoklady, ktoré boli stanovené pri určovaní sadzieb poisťného pre jednotlivé produkty.

Zillmerova alfa sa pre jednotlivé produkty pohybuje v rozpätí 3,5 % - 4 %, pri jednom produkte je závislá od doby trvania poisťnej zmluvy (ak trvá poisťná zmluva menej ako 10 rokov, potom sa použijú 4 %, ak viac ako 10 rokov, kalkuluje sa s 0,5%).

Zmluvy s DPF

Závazky zo zmlúv s DPF (poistné) pozostávajú z garantovanej zložky (ktorá zahŕňa aj už alokovaný podiel na výnosoch), ako aj ešte nealokovanej zložky (DPF záväzok). Test primeranosti zahŕňa aj budúce alokácie za použitia realistických predpokladov o budúcej alokácii, ktoré sú konzistentné s existujúcou praxou Spoločnosti na stanovenie výšky podielov na prebytkoch.

Súčasťou záväzkov je aj ich zložka, ktorá sa týka vložených opcií a garancií. Spoločnosť neidentifikovala žiadne opcie, ktoré by bolo potrebné oddeliť a oceniť reálnou hodnotou. Všetky opcie sú zahrnuté do testu primeranosti za použitia najlepšieho odhadu predpokladov, ktoré sú pre ne relevantné. Ide o tieto opcie, garancie a s nimi súvisiace predpoklady: garantovaná technická úroková miera, právo klienta vypovedať zmluvu a získať odkupnú hodnotu, podiel na zisku, indexácia, možnosť previesť zmluvu do splateného stavu, pri niektorých produktoch možnosť získať zaplatené poisťné v prípade úmrtia určenej osoby.

2.15.3 Analýza citlivosti

Spoločnosť odhadla vplyv zmien v kľúčových premenných, ktoré majú významný vplyv na výsledok hospodárenia bežného účtovného obdobia a vlastné imanie.

Pre zmluvy v životnom poistení (poistné zmluvy) Spoločnosť vykonala analýzu citlivosti opakovanými projekciami ocenenia záväzkov v rámci testu primeranosti pri použití rôznych skupín predpokladov. Pre zmluvy v neživotnom poistení bol testovaný vplyv zvolených scenárov na výšku skutočných a odhadnutých škôd. Analýza citlivosti na základe viacerých scenárov poskytuje indikáciu primeranosti postupu Spoločnosti pri odhadnutí výšky záväzku. Existujú premenné, ktoré budú mať zrejme väčší dopad na záväzky v tejto oblasti, a preto je potrebné očakávať väčšiu mieru citlivosti na tieto parametre. Výsledky analýzy citlivosti sú zhrnuté v nasledujúcej tabuľke

Stornoquote der Verträge

Die Gesellschaft führt regelmäßig eine Analyse der Stornoquote von Verträgen im eigenen Portefeuille durch und wendet statistische Methoden zur Bestimmung der Stornoquoten für verschiedene Vertragslaufzeiten nach unterschiedlichen Produktgruppen. Diese dienen als Basis der besten Schätzung der Voraussetzungen für den Test der Angemessenheit, wo auch die erwarteten Trends berücksichtigt werden. Die Stornoquote wird nicht bei der Bestimmung der geillerten Rückstellung berücksichtigt. Die Faktoren der Stornoquote von Verträgen, die bei den Tests der Angemessenheit im Jahr 2006 zum Einsatz kamen waren 7,5 % für ein- und zweijährige Verträge und 6,5 % für dreijährige Verträge. Bei einer erweiterten Intervall zeigt sich ein linear fallender Trend, was bedeutet, dass bei 26-jährigen Verträgen sich der Wert auf einem Niveau von 1 % bewegt.

Die gleichen Werte der Stornoquote der Verträge wie im vorgenannten Absatz wurden auch im Jahr 2005 angewendet.

Zinsrate

Das Portfolio der Gesellschaft besteht aus Produkten mit garantierter Zinsrate 3% und 4%. Bei dem Test der Angemessenheit waren die Voraussetzungen des Zinsrates, die genutzt wurden, nach der Analyse der Marktzinssätze zum 30.9.2006 abgestimmt worden. Aus der Spottertragskurve wurden die Forwardzinssätze abgeleitet für einzelne Jahre und diese wurde ein Sicherheitszuschlag von 0,25 % angewendet. Die resultierenden Zinssätze wurden dann in dem Test zur Diskontierung der Geldflüsse benutzt. Die Gesellschaft hat überprüft, dass die Zinssätze gültig zum Rechnungsabschlussstag nicht den Testergebnissen beeinflusst haben, wobei die Rückstellungen angemessen blieben.

Verwaltungskosten und Inflation

Als geeignete Basis zur Bestimmung der Voraussetzungen über Verwaltungskosten betrachtet die Gesellschaft das jetzige Niveau der Verwaltungskosten. Die langfristige Kosteninflation ist auf einem Niveau von 2 % geschätzt. Die auf diese Weise bestimmten Kosten werden nur im Test der Angemessenheit verwendet, geillerte Rückstellungen für die Verwaltung wenden Voraussetzungen an, die bei der Festlegung der Prämienätze für einzelne Produkte bestimmt wurden. Die Zillmeralfa bewegt sich für die einzelnen Produkte in einer Spanne von 3,5% bis 4%, bei einem Produkt ist von Versicherungsdauer abhängig (wenn der Versicherungsvertrag weniger als 10 Jahre besteht, dann werden 4 %, und wenn der Vertrag länger als 10 Jahre besteht wird mit 0,5 % kalkuliert).

Steuern

Die Gesellschaft erwartet keine Veränderungen in der Steuergesetzgebung mit Relevanz für die Bewertung der Höhe der Verbindlichkeiten.

Verträge mit DPF

Verbindlichkeiten aus Verträgen mit DPF (Prämie) bestehen aus einem garantierten Anteil (der bereits den zugewiesenen Gewinnanteil einschließt), sowie dem noch nicht zugewiesenen Anteil (DPF Verbindlichkeit). Der Test der Angemessenheit schließt auch die künftigen Zuweisungen unter Einsatz realistischer Voraussetzungen über die künftige Zuweisung ein, die mit der bestehenden Praxis der Gesellschaft zur Bestimmung der Höhe der Überschussanteile konsistent sind.

Bestandteil der Verbindlichkeiten ist auch der Anteil, der sich auf eingelegte Optionen und Garantien bezieht. Die Gesellschaft identifizierte keine Optionen die zu trennen und mit dem Realwert zu bewerten wären. Alle Optionen sind Teil des Tests der Angemessenheit unter Einsatz der besten Schätzung der Voraussetzungen, die für diese relevant sind. Es handelt sich um diese Optionen, Garantien und die mit ihnen verbundenen Voraussetzungen: technisches garantiertes Zinsmaß, Recht des Kunden auf Vertragskündigung, recht auf Rückkaufwert, Gewinnanteil, Indexierung, die Möglichkeit der Umwandlung des Vertrages in ein bezahltes Zustand und bei einigen Verträgen die Möglichkeit die bezahlten Prämien bei Tod der bestimmten Person zurück zu bekommen.

2.15.3 Sensitivitätsanalyse

Die Gesellschaft hat den Einfluss von Veränderungen der Schlüsselparametern, die einen wesentlichen Einfluss auf Betriebsergebnis des laufenden Jahres und Eigenkapital haben, geschätzt.

Für die Verträge im Lebensgeschäft (Versicherungsverträge) hat die Gesellschaft eine Sensitivitätsanalyse mittels wiederholten Projektionen der Bewertung von Verbindlichkeiten innerhalb von dem Test der Angemessenheit der Rückstellungen, bei Nutzung von verschiedenen Gruppen von Annahmen durchgeführt. Für die Verträge im Nichtlebenversicherung wurde der Einfluss von gewählten Szenarien auf die Höhe der wirklichen und geschätzten Schäden getestet. Die Sensitivitätsanalyse auf Grund von Verschiedenen Szenarien verleiht der Gesellschaft eine Möglichkeit die Angemessenheit eines Verfahrens bei der Schätzung der Höhe der Verbindlichkeiten, zu indizieren. Es existieren Variablen die wohl einen größeren Einfluss auf Verbindlichkeiten in diesem Gebiet haben werden und deshalb ist es erforderlich einen höheren Maß an Sensitivität auf diese Variablen zu erwarten. Die Ergebnisse der Sensitivitätsanalyse sind in der nachstehenden Tabelle zu finden.

Zmena parametrov	Zmena predpokladu	Zmena súčasnej hodnoty očakávaného cash-flow
Úroková sadzba	+ 100 bp	9,56 %
Úroková sadzba	- 100 bp	-11,47 %
Stonovanosť	+ 10 %	0,24 %
Stornovanosť	- 10 %	-0,25 %
Nákladovosť	+10 %	-1,30 %
Nákladovosť	- 10 %	1,48 %

V neživotnom poistení spoločnosť v roku 2006 zmenila pri výpočte IBNR rezervy odhad škodovosti z 15 % na 20 % (v prípade ak by zostala pri pôvodnom predpoklade použitom v roku 2005 predstavovala by výška IBNR rezervy 548.565,- Sk). Zmena predpokladu bola uskutočnená z dôvodu vyššej hodnoty škodovosti ako bola predpokladaná v roku 2006.

2.16 Závazky z poistenia, ostatné záväzky a časové rozlíšenie

V tis. Sk

	2006	2005
Závazky z poistenia a zaistenia		
- voči poisteným	4 519	2 517
- voči sprostredkovateľom	-	962
- zo zaistenia	3 564	10 852
Ostatné záväzky a výdavky budúcich období	2 438	3 320
	10 521	17 651

Ostatné záväzky v roku 2006 predstavovali predovšetkým nasledovné nevyfaktúrované služby: náklady za audit roku 2006 v celkovej výške 880 tis. Sk, tvorba rezervy na nevyčerpané dovolenky 107 tis. Sk, rezerva na služby aktára vo výške 66 tis. Sk.

Odhadovaná reálna hodnota záväzkov z poistenia a ostatných záväzkov (okrem výnosov budúcich období) je 10 521 tis. Sk (2005: 17 651 tis. Sk).

Vzhľadom na charakter záväzkov a doby splatnosti pri vysporiadavaní poisťovních udalostí zaradila spoločnosť všetky záväzky do skupiny splatné do jedného roka.

Änderung von Variablen	Änderung der Voraussetzung	Veränderung auf Presentvalue of Gash-Flows
Zinsen	+ 100 bp	9,56 %
Zinsen	- 100 bp	-11,47 %
Stornoquote	+ 10 %	0,24 %
Stornoquote	- 10 %	-0,25 %
Kostenquote	+10 %	-1,30 %
Kostenquote	- 10 %	1,48 %

In Nichtlebenversicherung hat die Gesellschaft im Jahr 2006 bei der Berechnung der IBNR Rückstellung die Schadenquote von 15 % auf 20 % erhöht (im Falle, dass die Quote auf ursprünglichem Niveau blieb wäre die Höhe der IBNR Rückstellung 548.564,- Sk). Die Veränderung der Voraussetzung wurde wegen der höheren Schadensquotenniveau als es im Jahr 2006 erwartet wurde.

2.16 Verbindlichkeiten aus der Versicherung, sonstige Verbindlichkeiten und zeitliche Abgrenzung

In TSKK

	2006	2005
Verbindlichkeiten aus der Versicherung und Rückversicherung		
- gegen Versicherte	4 519	2 517
- gegen Vermittler	-	962
- aus der Rückversicherung	3 564	10 852
Sonstige Verbindlichkeits- und Ausgabenüberträge	2 438	3 320
	10 521	17 651

Die sonstigen Verbindlichkeiten im Jahr 2006 beinhalteten vor allem folgende nicht berechnete Dienstleistungen: Kosten für Audit des Jahres 2006 in Höhe von 880 Tsd. SKK, nicht Reserve für nicht ausgeschöpften Urlaub in Höhe von 107 Tsd. SKK, Dienstleistungen des Aktuars 66 Tsd. SKK.

Der geschätzte reale Wert der Verbindlichkeiten aus der Versicherung und sonstiger Verbindlichkeiten (außer Ertragsüberträgen beläuft sich auf SKK 8 824 taus. (2005: SKK 15 706 taus.).

Im Zusammenhang mit der Art der Verbindlichkeiten und Laufzeit bei Abwicklung von Versicherungsfällen hat die Gesellschaft alle Verbindlichkeiten in die Gruppe fällig innerhalb von einem Jahr eingegliedert.

2.17 Vlastné imanie

Spoločnosť v roku 2006 na svojom riadnom valnom zhromaždení odsúhlasilo na návrh predstavenstva spoločnosti navýšenie základného imania z vlastného kapitálu v celkovej výške 107 770 tis. Sk. Zároveň bolo schválené rozdelenie účtovného zisku roku 2005 nasledovným spôsobom: do rezervného fondu bolo pridelených 589 tis. Sk a do nerozdeleného zisku z predchádzajúcich rokov suma vo výške 5 297 tis. Sk.

Základné imanie

V tis. Sk

	Počet akcií	Kmeňové akcie	Celkom
Stav k 1. januáru 2005	26 000	5 385	140 010
Stav k 31. decembru 2005	26 000	5 385	140 010
Navýšenie základného imania z vlastného kapitálu	26 000	4 145	107 770
Stav k 31. decembru 2006	26 000	9,530	247 780

Všetky vydané akcie sú plne splatené.

Akcionári majú nárok na výplatu dividend, ak sú schválené valným zhromaždením a síce v pomere podľa ich podielu na základnom imaní. Všetky akcie boli vydané ako riadne.

Ostatné kapitálové fondy

Ostatné kapitálové fondy predstavujú nepenažný vklad majoritného akcionára z roku 1999, ktorý nezvyšoval základné imanie.

Zákonný rezervný fond

Zákonný rezervný fond je tvorený zo zisku podľa požiadaviek slovenskej legislatívy.

Návrh na rozdelenie hospodárskeho výsledku

Návrh predstavenstva na rozdelenie hospodárskeho výsledku roku 2006: Rezervný fond 249 tis. Sk, nerozdelený zisk z predchádzajúcich rokov 2 239 tis. Sk.

2.17 Eigenkapital

Die Gesellschaft hat im Jahr 2006 auf ihrer regulären Hauptversammlung, auf den Antrag des Vorstands, die Erhöhung des Grundkapitals aus Eigenkapitalmittel in Gessamthöhe von 107 770 Tsd. SKK verabschiedet. Die Hauptversammlung hat auch die Verteilung des Jahresergebnisses folgend gebilligt: Reservefonds 589 Tsd. SKK und Gewinnvortrag 5 297 Tsd. SKK.

Grundkapital und Genussrechtskapital

In TSKK

	Anzahl Aktien	Stammes- Aktien	Gesamt
Stand zum 1. Januar 2005	26000	5 385	140 010
Stand zum 31. Dezember 2005	26 000	5 385	140 010
Erhöhung von Grundkapital aus Eigenkapital	26 000	4 145	107 770
Stand zum 31. Dezember 2006	26 000	9,530	247 780

Alle ausgegebenen Aktien sind im vollem Umfang bezahlt.

Aktionäre haben Anspruch auf die Ausschüttung von Dividenden, soweit diese durch die Hauptversammlung verabschiedet sind und zwar im Verhältnis zu ihrem Anteil am Grundkapital. Alle Aktien wurden als ordnungsgemäße Aktien ausgegeben.

Sonstige Kapitalfonds

Sonstige Kapitalfonds sind geldwerte Einlagen des Mehrheitsaktionärs aus dem Jahr 1999, der nicht das Grundkapital erhöht hat.

Gesetzlicher Reservefonds

Der gesetzliche Reservefonds wird aus dem Gewinn nach den Anforderungen der slowakischen Gesetzgebung gebildet.

Plan der Verteilung des Betriebsergebnisses

Antrag des Vorstands zur Verteilung des Jahresergebnisses 2006 ist folgend: Reservefonds 249 Tsd. SKK, Gewinnvortrag 2 239 Tsd. SKK.

2.18 Poistné

V tis. Sk

	Hrubé predpísané poistné	Zmena stavu RPBO	Hrubé zaslúžené poistné	Mínus: predpísané poistné postúpené zaist'ovateľom	Podiel zaist'ovateľov na zmene RPBO	Podiel zaist'ovateľov na zaslúženom poistnom	Čisté zaslúžené poistné
31. december 2006							
<i>Neživotné poistenie</i>							
Zodpovednosť	47	-8	39	-41	5	-36	3
Majetok	6 766	-426	6 340	-6 590	340	-6 250	90
Zdravotné/úrazové	3 108	-125	2 983	-2 421	100	-2 321	662
Neživotné poistenie celkom	9 921	-559	9 362	-9 052	445	-8 607	755
<i>Životné poistenie</i>							
Tradičné životné poistenie na úmrtie a dožitie	63 305	190	63 495	-340	-	-340	63 155
Životné poistenie celkom	63 305	190	63 495	-340	-	-340	63 155
Celkom neživotné a životné poistenie	73 226	-369	72 857	-9 392	445	-8 947	63 910

V tis. Sk

	Hrubé predpísané poistné	Zmena stavu RPBO	Hrubé zaslúžené poistné	Mínus: predpísané poistné postúpené zaist'ovateľom	Podiel zaist'ovateľov na zmene RPBO	Podiel zaist'ovateľov na zaslúženom poistnom	Čisté zaslúžené poistné
31. december 2005							
<i>Neživotné poistenie</i>							
Zodpovednosť	32	-	32	-32	-	-32	-
Majetok	5 727	-3	5 724	-5 710	2	-5 708	16
Zdravotné/úrazové	6 780	-634	6 146	-1 836	508	-1 328	4 818
Neživotné poistenie celkom	12 539	-637	11 902	-7 578	510	-7 068	4 834
<i>Životné poistenie</i>							
Tradičné životné poistenie na úmrtie a dožitie	65 052	-98	64 954	-338	-	-338	64 616
Životné poistenie celkom	65 052	-98	64 954	-338	-	-338	64 616
Celkom neživotné a životné poistenie	77 591	-735	76 856	-7 916	510	-7 406	69 450

2.18 Prämie

In TSKK

	Vorgeschriebene Prämie brutto	Bestandsveränderung RPBO	Verdiente Prämie brutto	Minus: vorgeschriebene Prämie an Rückversicherer	Anteil der Rückversicherer an RPBO Veränderung	Anteil der Rückversicherer an verdienter Prämie	Verdiente Prämie netto
31. Dezember 2006							
<i>Nichtlebens-versicherung</i>							
Haftpflicht	47	-8	39	-41	5	-36	3
Sach	6 766	-426	6 340	-6 590	340	-6 250	90
Kranken/Unfall	3 108	-125	2 983	-2 421	100	-2 321	662
Nichtlebens- versicherung gesamt	9 921	-559	9 362	-9 052	445	-8 607	755
<i>Lebensversicherung</i>							
Klassische	63 305	190	63 495	-340	-	-340	63 155
Lebensversicherung für den Ablebens- und Erlebensfall							
Lebens-versicherung gesamt	63 305	190	63 495	-340	-	-340	63 155
Nichtlebens- und Lebens-versicherung gesamt	73 226	-369	72 857	-9 392	445	-8 947	63 910

In TSKK

	Vorgeschriebene Prämie brutto	Bestandsveränderung RPBO	Verdiente Prämie brutto	Minus: vorgeschriebene Prämie an Rückversicherer	Anteil der Rückversicherer an RPBO Veränderung	Anteil der Rückversicherer an verdienter Prämie	Verdiente Prämie netto
31. Dezember 2005							
<i>Nichtlebens-versicherung</i>							
Haftpflicht	32	-	32	-32	-	-32	-
Sach	5 727	-3	5 724	-5 710	2	-5 708	16
Kranken/Unfall	6 780	-634	6 146	-1 836	508	-1 328	4 818
Nichtlebens- versicherung gesamt	12 539	-637	11 902	-7 578	510	-7 068	4 834
<i>Lebensversicherung</i>							
Klassische	65 052	-98	64 954	-338	-	-338	64 616
Lebensversicherung für den Ablebens- und Erlebensfall							
Lebens-versicherung gesamt	65 052	-98	64 954	-338	-	-338	64 616
Nichtlebens- und Lebens-versicherung gesamt	77 591	-735	76 856	-7 916	510	-7 406	69 450

2.19 Výnosy z provízií

V tis. Sk

	2006	2005
	Poistné zmluvy	Poistné zmluvy
Výnosy z provízií		
Provízie od zaistovateľov	1 791	1325
Provízie zo spolupoisťenia	413	601
Výnosy z provízií celkom	2 204	1 926

2.20 Výnosy z investícií

V tis. Sk

	2006	2005
Výnosy z termínovaných vkladov	330	310
Výnosy z dlhopisov držaných do splatnosti	23 079	21 212
Výnosy z investícií celkom	23 409	21 522

2.21 Ostatné prevádzkové výnosy

V tis. Sk

	2006	2005
Rozpustenie opravných položiek k pohľadávkam z poisťenia	2 835	1 358
Ostatné výnosy, tolerančné vyrovnanie a kurzové výnosy	259	414
Čistý výnos z vyradenia pozemkov, budov a zariadení	400	571
Ostatné mimoriadne výnosy	9	1
Ostatné prevádzkové výnosy celkom	3 503	2 344

2.22 Náklady na poisťné udalosti

Náklady na poisťné udalosti – pred zaistením

V tis. Sk

	Poistné plnenia		Zmena stavu rezervy		Celkom	
	2006	2005	2006	2005	2006	2005
<i>Neživotné poisťenie</i>						
Majetok	-	638	648	-638	648	-
Zdravotné/úrazové	326	299	141	194	467	493
Neživotné poisťenie celkom	326	937	789	-444	1115	493
<i>Životné poisťenie</i>						
Tradičné životné poisťenie na úmrtie a dožitie	6 354	3 860	-348	289	6 006	4 149
Životné poisťenie celkom	6 354	3 860	-348	289	6 006	4 149
Celkom neživotné a životné poisťenie	6 680	4 797	441	-155	7 121	4 642

Najväčší podiel na poisťných plneniach v životnom poisťení v roku 2006 predstavovali odkupy v sume 3 252 tis. Sk (3 231 tis. Sk v roku 2005), suma vyplatená pri dožití 2 392 tis. Sk (374 tis. Sk v 2005) a pri úmrtí v sume 710 tis. Sk (255 tis. Sk v 2005).

2.19 Erträge aus Provisionen

In TSKK

	2006 Versicherungs- verträge	2005 Versicherungs- verträge
Erträge aus Provisionen		
Provisionen von Rückversicherern	1 791	1 325
Provisionen aus der Mitversicherung	413	601
Erträge aus Provisionen gesamt	2 204	1 926

2.20 Erträge aus Investitionen

In TSKK

	2006	2005
Zinserträge aus Termineinlagen	330	310
Festverzinslichen Obligationen gehalten bis Fälligkeit	23 079	21 212
Erträge aus Investitionen gesamt	23 409	21 522

2.21 Sonstige Betriebserträge

In TSKK

	2006	2005
Auflösung der Wertberichtigungen zu Forderungen aus Versicherung	2 835	1 358
Sonstige Erträge, Tolleranzausgleich und Kursgewinne	259	414
Nettoertrag aus der Ausgliederung von Grundstücken, Gebäuden und Anlagen	400	571
Sonstige außerordentliche Erträge	9	1
Sonstige Betriebserträge gesamt	3 503	2 344

2.22 Aufwendungen auf Versicherungsfälle

Aufwendungen auf Versicherungsfälle – vor Rückversicherung

In TSKK

	Versicherungsl eistungen		Bestandsverän derung der Rückstellung		Gesamt	
	2006	2005	2006	2005	2006	2005
<i>Nichtlebensversicherung</i>						
Sach	-	638	648	-638	648	-
Kranken/Unfall	326	299	141	194	467	493
Nichtlebensversicherung gesamt	326	937	789	-444	1 115	493
<i>Lebensversicherung</i>						
Klassische Lebensversicherung für den Ablebens- und Erlebensfall	6 354	3 860	-348	289	6 006	4 149
Lebensversicherung gesamt	6 354	3 860	-348	289	6 006	4 149
Nichtlebens- und Lebensversicherung gesamt	6 680	4 797	441	-155	7 121	4 642

Den Größten Anteil an Versicherungsleistungen in Lebensversicherung im Jahr 2006 betrug Rückkäufe 3 252 Tsd. SKK (3 231 Tsd. SKK im Jahr 2005), die Summe ausbezahlt beim Erleben war 2 392 Tsd. Skk (2005: 374 Tsd. Skk) und bei Sterbefällen 710 Tsd. Skk (2005: 255 Tsd. Skk).

Náklady na poistné udalosti – podiel zaist'ovateľa

<i>V tis. Sk</i>	Poistné plnenia		Zmena stavu rezervy		Celkom	
	2006	2005	2006	2005	2006	2005
<i>Neživotné poistenie</i>						
Majetok	-	-635	-645	634	-645	1
Zdravotné/úrazové	-129	-174	-454	-18	-583	-192
Neživotné poistenie celkom	-129	-809	-1099	616	-1228	-193
<i>Životné poistenie</i>						
Tradičné životné poistenie na úmrtie a dožitie	-	-	-	-	-	-
Životné poistenie celkom	-	-	-	-	-	-
Celkom neživotné a životné poistenie	-129	-809	-1099	616	-1228	-193

Náklady na poistné udalosti – po zaistení

<i>V tis. Sk</i>	Poistné plnenia		Zmena stavu rezervy		Celkom	
	2006	2005	2006	2005	2006	2005
<i>Neživotné poistenie</i>						
Majetok	-	3	3	-4	3	-1
Zdravotné/úrazové	197	125	-313	176	-116	301
Neživotné poistenie celkom	197	128	-310	172	-113	300
<i>Životné poistenie</i>						
Tradičné životné poistenie na úmrtie a dožitie	6 354	3 860	-348	289	6 006	4 149
Životné poistenie celkom	6 354	3 860	-348	289	6 006	4 149
Celkom neživotné a životné poistenie	6 551	3 988	-658	461	5 893	4 449

Náklady na poistné udalosti v neživotnom poistení

<i>V tis. Sk</i>	Hrubá výška		Výška zaistenia		Čistá výška	
	2006	2005	2006	2005	2006	2005
Poistné udalosti bežného účtovného obdobia	-	17	-	17	-	-
Dodatočné náklady na poistné udalosti predchádzajúcich účtovných období	326	920	129	792	197	128
	326	937	129	809	197	128

Aufwendungen auf Versicherungsfälle – Anteil des Rückversicherers

<i>In TSKK</i>	Versicherungsl eistungen		Bestandsverän derung der Rückstellung		Gesamt	
	2006	2005	2006	2005	2006	2005
<i>Nichtlebensversicherung</i>						
Sach	-	-635	-645	634	-645	1
Kranken/Unfall	-129	-174	-454	-18	-583	-192
Nichtlebensversicherung gesamt	-129	-809	-1099	616	-1228	-193
<i>Lebensversicherung</i>						
Klassische Lebensversicherung für den Ablebens- und Erlebensfall	-	-	-	-	-	-
Lebensversicherung gesamt	-	-	-	-	-	-
Nichtlebens- und Lebensversicherung gesamt	-129	-809	-1099	616	-1228	-193

Aufwendungen auf Versicherungsfälle – Nach Rückversicherung

<i>In TSKK</i>	Versicherungsl eistungen		Bestandsverän derung der Rückstellung		Gesamt	
	2006	2005	2006	2005	2006	2005
<i>Nichtlebensversicherung</i>						
Sach	-	3	3	-4	3	-1
Kranken/Unfall	197	125	-313	176	-116	301
Nichtlebensversicherung gesamt	197	128	-310	172	-113	300
<i>Lebensversicherung</i>						
Klassische Lebensversicherung für den Ablebens- und Erlebensfall	6 354	3 860	-348	289	6 006	4 149
Lebensversicherung gesamt	6 354	3 860	-348	289	6 006	4 149
Nichtlebens- und Lebensversicherung gesamt	6 551	3 988	-658	461	5 893	4 449

Aufwendungen auf Versicherungsfälle in der Nichtlebensversicherung

<i>In TSKK</i>	Brutto Höhe		Höhe der Rückver- sicherung		Netto Höhe	
	2006	2005	2006	2005	2006	2005
Versicherungsfälle des laufenden Geschäftsjahres	-	17	-	17	-	-
Zusätzliche Aufwendungen auf Versicherungsfälle der vorangegangenen Geschäftsjahre	326	920	129	792	197	128
	326	937	129	809	197	128

Náklady na poistné udalosti v životnom poistení

V tis. Sk

	Hrubá výška		Čistá výška	
	2006	2005	2006	2005
Poistné udalosti bežného účtovného obdobia	6 087	3 829	6 087	3 829
Dodatočné náklady na poistné udalosti predchádzajúcich účtovných období	267	31	267	31
	6 354	3 860	6 354	3 860

2.23 Obstarávacie náklady

V tis. Sk

	Provízie platené sprostredkovateľom		Ostatné obstarávacie náklady		Rozpustenie DAC vytvorených v min. období		Tvorba DAC		Celkom	
	2006	2005	2006	2005	2006	2005	2006	2005	2006	2005
<i>Neživotné poistenie</i>										
Zodpovednosť	-	-	101	-	-	-	-	-	101	-
Majetok	-	-	2 048	11	-	-	-	-	2 048	11
Zdravotné/úrazové	-	-	3 090	2 994	-	-	-	-	3 090	2 994
Neživotné poistenie celkom	-	-	5 239	3 005	-	-	-	-	5 239	3 005
<i>Životné poistenie</i>										
Tradičné životné poistenie na úmrtie a dožitie	1 645	2 107	3 063	4 716	1 174	2 902	-1 132	-1 517	4 750	8 208
Životné poistenie celkom	1 645	2 107	3 063	4 716	1 174	2 902	-1 132	-1 517	4 750	8 208
Celkom neživotné a životné poistenie	1 645	2 107	8 302	7 721	1 174	2 902	-1 132	-1 517	9 989	11 213

Súčasťou obstarávacích nákladov, ktoré súvisia s nákladmi na obchodnú službu Spoločnosti, je aj časť osobných nákladov vo výške 3 068 tis. Sk (2005: 2 812 tis. Sk).

2.24 Správna réžia a ostatné prevádzkové náklady

V tis. Sk

	2006	2005
Odpisy, amortizácia a zníženie hodnoty	1 558	911
Osobné náklady		
- mzdy	5 961	4 569
- zákonné sociálne poistenie a zdravotné poistenie	1 948	1 574
Ostatné náklady	11 035	10 965
Náklady celkom	20 502	18 019

Ostatné náklady zahŕňajú najmä tvorbu opravných položiek k pohľadávkam vo výške 4 136 tis. Sk, manažérske poplatky vo výške 2 061 tis. Sk, provízie za starostlivosť vo výške 1 829 tis. Sk a náklady na nábor pracovníkov vo výške 1 032 tis. Sk.

Aufwendungen auf Versicherungsfälle in der Lebensversicherung

In TSKK

	Brutto Höhe		Netto Höhe	
	2006	2005	2006	2005
Versicherungsfälle des laufenden Geschäftsjahres	6 087	3 829	6 087	3 829
Zusätzliche Aufwendungen auf Versicherungsfälle der vorangegangenen Geschäftsjahre	267	31	267	31
	6 354	3 860	6 354	3 860

2.23 Abschlusskosten

In TSKK

	Provi-sionen an Vermittler		Sonstige Abschluss- kosten		Auflösung DAC gebildet in den Vorperioden		Bildung DAC		Gesamt	
	2006	2005	2006	2005	2006	2005	2006	2005	2006	2005
<i>Nichtlebensversicherung</i>										
Haftpflícht	-	-	101	-	-	-	-	-	101	-
Sach	-	-	2 048	11	-	-	-	-	2 048	11
Kranken/Unfall	-	-	3 090	2 994	-	-	-	-	3 090	2 994
Nichtlebensversicherung gesamt	-	-	5 239	3 005	-	-	-	-	5 239	3 005
<i>Lebensversicherung</i>										
Klassische	1 645	2 107	3 063	4 716	1 174	2 902	-1 132	-1 517	4 750	8 208
Lebensversicherung für den Ablebens- und Erlebensfall										
Lebensversicherung gesamt	1 645	2 107	3 063	4 716	1 174	2 902	-1 132	-1 517	4 750	8 208
Nichtlebens- und Lebensversicherung gesamt	1 645	2 107	8 302	7 721	1 174	2 902	-1 132	-1 517	9 989	11 213

Bestandteil der Abschlusskosten, die mit den Kossten auf Verkauf verbunden sind, ist auch der Teil von Personalkosten in der Höhe von 3 068 Tsd. SKK (2005: 2 812 Tsd. SKK).

2.24 Verwaltungskosten und andere Betriebskosten

In TSKK

	2006	2005
Abschreibungen, Amortisation und Wertsenkung	1 558	911
Personalkosten		
- Löhne	5 961	4 569
- gesetzliche Sozial- und Krankenversicherung	1 948	1 574
Sonstige Kosten	11 035	10 965
Kosten gesamt	20 502	18 019

Sonstige Kosten beinhalten vor allem die Bildung der Berichtigungsposten zu Forderungen in Höhe von 4 136 Tsd. SKK, Management fee in Höhe von 2 061 Tsd. SKK, Provisionen in Höhe von 1 829 Tsd. SKK und Kosten für Anwerbung von Angestellten in Höhe von 1 032 Tsd. SKK.

2.25 Daň z príjmov

Vykázaná vo výkaze ziskov a strát

V tis. Sk

	2006	2005
Splatná daň z príjmov		
Bežné účtovné obdobie	-	246
Úpravy za predchádzajúce účtovné obdobia	-	-
Odložená daň z príjmov		
Vznik a zmena dočasných rozdielov	30	162
Zníženie daňovej sadzby	-	-
Umorenie daňovej straty	-	-
Daň z príjmov celkom	30	408

Odsúhlasenie efektívnej daňovej sadzby

V tis. Sk

	2006			2005		
	Základ dane	Daň	Daň (%)	Základ dane	Daň	Daň (%)
Výsledok hospodárenia pred zdanením	2 518	478	19	6 293	1 195	19
z toho teoretická daň 19%	478	-	-	1 195	-	-
Daňovo neuznané náklady	1 043	-	-	784	-	-
Výnosy nepodliehajúce dani	-5 632	-	-	-5 783	-	-
Umorenie daňovej straty	-	-	-	-	-	-
	-2 071	-	-	1 294	246	3,9
Splatná daň	-	-	-	-	246	-
Odložená daň	-	30	-	-	162	-
Celkom vykázaná daň	-	30	-	-	408	-

2.26 Podmienené záväzky

Na Spoločnosť bola podaná žaloba jej bývalým zamestnancom, s ktorým bol rozviazaný pracovný pomer, o ušlý zárobok vo výške 35 tis. Sk za každý mesiac od rozviazania pracovného pomeru (t.j. od 23.3.2006), náhradu škody v rovnakej výške za celkovo 6 mesiacov a súdne trovy v dosiaľ nevyčíslenej výške. Vzhľadom na analýzu vypracovanú právnym poradcom manažment nepredpokladá, že by Spoločnosť bola súdom zaviazaná k výplate akejkoľvek náhrady.

Spoločnosť sleduje frekvenciu znovu otvorených škodových spisov súvisiacich so zamietnutými poistnými plneniami, ako aj ich objem a pravdepodobnosť prehry týchto sporov.

2.25 Einkommenssteuer

Ausgewiesen in der Gewinn- und Verlustrechnung

In TSKK

	2006	2005
Fällige Einkommenssteuer		
Laufendes Geschäftsjahr	-	246
Korrekturen für die vorangegangenen Geschäftsjahre	-	-
Gestundete Einkommenssteuer		
Eintritt und Veränderung vorübergehender Unterschiede	30	162
Senkung des Steuersatzes	-	-
Tilgung des Steuerverlustes	-	-
Einkommenssteuer gesamt	30	408

Abstimmung des effektiven Steuersatzes

In TSKK

	2006			2005		
	Steuer- bemessungs- grundlage	Steuer	Steuer (%)	Steuer- bemessungs- grundlage	Steuer	Steuer (%)
Wirtschaftsergebnis vor Steuern	2 518	478	19	6 293	1195	19
Daraus theoretische Steuer 19%	478	-	-	1 195	-	-
Steuerlich nicht absetzbare Kosten	1 043	-	-	784	-	-
Steuerfreie Erträge	-5 632	-	-	-5 783	-	-
Tilgung des Steuerverlustes	-	-	-	-	-	-
	-2 071	-	-	1 294	246	3,9
Fällige Steuer	-	-	-	-	246	-
Gestundete Steuer	-	30	-	-	162	-
Ausgewiesene Steuer gesamt	-	30	-	-	408	-

2.26 Bedingte Verbindlichkeiten

Gegen die Gesellschaft wurde eine Klage durch einen ehemaligen Angestellten eingereicht, mit dem das Arbeitsverhältnis aufgelöst wurde, wegen entgangenem Verdienst in Höhe von SKK 35 taus. Für jeden Monat seit Auflösung des Arbeitsverhältnisses (d.h. ab dem 23.3.2006), Schadenersatz in gleicher Höhe für insgesamt 6 Monate und Gerichtskosten in bisher nicht beziffelter Höhe. Mit Rücksicht auf eine Analyse eines Rechtsberaters geht das Management nicht davon aus, dass die Gesellschaft durch das Gericht zu jeglichem Ersatz verpflichtet würde.

Die Gesellschaft verfolgt die Frequenz erneut eröffneter Schadenakten in Zusammenhang mit abgelehnten Versicherungsleistungen, sowie deren Volumen und die Wahrscheinlichkeit einer Niederlage bei diesen Streitigkeiten.

2.27 Spriaznené osoby

Transakcie s manažmentom Spoločnosti

Okrem plátov Spoločnosť takisto poskytuje členom vedenia nepeňažné výhody (používanie firemného vozidla na súkromné účely).

Odmeny členov vedenia sú nasledovné:

V tis. Sk

	2006	2005
Krátkodobé zamestnanecké požitky	1 311	847
	1 311	847

K 31.12.2006 spoločnosť vykazuje voči členom vedenia Spoločnosti záväzky vo výške 58 tis. Sk (2005: 36 tis. Sk).

Ostatné transakcie so spriaznenými osobami

V tis. Sk

	2006				2005			
	Pohľadávky	Záväzky	Náklady	Výnosy	Pohľadávky	Záväzky	Náklady	Výnosy
VICTORIA- VOLKSBANKEN VersicherungsAG								
Účasť na riadení spoločnosti a výkony špecializovaných pracovísk	-	-	2 895	-	-	-	2 679	-
Zaistenie	488	3 564	9 392	1 791	2 154	10 852	7 916	1 325
	488	3 564	12 287	1 791	2 154	10 852	10 595	1 325
Eudová banka								
Personálne poradenstvo	-	3	34	-	-	-	96	-
	-	3	34	-	-	-	96	-
Ergo								
Licencia SAP	-	-	40	-	-	-	41	-
	-	-	40	-	-	-	41	-
Manažment	-	58	1 311	-	-	36	847	-
	488	3 625	13 672	1 791	2 154	10 888	11 579	1 325

2.28 Skutočnosti, ktoré nastali po dni, ku ktorému sa zostavuje účtovná zvierka

Po dni, ku ktorému sa zostavuje účtovná zvierka nenastali, žiadne udalosti, ktoré by mali významný vplyv na verné zobrazenie skutočností, ktoré sú predmetom účtovníctva.

Spoločnosť uskutočnila v prvom štvrtroku 2007 navýšenie základného imania v celkovej výške 52 224 tis. Sk. Na navýšení základného imania sa podielali všetci akcionári Spoločnosti, pričom nedošlo k zmene percentuálneho podielu na základnom imaní jednotlivých akcionárov.

2.27 Verbundene Personen

Transaktionen mit dem Management der Gesellschaft

Außer Löhnen und Gehältern gewährt die Gesellschaft den Leitungskräften auch nichtfinanzielle Begünstigungen (nutzen von Firmenfahrzeug auch für private Zwecke)

Entlohnung der Vorstandsmitglieder ist folgend:

In TSKK

	2006	2005
Kurzfristigen Angestellten Bezüge	1 311	847
	1 311	847

Sonstige Transaktionen mit Verbundenen Personen

	2006	Verbindlich-	Kosten	Erträge	2005	Verbindlich-	Kosten	Erträge
	Forderun-	keiten			Forderun-	keiten		
	gen				gen			
VICTORIA-								
VOLKSBANKEN								
VersicherungsAG								
Teilnahme an der	-	-	2 895	-	-	-	2 679	-
Geschäftsführung								
und Leistungen								
von								
Fachabteilungen								
Rückversicherung	488	1 766	10 283	4 335	2 154	8 075	8 921	3 032
	488	1 766	13 178	4 335	2 154	8 075	11 600	3 032
Ludová banka								
Personal Beratung	-	3	34	-	-	-	96	-
	-	3	34	-	-	-	96	-
Ergo								
Lizenz SAP	-	-	40	-	-	-	41	-
	-	-	40	-	-	-	41	-
	488	1 769	13 252	4 335	2 154	8 075	11 737	3 032

2.28 Umstände die nach dem Tag eingetreten sind, zu dem der Rechnungsabschluss erstellt wird

In der Gesellschaft sind nach dem Tag, zu dem der Rechnungsabschluss erstellt wird keine Umstände eingetreten, die von bedeutendem Einfluss auf eine getreue Darstellung der Umstände wären, die Gegenstand der Rechnungslegung sind.

Die Gesellschaft hat im ersten Quartal 2007 Grundkapital Erhöhung vorgenommen in Gesamthöhe von 552 224 Tsd. SKK. Auf der Grundkapital Zeichnung haben alle Aktionäre Teilgenommen, wobei es wurde keine Änderung der Anteile der Aktionäre an Grundkapital vorgenommen.

2.29 Výkaz ziskov a strát pre neživotné poistenie

za rok končiaci 31. decembra

V tis. Sk

	2006	2006	2005	2005
Hrubé predpísané poistné	9 921		12 539	
Zmena v brutto rezerve na poistné budúcich období	-559		-637	
Hrubé zaslúžené poistné	9 362		11 902	
Predpísané poistné postúpené zaisťovateľom	-9 052		-7 578	
Podiel zaisťovateľa na zmene rezervy na poistné budúcich období	445		510	
	-8 607		-7 068	
Zaslúžené poistné, očistené		755		4834
Výnosy z poplatkov a provízií				
- z poistných zmlúv	2 110		1 832	
Výnosy z investícií	174		88	
Ostatné prevádzkové výnosy	9			
Výnosy celkom		3 048		6754
Náklady na poistné udalosti	-1 115		-493	
Podiel zaisťovateľa na nákladoch na poistné udalosti	1 228		193	
Poistné plnenia a výplaty, očistené	113		-300	
Obstarávacie náklady	-5 239		-3 005	
Správna réžia	-6 717		-5 671	
Ostatné prevádzkové náklady	-144		-9	
Výsledok hospodárenia z bežnej činnosti		-8 939		-2231
Finančné náklady		-		-
Výsledok hospodárenia pred zdanením		-8 939		-2231
Daň z príjmov		-		-
Výsledok hospodárenia za účtovné obdobie		-8 939		-2231

2.29 Gewinn- und Verlustrechnung für die Nichtlebensversicherung

für das am 31. Dezember endende Jahr

In TSKK

	2006	2006	2005	2005
Vorgeschriebene Prämie, brutto	9 921		12 539	
Veränderung in der Bruttorekstellung für Prämienüberträge	-559		-637	
Verdiente Prämie, brutto	<u>9 362</u>		<u>11 902</u>	
Vorgeschriebene Prämie an Rückversicherer	-9 052		-7 578	
Anteil des Rückversicherers an der Rückstellungsveränderung für Prämienüberträge	445		510	
	<u>-8 607</u>		<u>-7 068</u>	
Verdiente Prämie, netto		755		4834
Erträge aus Gebühren und Provisionen				
- aus Versicherungsverträgen	2 110		1 832	
Erträge aus Investitionen	174		88	
Sonstige Betriebserträge	9			
Erträge gesamt		<u>3 048</u>		<u>6754</u>
Aufwendungen auf Versicherungsfälle	-1 115		-493	
Anteil des Rückversicherers an den Aufwendungen auf Versicherungsfälle	1 228		193	
Versicherungsleistungen und Auszahlungen, netto	<u>113</u>		<u>-300</u>	
Abschlusskosten	-5 239		-3 005	
Verwaltungsregie	-6 717		-5 671	
Sonstige Betriebskosten	-144		-9	
Wirtschaftsergebnis aus laufender Tätigkeit		<u>-8 939</u>		<u>-2231</u>
Finanzielle Kosten		-		-
Wirtschaftsergebnis vor Steuern		<u>-8 939</u>		<u>-2231</u>
Einkommenssteuer		-		-
Wirtschaftsergebnis für das Geschäftsjahr		<u>-8 939</u>		<u>-2231</u>

2.30 Výkaz ziskov a strát pre životné poistenie

za rok končiaci 31. decembra

V tis. Sk

	<i>Poznámka</i>	2006	2006	2005	2005
Hrubé predpísané poistné		63 305		65 052	
Zmena v brutto rezerve na poistné budúcich období		190		-98	
Hrubé zaslúžené poistné		63 495		64 954	
Predpísané poistné postúpené zaisťovateľom		-340		-338	
Podiel zaisťovateľa na zmene rezervy na poistné budúcich období		-		-	
		<u>-340</u>		<u>-338</u>	
Zaslúžené poistné, očistené			63 155		64 616
Výnosy z poplatkov a provízií					
- z poistných zmlúv		94		94	
Výnosy z investícií		12 294		9 144	
Ostatné prevádzkové výnosy		2 835		1 358	
Výnosy celkom			78 378		75 212
Náklady na poistné udalosti		-6 006		-4 149	
Podiel zaisťovateľa na nákladoch na poistné udalosti		-		-	
Poistné plnenia a výplaty, očistené		-6 006		-4 149	
Zmena výšky rezervy na životné poistenie		-54 124		-55 232	
Obstarávacie náklady		-4 750		-8 208	
Správna réžia		-8 609		-8 033	
Ostatné prevádzkové náklady		-3 992		-2 835	
Výsledok hospodárenia z bežnej činnosti			897		-3 245
Finančné náklady			-		-
Výsledok hospodárenia pred zdanením			897		-3 245
Daň z príjmov			-		-
Výsledok hospodárenia za účtovné obdobie			897		-3 245

2.30 Gewinn- und Verlustrechnung für die Lebensversicherung

für das am 31. Dezember endende Jahr

In TSKK

	Anmerkung	2006	2006	2005	2005
Vorgeschriebene Prämie, brutto		63 305		65 052	
Veränderung in der Bruttorekstellung für Prämienüberträge		190		-98	
Verdiente Prämie, brutto		<u>63 495</u>		<u>64 954</u>	
Vorgeschriebene Prämie an Rückversicherer		-340		-338	
Anteil des Rückversicherers an der Rückstellungsveränderung für Prämienüberträge		-		-	
		<u>-340</u>		<u>-338</u>	
Verdiente Prämie, netto			<u>63 155</u>		<u>64 616</u>
Erträge aus Gebühren und Provisionen					
- aus Versicherungsverträgen		94		94	
Erträge aus Investitionen		12 294		9 144	
Sonstige Betriebserträge		2 835		1 358	
Erträge gesamt			<u>78 378</u>		<u>75 212</u>
Aufwendungen auf Versicherungsfälle		-6 006		-4 149	
Anteil des Rückversicherers an den Aufwendungen auf Versicherungsfälle		-		-	
Versicherungsleistungen und Auszahlungen, netto		<u>-6 006</u>		<u>-4 149</u>	
Veränderung der Deckungsrückstellung		-54 124		-55 232	
Abschlusskosten		-4 750		-8 208	
Verwaltungsregie		-8 609		-8 033	
Sonstige Betriebskosten		-3 992		-2 835	
Wirtschaftsergebnis aus laufender Tätigkeit			<u>897</u>		<u>-3 245</u>
Finanzielle Kosten			-		-
Wirtschaftsergebnis vor Steuern			<u>897</u>		<u>-3 245</u>
Einkommenssteuer			-		-
Wirtschaftsergebnis für das Geschäftsjahr			<u>897</u>		<u>-3 245</u>

2.31 Výkaz ziskov a strát pre ostatné činnosti

za rok končiaci 31. decembra

V tis. Sk

	2006	2006	2005	2005
Výnosy z investícií	10 941		12 290	
Ostatné prevádzkové výnosy	659		986	
Výnosy celkom		<u>11 600</u>		<u>13 276</u>
Náklady na investície			-36	
Ostatné prevádzkové náklady	-1 040		-1 471	
Výsledok hospodárenia z bežnej činnosti		<u>2 518</u>		<u>6 293</u>
Finančné náklady		-		-
Výsledok hospodárenia pred zdanením		<u>2 518</u>		<u>6 293</u>
Daň z príjmov	-		-246	
Odložená daň	-30		-162	
Výsledok hospodárenia za účtovné obdobie		<u><u>2 488</u></u>		<u><u>5 885</u></u>

2.31 Gewinn- und Verlustrechnung für sonstige Tätigkeiten

für das am 31. Dezember endende Jahr

In TSKK

	2006	2006	2005	2005
Erträge aus Investitionen	10 941		12290	
Sonstige Betriebserträge	659		986	
Erträge gesamt		<u>11 600</u>		<u>13 276</u>
Kosten für Investitionen			-36	
Sonstige Betriebskosten	-1 040		-1 471	
Wirtschaftsergebnis aus laufender Tätigkeit		<u>2 518</u>		<u>6 293</u>
Finanzielle Kosten		-		-
Wirtschaftsergebnis vor Steuern		<u>2 518</u>		<u>6 293</u>
Einkommenssteuer		-		-246
Gestundete Steuer		-30		-162
Wirtschaftsergebnis für das Geschäftsjahr		<u><u>2 488</u></u>		<u><u>5 885</u></u>

